南華日報

SOUTH CHINA DAILY NEWS
49-51 Hollywood Road, Hong Kong.
Cable Address "SWENONIS" or 5478
Radio Address "SWENONIS" or 9850
TEL. Editorial Dept. 28284 / Business Dept. 25612 P. O. Box 369

第一八二〇號

本日出紙三大張每份售港銀三仙

督印人鄺修湛

館址 香港荷李活道四十九至五十一號
電話 編輯部二八二八四 營業部二五六一二
郵局信箱 三六九號
定報價目（均港幣計）
本港 每月壹元 全年十元
中國內地 每月式元 全年式拾元
外國各埠 每月式元伍角 全年式十伍元
（郵費在內）（郵費先惠）
廣告價目表可向營業部索取

香港荷李活道四十九號中國圖書印刷公司承印
香港政府特准掛號認爲新聞紙類第一三六號

鹿角酒店

五樓 經濟房間 三大特點

時租每點壹毫
日租減收伍折
月租格外相宜

恭頌 推拿手術良醫 不藥能愈百病

徐卓宏先生得秘傳擅術推拿專治外强內虧半身不遂口歪眼斜手足痲木風癱痰濕酒患脚腫背病腰痛胃病等症 徐君僑港五年經愈殘症甚多活人不少弟久患痰濕背痛及哮喘頻作屢醫罔效後得徐君施用手術運達全身使氣血通流驅風化痰去濕除病不數日而體復元無以爲謝特登報介紹患疾者知所問津焉醫務所在中環士丹利街四拾號二樓

粵港詠鵬毛巾廠陳秋啓

文安教授西樂

用最新發明音樂教授法能引起學者有興趣使其速於成功並能奏中樂曲

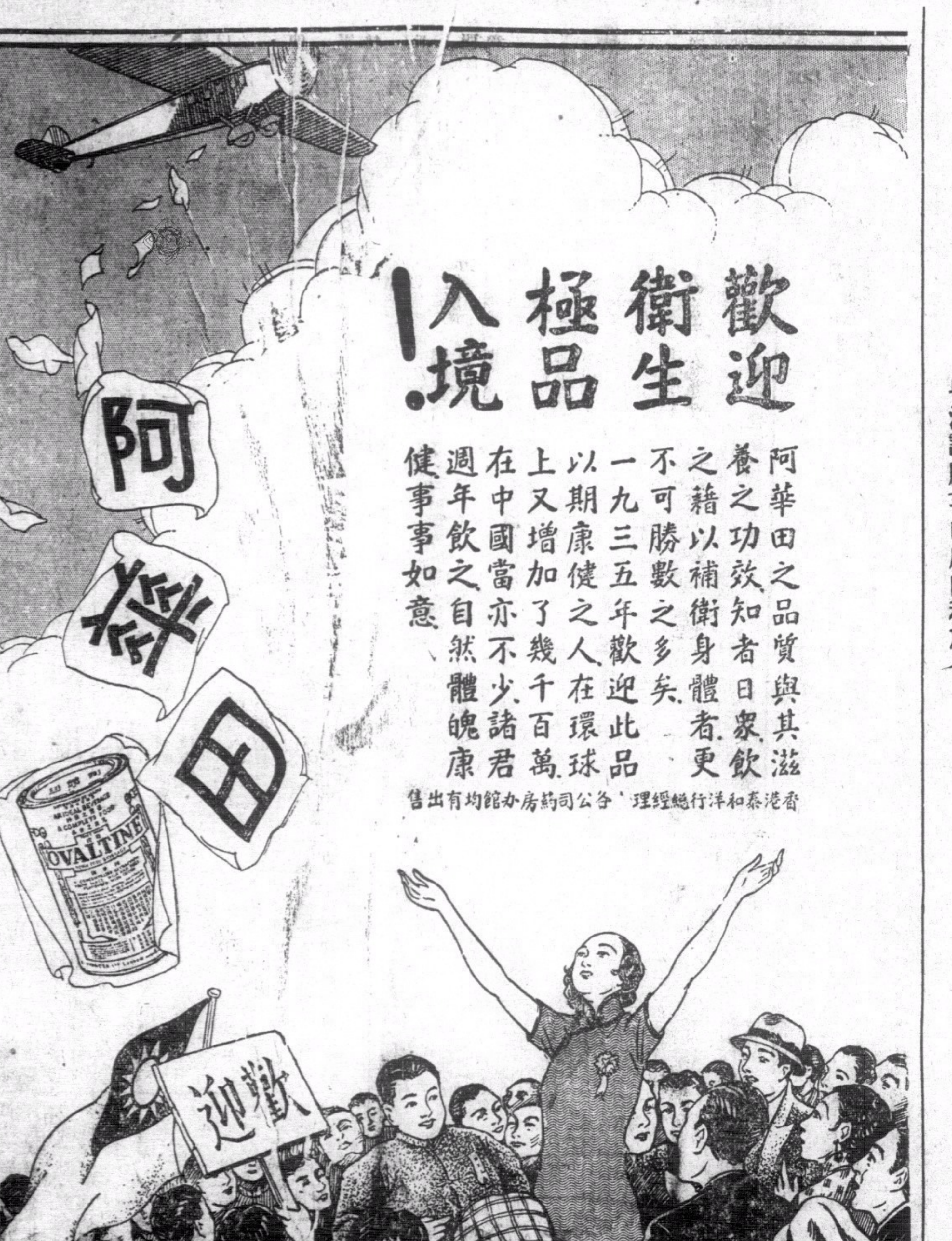
地址般咸道列槃台一號樓下

徵銷中西藥品

欲在四邑推銷藥品者請直接函商

代理藥品專家嘉祥大藥局

地址：台山荻海長安路四十五至四十七號



歡迎衛生極品入境！

阿華田之品質與其滋養之功效知者日衆飲之藉以補衛身體者更不可勝數之多矣一九三五年歡迎此品以期康健之人在環球上又增加了幾千百萬在中國當亦不少諸君週年飲之自然體魄康健事事如意

香港泰和洋行總經理、各公司藥房辦館均有出售

惠顧阿華田諸君注意

近日市面有一種由美國私運入口之美國阿華田出售。彩色與英國雲達廠出品之阿華田大約相同。惟重量輕少。蓋英國阿華田大罐者裝足十八安士。中罐者九安士。而美國者祇有十四安士及六安士耳。又英國阿華田罐面招紙。均註明罐內之重量。另印有中文字。而美國阿華田則無之。惠顧諸君須認明上述異點庶免受愚也。

英國阿華田雲達廠謹啓

二天堂 買一送二

夏曆九月初一日起至十五日止

其餘藥品一律五折

買雪天霜一瓶加送美人畫一張

化粧香品買叁毫送壹毫

各代理均照本行辦法

補藥大王 血中寶 一元賣五毫

二天堂藥行謹啓

美風筆廠發行所開幕大同樂

黑金頂 二元半 十足收回 鐵定重陽爲止

光顧元三學生筆……加送……上等登高眼鏡

三。大欖筆五元一 三折｜一元五
五。大軍裝五元八 三折｜一元八
七。兩用筆廿八元 三折｜八元八
四。大金頂十二元 三折｜三元六
六。大金線九元八 三折｜二元九
八。新透明十五元 三折｜四元半

行址即舊代理 大陸眼鏡公司位鋪 大馬路二三八號 電話二二四六一號

藝華影業公司發行

全部粵語歌舞諧對白聲片

糊塗外父

片經 攝凌 不日 公映

林坤山 紫羅蘭 吳楚帆 三大明星初次合演

人之初 全部聲白鉅片 全體男女明星聯合主演

日本新聞界現狀
全國報紙共千一百七十九家
朝日報有飛機十九架
披廸俊講

（十月三日南京電）新聞學會三日下午四時茶會、招待披廸俊、並請演講考察新聞事業經過、首由該會常務理事蕭同茲致介紹詞、旋李講述日新聞界現狀甚詳、據稱、日全國報紙、據一九三三年調查、共一一七九家、內東京二零八家、大阪九零家、各大報均出小報、並在重要城市發行地方報、發行數量、東京朝日一百十萬份、日日一百萬份、大阪朝日一百卅萬份、每日一百廿萬份、爲最多、各大報設備極完善、如朝日據聞除有各種印刷機外、並有飛機十九架、傳信鴿、裝設自備長途電話、日大通訊社有聯合電通二家、近有合併可能、政府對新聞管理、昔取嚴厲制裁、現採言論自由方針、報界同業聯絡、則有報界聯合會、記者聯合會、及各種俱樂部、

汽車票免貼印花

（十月三日南京電）滬商會請財部解釋汽車票應否貼印花、財部批云、汽車票自係車票之一、應包括在印花稅法第三條第十欵所稱車票之內、可毋庸貼印花、

唐山看守所有人滿患
盜竊犯佔最多數

（十月三日天津電）唐山法院看守所羈押人犯、已達三百餘名、頗感人滿、院方正謀擴充所址、收容新犯、據所中人談、犯人成分、盜竊犯約百分九五、餘爲普通民刑案云、

蔡寧離杭州

（十月三日杭州電）杭公敎會、二日晚歡宴蔡總主敎、暨省市黨政機關領袖、到賓主三百餘人、十時宴罷、三日上午、蔡總主敎在天主敎堂親主大彌撒禮、以虔誠隆重之禮節、爲中國幸福祈禱、晚黃紹雄暨全體省委員、在鏡湖廳宴蔡、蔡四日下午二時車離杭赴嘉興、

全國報紙雜誌展覽
漢黨部定明年元旦舉行

（十月三日漢口電）市黨部爲增進市民閱讀報章雜誌興趣、定廿五年元旦日起、舉行全國現行新聞紙、雜誌、公報、兒童刊物展覽、已推聘江述之、林榮葵、沈丹階、等爲籌委、王禪爲秘書、并定七日召集首次籌委會議云、又市黨部并籌備新聞事業討論會、辦法已擬定、

今日世界動物節
上海全市禁屠一天

（十月三日上海電）四日爲世界動物節、中國保護動物會、四日午舉行徵求會員、及宣傳大會、全市禁屠一日、

女士們電髮請趁此好機會

堅道七十七號華僑電機熨髮院現値十二週年紀念特將地方擴充添置購自歐美之最新式電機聘請電髮技術專家爲女士們電髮同時將價目減低祇收五元工作精巧保令滿意

電話二六四零九

東非火藥庫已爆發
意軍侵入亞茅薩里山南部
意飛機猛轟阿杜亞鎮雙方死傷甚衆
進攻阿迦恩鎮之意軍已爲亞軍擊敗
戰爭正在達那基爾省與奧布丹省兩處進行
△意政府公佈否認意軍侵入亞境

（十月三日倫敦電）亞比西尼亞之戰爭、業已發作、戰爭刻在兩處進行、一在意屬索馬利蘭邊界之達那基爾省、一在東南毗連意屬索馬利蘭之奧布丹省、意軍先以飛機猛轟亞國極北之阿杜亞鎮、繼以步兵進攻、詳情未悉、惟據此間所接之消息、稱雙方死傷甚衆云、

（十月三日亞比西尼亞京電）今日亞國政府証實、意軍在毛沙利山之西、由里特里亞進入亞國邊境、但謂未有發生戰事、由里特里亞至法屬索馬利蘭之邊界、未經劃定、亞政府一接此項消息之後、即致電國聯會、請即派員往亞國考查、以証實意軍侵入亞境云、

（十月二日巴黎電）巴黎晚報載稱、本日佔據茅薩里地方之意軍、約計二萬人、分三縱隊前進、意軍與駐防該地之達那基爾部落戰士、當即發生衝突、死亡人數未悉、但意軍與亞正式軍隊、則尚未接觸、

（十月二日巴黎電）晚報載亞京來電、謂意軍已在茅薩里山附近與亞國非常備軍交綏、死數人、意兵三縱隊分路侵入茅薩里山、但尚未與亞國常備軍接觸、

（十月三日羅馬電）外傳意軍已侵入亞國阿杜亞地方、頃由官方否認、謂東非洲正式戰事、現尚未開始、至意軍佔據茅薩里地方之消息、則官方未加証實、亦未否認、僅謂該處意亞疆界本未劃定、意軍向前推進、以謀改善其防禦形勢、則當屬可能云、

（十月三日亞京電）聞意軍進攻亞都瓦與阿狄格拉特二鎮中間之阿迦恩鎮者、已爲亞軍擊敗、

（十月三日羅馬電）意政府發出公佈、否認意軍侵入亞境之事云、

亞人準備從軍 婦女隨夫出征

（十月二日亞京電）亞軍徵募及出征、現正加速進行、大多數壯丁均赴前線、婦女按照亞國習俗、亦隨丈夫出征、許多男子年在十八歲以上、六十歲以下者、均返原籍、準備從軍、因此京城街道幾無行人、遊民及失業者概被徵發、開往前線、所有亞國軍官、則已全數徵調從軍、各大旅館因防天空飛機轟炸、相率停閉、至各外國記者、則住居近郊特建之房屋、下設地窖、俾遇飛機來襲時、足以保護、有美記者數人、並要求當局發給鋼甲以避流彈、

意船載兵赴非 過蘇彝士運河

（十月二日開羅電）本日有意國船隻數艘、裝載士兵通過蘇彝士運河、其中最大者兩艘、一爲貝里佛爾號、載兵士二千五百名、一爲士星號、則係由貝爾加摩公爵率領、埃及境內意僑均赴蘇彝士港歡迎、貝氏則衣戎裝、接見當地官及發表演說、英巡艦亦鳴禮砲致敬、

風雲緊急
英法態度舉世矚目
英將解除對亞國運輸軍火之禁令
法外界認爲首宜採較溫和之制裁
△美總統重申始終保持中立之決心▽

（十月三日英京電）昨日十一點鐘英內閣在當事街十號會議、據謂於內閣未開會前、陸相夏利德、及外相賀爾往覲英皇、實與此事無關係、蓋英皇返英京之後、即常接見閣員、查三人共談時局重要問題甚久云、

（十月三日英京電）自今早閣議之後、英首相鮑爾溫即召集同僚會商、被召者爲國防之大臣、計航空大臣利斯打、財政大臣張伯倫、陸軍大臣夏理德、海軍大臣滿西爾、外交大臣賀爾、商務大臣倫斯文、殖民地部大臣馬干麥唐納、及空軍隊長伊靈頓等均參加云、

英閣訓令艾登 應付緊急事變

（十月二日倫敦電）聞英內閣會議、決定訓令艾登、如意亞戰事、一旦証實、則應請求國聯大會及行政院、立即開會、但在本星期五前、不致有此舉動、蓋艾登須今明日離此、十四日始可抵日內瓦也、又艾登途中將晤會法總理賴伐爾、關於英國日前詢問英國地中海艦隊倘遭攻擊、法國取何態度之一層、不久當可由法國答覆、此外英國所當採行之第一事、係解除對亞國運輸軍火之禁令、此事內閣不俟意亞正式開戰、當立即照辦、官方人士以爲制裁僅能限於經濟性質、至工商界人士則仍反對意國斷絕貿易關係、諸定損害多數國家之利益、如不得已、則亦必逐步漸進而後可云、

法外交界考慮 實施經濟制裁

（十月三日巴黎電）外交界人士對于東非戰事爆發、現正考慮在經濟金融上採取制裁手段、至完全封鎖意國一層、則當俟至日後始行決定、即俟至國聯行政院一致議決而亞比西尼亞戰事尚未終止之時、始乃予以實行、外交界人士猶以爲最初取採用者、必乃係較爲溫和之制裁手段、必俟此項手段經過長時間之實現、而認爲無效之後、始乃採取較爲猛烈之辦法、衆信此項程序、一經採用、國際上不致引起糾紛、蓋墨索里尼昨日所發表之演說、與該國駐法大使向賴伐爾總理所提供之保証、均爲意國對于經濟制裁、不作强烈之反抗、而英政府亦從考慮集體行動、不欲單獨有所舉動也、

法兵現開往吉布的 增厚防禦

（十月三日巴黎電）賴伐爾於星期五出席會議後、艾登將携訓令至巴黎、俾供法總理製定十三人委會之進行程序、同時意軍日暫迫近法屬索馬利蘭邊界之消息、已引起此間之憂慮、惟消息靈通之觀察家、對法國屬地將否牽涉一節、殊爲懷疑、聞法兵現正開往法屬索馬利蘭之吉布的、增厚該處防禦、但須至下週初始能開到、

（十月三日巴黎電）據法人方面消息、駐法意使帥何愈的、昨訪法總理賴伐爾、志在重行聲明、如英國僅對意實施經濟與財政制裁、則意海軍決不在地中海發難對英艦隊取攻勢云、巴黎方面以爲英政府既聲明非出以集體、英國不欲有所行動、故法國現不放棄和緩之行動、此間消息靈通各界、皆信任何制裁、決不致過分、而促成國際之緊張、故地中海歐洲糾紛、似可避免云、

（十月二日羅馬電）外次蘇維治本日午後接見駐義法使倘伯蘭、

意保証在歐洲 不採侵畧行動

（十月三日巴黎電）聞英、法、意、三國政府、目前所進行之談判、其主要目的、乃在使東非衝突成爲地方的、而不致牽涉其他部分、據一般所得印象、歐洲戰禍及地中海糾紛、在目的當可避免、聞昨駐法意使帥何愈的、會晤法總理賴伐爾時、曾向法國重行保証、意政府決不首先在歐洲採取侵畧行動、意國在地中海當嚴格採取守勢、如國聯制裁僅限於經濟及財政性質、則意國決不採取足以損害歐洲國家之任何步驟云、

（十月三日羅馬電）照意大利公意、仍希望法國或不參加在地中海之海軍行動、向意制裁、及英國仍以尊重意國在東非利益爲主、與意國繼續談判、又羅馬蒲由路報著論批評法國、謂法國倘助英、則爲自殺政策、又一般人、英國將請德美向意制裁云、

亞王報告國聯意軍侵亞領土
十三委會昨日集議
衆信對亞王請派視察員事頗表同情
△政院擬日內集議惟意代表團多回國
意亞衝突已入最尖銳階段

（十月二日日內瓦電）國聯秘書長愛文諾頃接亞皇來電、內稱、茲特通告閣下、意軍頃已侵入本國茅薩里山南部、此處位於本國與法屬索馬利蘭之間、意軍現正在該處佈置根據地、以備進一步而作大規模之攻勢、此一地點、既與海西暨法屬索馬利蘭相接、國聯行政院自可派遣視察員前往該地調查、以証實意軍侵畧行爲、並可向法屬索馬利蘭殖民地政府探詢消息云、

（十月三日阿堤斯阿培巴電）據亞國致國聯會電、要求國聯派員到亞証明意軍侵入亞境、或由法屬索馬利蘭當局証明云、

（十月二日日內瓦電）十三國委員主席馬達里加、定明日下午四時召集該委會開會、預定議程係討論按照國聯盟約第十五條提交行政院之報告書、衆信該委會對亞皇提議指派法屬索馬利蘭當局就近調查侵畧情形之一層、頗表同情云、

各代表往探詢

（十月二日日內瓦電）國聯秘書處接亞皇來電、報告意軍侵入亞國領土之消息後、各國代表往國聯秘書處探詢、國聯方面人士咸信意亞衝突、已入最尖銳之階段、十三國委會原定明日下午開會、但倘經其中一國代表要求、則或改開行政院會議、亦未可知、但衆信在英法兩國意見未明瞭前、行政院當不致召集開會、

（十月三日亞京電）亞王致國聯申責意軍已在茅薩里山南面越過亞邊之電文中、言及意軍刻正在亞境內設立根據地、志在組織大規模之攻擊、行政院應派視察員至該處查明、或向法屬索馬利蘭之當局証實犯界消息云、今日駐亞京意使署已將其文書送至火車站、俾運往羅馬、且在使署花園中焚燬若干文件、

日內瓦極震驚

（十月三日日內瓦電）亞皇致國聯責意國侵犯亞國邊界之電文傳到後、即分送國聯行政院各理事、政院擬將於日內集議、并可隨時召集會、蓋今日集議之十三人委員會全數在內也、今祇須召集意代表、即可舉行政院全體會議、惟意代表團今幾全在羅馬、僅留微職人員數人于日內瓦、與國聯有關之各界、現不相信墨索里尼已作最後之決議、第亞京傳來之意軍犯界消息、及羅馬昨日試驗總動員之舉、皆令此間大爲震驚、惟意人方面以爲意軍之行動、并非表示戰爭已實在開始、不過移向險要陣地耳、政院或將立即決議作天空視察之佈置、證明意軍是否已在亞國東北隅沃薩省茅薩里山境侵犯亞國邊界、如確有犯界情事、則政院即將開會、而國聯大會或亦將重行召集、據日內瓦所接獨立方面消息、確有意軍約五萬人携飛機集於茅薩里山境、其地界線微覺含糊、故目前尚不能斷定、意軍確已開入亞國境內云、今日十三人委會集議時、將討論亞皇申請國聯派視察員實地巡察之建議、同時墨索里尼昨在羅馬所發之演說、此間人士目爲已使和平希望、爲餘留甚微、許多觀察家以爲此乃實行動作前之最後宣言、某評論家且稱爲戰爭之演說、

德官場注意局勢

（十月三日柏林電）此間官場現密切注視意亞局勢、據傳國聯擬請非會員國表示關於此案之態度、故舉衆今益注意此事、官塲意見尚未宣露、惟衆料德國將遵守希特勒近在魯倫堡所發德國不欲干預與己無關的事件之宣言、意軍侵犯亞邊之消息傳至此間時、希特勒方寓於魯倫堡附近、衆料希氏今將提早返京、

比利時恪守盟約

（十月二日比京電）比相齊蘭今日在參衆兩院外委會聯席會議中演說、宣告彼政府今仍恪守國聯盟約與洛迦諾公約、并聲明此次希特勒軍縮專使李賓特羅甫來遊比京、毫無政治意味、渠與談話時、僅涉及一般問題云、

美始終保持中立

（十月二日桑狄哥電）羅斯福總統今日在加州太平洋展覽會演說、重申美國在他處發生戰事時、始終保持中立之決心、謂深恐有若干國重演廿年前之幽妄行爲、而使文化墮落至使全世界復興爲不可能之程度、此種惶慮、實非無故、惟無論海外發生何事、美國終必自由而不陷入旋渦、美國不獨欲有和平、並亟願避免可妨害其對世界的和平之危險云、

德與奧 訂約說不確

（十月三日德京電）據今日政界消息、否認希特勒曾命德國駐奧公使巴本、向奧國締訂五年互不侵犯條約之事云、

黃金運美日誌

（十月二日紐約電）昨日各處裝船運美之黃金、共值九百廿萬元、內有五百七十萬元來自法國、一百十萬元來自荷蘭、二百四十萬元來自英國、

意舉行公民總動員演習
墨索里尼憤慨陳詞
亞挑釁行爲歷卌載今已至撲除時期
他國苟出以戰爭意國亦以戰爭報之
鄭重保證竭力盡一切避免引起歐戰

（十月二日羅馬電）今日下午伍點半鐘、當局宣佈平民動員令、由法西斯黨總秘書發出宣言、用無線電廣播全國、此舉人多以爲東非開始作戰之表示、軍隊自今早即已預備一切、而當局則派軍警往守衛外國使館、今日警察在羅馬一處出崗者萬人之多、各街則安設放音機、由墨索里尼於下午六點鐘在威尼斯演講、於墨氏未廣播演詞之前、由史地利斯演講、時間爲五點半鐘、於法西斯黨秘書宣佈動員令之後、各工廠之汽笛、及禮拜堂之鐘、即行齊鳴、羣衆即冒雨往慕集地點、意國報務及宣傳部大臣否認意軍攻入亞境之說、但一般人均謂東非戰事爆發在旦夕云、

全國人民準備犧牲

（十月二日羅馬電）本日全國舉行公民總動員演習、全國頓呈革命氣象、下午叁點半、羅馬城中首先鳴汽笛、稍息、復鳴汽笛兩次、全國各地同時鳴汽笛、并廣播鐘聲、全國公民聞聲均齊集指定地點、準備一聆墨索里尼之命令、即當爲意大利犧牲一切、自下午四時起、羅馬法西斯黨男女黨員均已在威尼斯宮前廣塲、估計當不下叁十萬人、靜候墨索里尼發表演說、至下午六點叁十五分、墨索里尼出威尼斯宮前露台、一時鼓掌、歡呼聲乃雷響、墨氏即開始發表演說、畧謂今日全國舉行公民總動員演習、此種示威運動、即表示意大利與法西斯主義之絕對團結一致、苟非智力薄弱之徒、對一九叁五年之意大利、斷不容漢視、數月來吾人冤籍自發之力量、

意斷不容人漢視

、推動運命之輪、以期貫澈吾人目的、在此最後片刻中、吾人更加速前進、斷不能徘徊却顧、不僅軍隊而已、全國人民亦且與軍隊偕同前進、吾國人民所以能團結一致者、蓋有人欲加吾以最不公道之待遇、

不信英法爲亞犧牲

彼國聯不惟不承認意國之生存權利、甚且敢言制裁、其荒謬孰甚、然余不信眞正法蘭西人民願與彼輩合作、以向吾意國實施制裁、余亦不信純粹之英吉利人民、願爲非洲國家而犧牲、蓋非洲國家乃全世界所公認爲野蠻之部落、而不齒於文明國家之林者也、

他國好戰以戰報之

不寧唯是、一九一五年、意國參加大戰、兵士捐軀者六十七萬人、殘廢者二百萬人、意國對大戰之勝利、盡力不可謂不多、乃戰後他國分配殖民地之賊物、而僅與意國以分剝之殘剩、十叁年以來、吾人雖再叁忍耐、然重重包圍、愈迫愈緊、必窒絕吾人生命而後已、吾人對亞忍耐、已歷卅年之久、今則忍無可忍、至於未來之緊急事變、吾人非不知之、他國若加吾人以經濟制裁、吾人當以勤勞紀律及犧牲精神加以應付、他國苟採取軍事步驟、吾人亦以同樣步驟報答之、苟出以戰爭、吾人亦以戰爭答覆之、蓋凡具有自尊心之民族、除採取此種態度外、固無他道也、

意大利乎速起爭存

余今復鄭重保證、余當竭盡一切避免國殖民地之衝突、引起歐洲之戰爭、抑全世界人士、常知我國人民表示其精神之高尚、民族性之偉大、未有若今日之甚者、勞工法西斯之意大利乎、汝其速起、維多利阿佛內多之意大利乎、（按維多利阿佛內多爲意國城市、歐戰時爲奧軍所佔、後意軍及攻克、復該地）汝其速起、革命之意大利乎、汝其速起、意大利人民乎、汝等共大聲疾呼、以使普天下人士、咸聞知汝等堅決不可動搖之決心、使東非大兵咸聆悉汝等之戰爭呼號、且使吾人之敵聞而有所警惕、此何也、蓋汝等之呼號、乃法西斯正義及勝利之呼號故也云、詞畢、法西斯黨秘書長史泰拉斯廣播宣告總動員、

亞國挑釁已四十載

（十月二日羅馬電）今晚墨索里尼立於威尼斯宮之月台上、對衆演說、法西斯黨秘書率領黨員萬人、排隊到宮前聽講、同時英使館由全副軍裝之軍警叁百人、在四圍嚴密保護、亞使署在羅馬郊外、其四週亦駐兵叁百、以防意外、墨氏首稱、此時全國人民、皆欲聆其言論、繼謂意國在歐戰中死六十萬人、傷數百萬人、助成協約國之共同勝利、但勝品屬諸他國、意國所獲者、不過其剩餘而已、法國當猶不忘意國陣亡兵士、渠不信法國今日願參加制裁、意國受亞國之挑釁行爲、四十載於茲矣、今已屆撲除此種挑釁行爲之時期、渠不信英國人民願與聞制裁、以保護野蠻國家、吾人對經濟制裁、將以紀律答之、對軍事計劃、將以計劃答之、對於戰爭行動、亦將以戰爭行動答之、

意將避免牽涉歐洲

惟意國將努力設法、務使殖民地之衝突、不致擴爲歐洲之衝突云、意相繼稱、今向前邁進、以赴其目的地者、不僅爲軍隊、而四千四百萬意人、亦皆敵愾同仇、與軍隊偕出發、因有人刻欲以其黑暗的不公道行爲、加諸意人、而集其所應有之少許土地也、意人忍性以待廿年、今意人以加諸意人、而欲閉塞其活潑生氣、其勿作彼能使意人屈服之幻想、民爲常能獲其最大勝利之民族、家戰士與美術家之民族、族、而覺敢言制裁之、乃作激詞、曰、吾維多利亞佛內多戰勝與法西斯、命之意大利乎、其速與起、我國以其忠貞不撓之呼聲與決心、與傳至吾人任東非之戰士、而予以安慰與保障云、墨氏最後宣佈、全國法西斯之試驗動員、已於今晚七時終了、墨氏在其言論中、未曾切實言及東非開戰事、詞畢羣衆向意相獻呼、旋各散去、

那不勒斯張燈結彩

（十月二日那不勒斯電）本日此間舉行公民總動員演習、全城下午三點半、各處放汽笛鳴鐘、全城正常生活完全停止、男女老幼咸由黑衫隊率領、分別集中指定地點、聆墨索里尼之廣播演說、總動員歷一小時始畢、今夜此間全市各大建築均張燈結彩、以資慶賀、

保國戒嚴 叛徒謀倒政府 首領已被拘獲

（十月三日保京電）保國因發現推翻政府與強令保王退位之陰謀、可宣佈全國戒嚴令、并拘獲多人、內有主張限制國王權力派領袖維爾奇夫、與前財長託荷羅夫二人、若干方面認政府此舉、乃對于親南斯拉夫、親法與親英各黨之攻擊、蓋欲使政府恢復其從前親意政策也、

（十月三日南斯拉夫京電）據索非亞通訊、布加利亞首相杜芝夫、已宣佈全國戒嚴律、因查出有叛徒謀倒政府及布王、聞此叛亂之爲首者、均已被拘云、

高級國稅機關 行文辦法 財部令發

（十月三日南京電）財部奉行政院令、發各省高級國稅機關與縣府行文辦法三項、㊀各高級國稅機關、對已合署辦公之鄂、湘、豫、皖、閩、贛、五省所轄縣市府、遇事須請協助者、統函省轉、如遇緊急事件、除函省轉外、得用電或代電通知縣市府協助、㊁其在上開五省外、仍照前定縣府與國稅機關行文辦法辦理、惟五省外、如有合署辦公省份、應即改照第一項辦法辦理、㊂各高級國稅機關、對政皖直轄市所轉各局、遇事須請協助時、應函市府轉知、財部已令行遵辦、

償還欠英款

（十月三日上海電）京滬路所欠九月份中英銀公司購卓摯欵九千鎊、折合國幣十一萬七千一百五十二元五角四分、如數滙往倫敦、

褒卹謝彬 給葬費二萬

（十月三日南京電）國府據軍委會委員長行營呈、以前八五師長謝彬、奮勇剿匪、竟以身殉、請予褒卹、國府已准特給喪葬費二萬元、二日令政院飭財部照撥、

中常會議錄

（十月三日南京電）中央三日晨八時、開第一九一次會議、到葉楚傖、汪兆銘、居正、孫科、陳果夫、林森、柏文蔚、周啓剛、褚民誼、何應欽、焦易堂、洪陸東、趙丕廉、鄧飛黃、紀亮等廿五人、汪主席、討論例案數件、并推定各紀念會報告委員如下、㊀十月十日國慶紀念居委員正、㊁十月十一日總理倫敦蒙難紀念馬委員超俊、㊂十月七日中央紀念週邵委員元冲、㊃十月十四日中央紀念週焦委員易堂、顧祝同、[illegible]

川行營主任 國府明令特派顧祝同

（十月三日南京電）國府三日令、㊀特派顧祝同爲軍委會委員長駐川行營主任、此令、㊁贛川綏署應予裁撤、此令、㊂潘文華遵爲第二一軍長、王纘緒爲第二三軍長、第四四軍長、此令、

蔣介石 刷新川剿匪軍陣容 劃全川爲八綏靖區

（十月三日成都電）據消息靈通人士宣稱、川省剿匪軍事節節勝利、在成都設駐川行營、成立於前、清剿匪軍陣容、以顧祝同爲行營主任、川善後督署、將予撤銷、並仿鄂贛等省先例、設綏靖公署、全川劃分爲八綏靖區、已內定鄧錫侯、孫震、楊森、王纘緒、李家鈺、許紹宗、唐式遵、潘文華等八人、

全運期將到 各地選手紛紛出發
兩路局加開來回專車一班

（十月三日上海電）馬來亞華僑選手一行一百五十人、由胡文虎率領、自星乘意輪康特凡第號出發、五日可抵滬、上海各界準備盛大歡迎、

（十月二日北平電）晉參加全運選手一行五十一人、由領隊張詠率領、於一日抵平、三日下午三時乘平車南下、

（十月三日上海電）贛全運游泳選手一行十三人、三日下午抵滬、向大會報到、餘均于七日可抵滬、

（十月叁日青島電）青市參加全運代表隊、準五日啓程赴滬、

（十月三日南京電）京全市籃球代表隊、三日晚與從前隊舉行賑災賽、結果代表隊以五四比十一大勝、最出色者唐儿培、李震中、全隊實力强、即全運會有問鼎之勢、

（十月三日上海電）全運選手、定七日下午二時、在市府大禮堂舉行宣誓及授旗典禮、

（十月三日上海電）滬市田徑隊、本屆在全運會中奪標呼聲甚高、日來男女選手精神極度興奮、特定六日下午三時、在田徑場舉行總練習、

誼三日夜車赴滬、檢閱全市小學生太極操總練習、五日晚偕楊秀瓊來京表演、

（十月三日上海電）京滬杭甬兩路局、爲便利各界參加全運起見、各綫各大站至上海北站來回票有效期、展至十四天、并各綫開來回專車一班、沿綫各站均停靠、

（十月三日上海電）市公用局、爲便利參觀全運會乘客起見、特徵集公共汽車二百十餘輛、分四路行駛、直達會場、每一分鐘開行一次、

修正商標法 立院昨審查

（十月三日南京電）立法院四日例會、將審議修正民業專用及官營三種鐵道條例等要案、又該院商標法委員會三日下午開會審查修正商標法案、并邀實業部派員到會列席說明、

兩個審查會 政院昨召開

（十月三日南京電）行政院三日晨、召開兩審查會、㊀係審查湘省府擬定各縣教育田產基金保管條例、㊁係審查青島市實施四年概算案、均已竣事、將提院會討論、

司法部解釋 疏通監獄條例

（十月叁日南京電）司法部據魯高等法院呈請解釋疏通監獄暫行條例第五條疑義、經解釋如下、依據現制司法院所屬各具有審判權檢察權者、本其未設法院之地方、兼理司法縣長、遇有判決確定而未執行、或已執行而未完畢之案件、或合於刑法第四十一條易科罰金之規定者、自得依職權聲請裁定、

一小型快機 昨由德運滬 歐亞公司

（十月三日上海電）歐亞公司爲開闢西南航綫、除向德國漢沙公司借用巨型機兩架外、另購（譯音）號小型快機一架、每小時能飛航二百公里、可乘客七人、已於三日午由北德郵船卡爾號新輪運抵滬、

仍照舊辦理 各縣舊監獄

（十月三日南京電）司法院據湘高法院呈請解釋縣舊監獄應由何機關管理、經解釋、在各縣監獄未改良以前、仍照舊辦理、

在滇被迫降 「昆明」號機 煤油告乏

（十月三日昆明電）此間接到雲南龍主席電、昆明號機昨晚由筑飛昆、中途因油盡迷途、被迫降落於離昆明廿里之地、人機幸無恙、現正設法起飛、

民國日報停刊

（十月三日歸化電）民國日報、奉令、由廿二日起停刊、

須愷談話

蘇北水禍

與東水壩無關係

上游水洶湧積水位日高所致

宿遷災重不亞邳縣

（十月叁日南京電）蘇北水禍、近益慘重、各縣紛請導淮會拆除束水壩、須愷三日發表談話、畧謂、中運河劉老澗束水壩之造、係根據經委會防黃會決議、即導南注微湖黃水、經中運河六塘河入海、近經詳測、出六塘者、每秒流量約八百立方公尺、而立經劉老澗束水壩南下運河者、亦達五百立方公尺、束水委壩上下游水位相差約十八公分、影响六塘中運之流量甚微、本會與蘇省府現正請示經委會辦理、惟細經研究、六塘中運爲目前排洩黃水唯一出路、現黃河口門未堵、積水既多、上游來量又洶、還過於六塘中運、故各處水流屯積、積水位日高、乃使災區擴大、實際上、束水壩幷無若何關係、

（十月叁日徐州電）黃水氾濫、中運吃緊、宿遷縣長張迺藩、對中運六塘各設險工、積極搶築、復以上游水勢續漲、運堤岌岌告危、張督民夫赶速加椿下埽工程、秋汛期間當可穩度、

（十月三日清江浦電）運水來勢洶湧、距宿遷皂河七里許之立頂又潰、水向宿遷直衝、宿遷除縣城外、悉在水中、災民奇慘、不亞邳縣、

（十月三日清江浦電）邳電、經委會技正楊保流、今日在邳視察災情、當由秦傑人縣長陪赴六塘河各決口處視察、

交通事業機關

新運綱要

交部已製定

（十月三日南京電）交部以交通事業機關、具有特殊性質、推行新運、應特別規定條目已刻由部制定新運綱要、令發各局實行、

李升屯殘埝

傾塌不已

（十月三日濟南電）孔祥榕電堵口會稱、李升屯殘埝因風大溜緊、傾塌不已、該地關係重要、催促興工、又贛公路處所借黃委會鐵軌二一零五根、斗車五十輛、定三星期後歸還請堵口會往借、

冀堤多倒塌

（十月三日保定電）建廳據報、冀黃河南四段劉芒東埽溜勢下移、形勢轉生、南二段溜勢無定、十一鋪堤前大溜上堤坍四十餘公尺、天河嘴北溜勢頂衝、衛陷五十餘公尺後、又續坍廿五公尺、形勢危急、

導淮入海

二期工程開始

（十月三日南京電）導淮入海水道第二期工程、二日晨已開工、現已徵工夫八萬人、雙十節前、將徵足十六萬人、使二百里長水道、如期完成、

行營職員

實彈射擊

分日演習

（十月三日漢口電）行營職員實彈射擊演習、原定自本月一日起至九日止、各處室輪流在洪山公共射擊塲舉行、嗣以天雨、乃改由三日爲第四處演習、第四處職員、於三日下午、分班前往、由該處處長親臨指導監督、聞成績甚佳、第四處演習完畢後、其餘各處室將按次舉行、

出關旅客

每日限五十人

（十月三日北平電）北寧路局三日布告、此後出關旅客、除持有執照及非勞動者外、每日限定五十人、逾額不准通過、

中航公司

減低票價

新機將抵滬

（十月三日成都電）歐亞滬蓉綫通航後、中航現亦添購新機、減低票價、滬漢改駛福特機、每日對開一次、所有水上飛機、航駛漢渝綫、渝蓉仍用司汀孫機、並由美訂購巨型道格拉斯機、不日即抵滬、加入滬蓉直航特班、每週飛二次、滬蓉全程客票、減爲四百元、較原價減低百元、

平財部印刷局

不能復工

（十月三日北平電）財部印刷局以承印各行鈔票、催促甚急、積極籌備、日內可實現局部復工說、因工會反對擬作罷、

粵路整理會

昨開首次會

（十月三日漢口電）粵漢路整理計劃委員會、三日在武昌徐家棚湘鄂路局舉行首次整理委員會議、到

解決蒙糾紛

雲德王請中央主持

白雲梯等中止赴百靈廟

（十月三日南京電）雲德兩王三日又有長電到京、陳述西旗糾紛最近數日內情形、幷請中央主持解決、中央擬派俞飛鵬前往調解、惟俞謙辭、何時前往、現尚難定、吳鶴齡因病、展期一二日北上赴百靈廟、白雲梯、克興額、因恐蒙會會期過久、不及趕回出席六中全會、決中止前往、

陝甘唐灤

一降一雪

（十月三日西安電）西北早寒、陝甘氣候已轉寒、冷隴山岷山一帶、已降雪甚厚、

（十月三日天津電）唐山二日晨、寒風怒吼、氣候驟冷、下午二時許、雪花紛飛、又灤縣以東、二日晨亦已降霜、屋地皆白、而各地花生、現正結果、經此霜後、竟多萎死、

陝匪竄清（澗）未得逞

我軍密築碉堡

西北剿匪總部所轄區有五省

（十月三日西安電）陝北赤匪大部在安定安塞一帶、竄擾西北兩路、已被我軍堵擊、匪圖竄攻淸澗、未逞、我王以哲部、正向延長安定分兩路進擊、晉軍由宋家川溜河集中、吳堡綏德已有重兵、及安定前進、與王高兩師、密取連絡、宋綏交通恢復、沿途幷密築碉堡、匪內部已起恐慌、

（十月三日北平電）西北剿匪總司令部、大致與前豫鄂皖三省剿匪總司令部組織相同、因西北交通不便、僅多設一兵站、以利運輸、其所轄剿匪區域、爲陝甘青甯新五省、該部所有委員、均由行營調用、現一部職員、已奉命離武昌赴陝、籌備一切、預料不久即可成立、將來仍本蔣委長七分政治三分軍事之原則、努力淸剿、行營除陸軍整理處人員不動外、其餘各部人員調去後、不再補充、外傳行營將結束說、尙非其時、因豫鄂皖三省赤匪、雖漸肅淸、但綏靖工作、尙未完成、故今後主要任務、即着手綏靖事宜、其組織範圍或將因之縮小、

德菱郡主談

非離婚

（十月三日北平電）德菱郡主、三日晨抵平、各名媛均到站歡迎、德菱拒絕談話、僅稱京滬各報所載、渠與其夫懷特離婚消息、完全無稽、

建築川湘路

下月底開始

（十月三日重慶電）川湘公路測量隊、已於上月底、由渝赴綦江、即將開始工作、經南川、張陵、黔江、彭水川、十月七日以前、至秀嶺、定下月底完成、建築工程亦同時開始、約明年四月即可竣工、

宋哲元在津

（十月三日天津電）宋哲元三日晨、分訪駐津日領川越多田司令、作就職後首次拜會、聞宋在津拜訪各國館領事畢、稍留、即返平、定双十節後由平赴察、檢閱所部、

我委員抵滇

勘滇緬未定界

（十月三日南京電）中英會勘滇緬南段未定界務委員會、我方委員屠明德、梁守臯等、一行已抵昆明、即將赴滇邊、據外交界息、國聯所派中立主席委員伊斯德、定本月十九日由馬賽起程前來、與中英雙方委員會齊前往勘查、

鐵路職工識字教育

鐵道部決採用强迫辦法

（十月三日南京電）鐵部辦理職工教育、向用自動報名勸誘方法、然環境關係、未能普及、茲決採强迫辦法、俾完成全體職工識字教育、已擬定强迫獎懲辦法、先由京滬、滬杭甬兩路實行、剋幷派員與各路接洽、依照京滬辦法推行、

贛烟民登記

限下月辦竣

（十月三日南昌電）省府通飭各縣市、辦理烟民登記、及禁烟事項、限十一月底辦竣、

冀農田水利會

明日首次會

（十月三日保定電）冀農田水利委會、定五日九時開首次常會、推正副主席、及各股主任、幷討論該會經費等問題、

一幕足球賽

東華勝滬江

（十月三日上海電）東華足球隊、三日下午、與滬江大學球隊友誼賽、上半時、四比一、下半時二比一、結果六比二、東華勝、

民營電業會

將舉行年會

（十月三日上海電）全國民營電業聯合會第七屆年會、定十五日在平舉行、滬代表定十二日北上、

陶德曼在立院

報告德政情

德對各外交懸案

用和平方式解決

（十月三日南京電）立法院外交委員會、叁日晨十時半、在院邀駐華德大使陶德曼、舉行談話會、到孫科、傅秉常、吳經熊、何遂、馬寅初、陳長蘅、衞挺生、等四十餘人、德大使陶德曼偕參事勞德付飛師爾、準時到院、由傅秉常陪往晉謁孫科後、即到會參加首由傅秉常致介紹詞、畧謂、陶在德政治外交方面、有悠久歷史、經驗亦甚豐富、今蒞本院會報告德之政治經濟外交近情、當可予吾人以參攷之優美資料、嗣陶報告、由行政院參事張平羣譯、分下列各點、撮述德國政情、㈠在希特勒未秉政前之德國政治、㈡希特勒秉政經過、㈢希特勒所領導之國社黨內容、再分國家主義、社會主義、民族主義、叁方面加以闡明、㈣外交政策、末希望在此次談話會後、能使中德友誼、日益敦睦、並謂今所報告者、多爲歐戰後德復興情形、近望中國亦可在復興方面、獲得偉大之成功云云、又陶報告外交政策時稱、德外交在保持世界和平、無論何種外交懸案、均用和平方式解決、因希特勒嘗謂、用戰爭方式解決外交題案、皆爲得不償失、對兄弟之邦奧國、德人時生應患難相共感想、對法自將薩爾還德後、德法已相互諒解、對荷睦誼、亦可漸敦、對英自成立海上協定、又走入新路綫、對俄邦交較爲複雜、惟德之剷除共黨、全爲內部問題、即所謂自掃門前雪、不管他人瓦上霜、此點俄對德當可鑑諒、餘則未及列舉、陶報告畢、程中行、衞廷生、陳長蘅、對德之歧視猶太民族、與征役、及管理市塲各點、有所質詢、均經陶解答、十二時半散會、陶偕隨員與傅馬吳何各委員長同赴陵園、應孫科歡宴、

漫談

生活

風●

衣，食，住，行，是人類生活的必需條件，缺了任何一項，不但失去生活的完整，簡直就是不可能。

人類就是爲生活而掙扎，而存在，衣，食，住，行的要素，便成了生活迫切的要求。幸福的，自然能把生活條件享受得優越些，不幸福的，就只得隨遇而安了。然而，無論你把享受的要求放得怎樣低，究竟還是不能缺少。

香港和九龍方面有些偏僻的地方，有不少靠養豬養鷄維持生活的人居住，因爲生活環境的決定，他們已住得頗有歷史。最近香港當局要繁榮市區，維持衞生精神，逐漸把這一類居民驅逐，進而至於因爲趕走了而又跑回來，意把那些茅寮用火燒燬了。結果弄得居民無家可歸，放聲大哭，

爲繁榮着想，爲衞生問題着想，淸除了進行上的障礙是應該的，但是不能忽略了這障礙是『人』是要生活的『人』，而不是一種可有可無的死物。爲了某一部份人的空氣淸潔，而弄到某一部份人的生活失去安寧，這串至少有點不自然的！

因爲被燒了居室而放聲大哭的人，他們不是悲哀沒有地方住，而是悲哀生活失去了根據。如何去處置這些需要生活的人呢？這是一個根本的先決問題，否則即使把茅寮燒了，他們說不定還要『跑回來』！因爲要生活

土地村有法討論會

昨日成立—開始研究

（十月三日太原電）綏省閘署所紹土地村公有實施辦法討論會、三日晨在綏署開成立會、正副會長閻錫山及趙戴文、暨委員等廿五人、均出席、旋即舉行首次會議、決分六組工作、並即研究新村制度、及實施辦法、

（十月三日濟南電）王懋功二日過濟赴京談、閻對土地村有、正縝密研究、已電蔣汪請示、

南玉段鋪軌

日內可完成

（十月三日南昌電）浙贛路南玉段鋪軌工程、日內完成、南昌之南北兩總站、及沿路各站、正在加緊興築、全線將于下月通車、

赴日美最多

出國留學生

（十月三日南京電）教部編成廿三年度出國留學生統計、總數八五九人、內公費一四一、自費七一八人、以日佔三四七、美佔二五四人、爲最多、

代役金三角

浙公務員須繳交

（十月三日杭州電）浙下月一日起、開始國民勞動服務、除壯丁均須應徵服務外、公務員每日繳代役三角、敎育機關得於寒假服役十日、惟女子得免役、

督築西漢路

經委會派員飛陝

（十月三日南京電）經委會爲使西漢公路早日完工、特派公路處長趙祖康、於四日晨乘機飛陝、督促進行、該會西北公路管理局長、亦派趙兼代、

渠工試驗所

下月開幕

（十月三日天津電）中國水利工程學會、定十一月十日在津舉行年會、已通知各地會員、徵集論文、又中國第一渠工試驗所、定十一月十二日行開幕禮、使出席各水利專家研討實際問題、

縣長獎懲例

冀各廳長審查

（十月三日保定電）民建敎各廳長、三日四時審查冀縣長獎懲條例、八日可提省例會通過、

閩政費扣折

標準已通過

（十月三日福州電）省府議決、政費扣折標準、公務員薪俸、一律九折、警士公役免折、所擬薪俸總數、不及該機關預定經費十分一時、得裁員或減公費彌補、由各該主管長官酌辦、又通過財政設計委會呈送、擬辦迷信特捐案、由財廳二科捐稅股負責辦理、按全省迷信品消費、年在五百五十餘萬、以百分卅課稅、年約百十餘萬、征收範圍、以爆竹、紙箔、香、臘、四種爲限、該稅舉辦後、原有之甯德溪、永春、晉江、等縣之類似此項之迷信品捐等辦法、一律廢止、

建立德政碑

亦應嚴禁

（十月三日開封電）豫省府近以各縣紳民、爲逢迎官吏、往往造作虛飾之詞、爲現任縣長登報歌頌功德、或建立德政碑、甚有縣屬公務員、亦列名其中、希圖見好長官、每遇縣長更調、則假借名義、藉故挽留、實屬越權干瀆、敗壞官常、昨特通令各縣嚴行查禁、

縣長考試法

已在商擬中

（十月三日南京電）關於縣長考試詳細辦法、及考試應用注重學理與實際等問題、內部已派員會同考選會商擬、

冀公安人員

成績最劣

（十月三日保定電）民廳整飭吏治、派員分區視察結果以公安人員成績最劣、已分別撤懲、視察員一部已返保、

輕微私鹽案

不必解法院

（十月三日南京電）財部頃咨各省府、通飭各縣、將私鹽輕微案件、不必解法院、逕交公安機關執行拘役、以免延誤、

比國際博覽會

函請我國派員領獎

實業部已指定吳蘊初

（十月三日南京電）比國際博覽會所發起之國勞獎配克、不及舉行、函請我國、於國內著名工業家有關勞工福利者、指定一人爲領獎人、實部已指定吳蘊初

中國文藝社

已告成立

（十月三日南京電）中國文藝社已成立、推葉楚傖爲社長、陳果夫爲副社長、張道藩、曾仲鳴、等十七人爲理事、三日會互推謝壽康爲常務理事、孫德仲爲文藝發刊部秘書、

徐宋謁宋孔

請示金融問題

（十月三日上海電）徐堪宋子良、三日晨聯袂往謁宋子文、孔祥熙、對金融問題有所請示、

考選會例會

（十月三日南京電）考選會三日晨開一八五次會議、決議、委任區長、具有修正考試法第七條第五款後半段之應考資格、幷通過陳有豐報告與內部洽商縣長考試具體辦法等要案、

冀保甲規程

與中央頒佈者不符

（十月三日保定電）冀舉辦保甲、決由淸查戶口、分別登記入手、民廳所擬之淸查戶口、編組保甲規程、省府會議雖已通過、惟以中央頒佈之地方自治法令畧有變更、故須呈候核准後公佈、保甲指導員訓練班、已定十一月成立、現民廳對聯保主任訓練辦法、亦在草擬中、即可提省例會討論、

撞死女童案

邱飛海被判處罰金

罰三百元並賠償原告二千元

（十月三日上海電）網球健將邱飛海、七月卅日、自駕汽車在福煦路撞死十歲女子黃翠珍、經其父漢廷、具狀特二法院控告、幷附帶民訴要求賠償損失一萬一千四百元、三日經判決罰金三百元、賠償原告二千元、

經濟考察團

名單已公佈

（十月三日上海電）赴日經濟考察團、決定六日乘上海丸東渡、該團團員、二日午舉行茶會、到廿人、秘書專家等、均經全部決定、各方以各團出國在即、將分別舉行送別會、現已決定者、計市商會、銀行公會、錢業公會、地方協會、等四團體、定三日午聯合歡宴、日本工商會議所、日華紡織同業會、及日本人銀行會聯合公宴、孔祥熙五日午歡宴、幷吳鐵城茶會招待、該團決定正式名單、團長吳鼎昌、（鹽業銀行總經理）、辦事員宋漢章、（中國銀行總經理）黃文植、（漢商會會長）陳光甫、（滬銀行業公會會長）鄒敏初、（粵富國煤礦公司總經理）周作民、（平銀行公會會長）暨交通銀行秘書周錫經、及各團員私人秘書、專家、幷家屬等多人、

先施麗蓮霜

（爲本膏命名宣言）溯本公司創製此膏之初祇圖銷於南洋各地故招紙僅有西字而已但以其質味優良中外同賞不久竟能風行海內外用者因其無中文名字咸以西字膏相稱竊念國貨名品中文名字實不可缺茲特爲命名曰『麗蓮霜』並將中文名字印貼瓶上其側附印虎牌商標以防影射茲恐各界或有誤會用綴數言以明用意云爾

先施化粧品有限公司監製

林森孫科聯名電粵
請切實保護楊子毅
邑人請撤縣長之風似未可稍長
煽動風潮者可以休矣

(廣州專訊)去年中央自任命楊子毅爲中山縣長後、幾經波折、始獲就職、但楊氏履新以來、控案無日不有、近且召集民衆大會、舉派代表麥孔擅劉居瑞、劉澄時、徐仲謀、朱熱誠等來省、晋謁林翼中、請將楊子毅即日撤革、此種空氣一傳播後、中央國府諸要人對於此甚爲注意、茲據省府確息、昨日中央國民政府主席林森、立法院長孫科、特電陳濟棠、林雲陔、林翼中、請維持楊子毅主理中山縣政、頃將原電探錄如下、中山縣數年以來、得兄等苦心維持、自楊縣長主政後、本漸上政治軌道、近聞有一部份邑人反對楊縣長施政、竟開會請求將楊縣長撤換情事、此風似未可稍長、仍請本昔維持中山縣政之苦心、切實保護(下畧)林森、孫科叩多(二日)印、

東電發出後
粵當局之眞態度
列名東電祇係碍於情面
國難當前不宜再陷分裂

(廣州專訊)西南自東電發出後、一時神經過敏者、又紛紛其說、妄加揣測、記者昨據軍息、其實實際負責者仍力主愼重從事、一舉手、一投足、亦不肯妄動、蓋當此國難日迫之時、稍有人心、絕不宜再陷國家於分裂、故東電之發出、實際負責者囿於情面、不得不勉爲列名其中耳、當局之眞態度、於此可覘一斑矣、

黃季陸
由滬南返
今晨可抵港

(廣州專訊)西南粵桂各中委因海外黨部之代表能否出席五全代會問題、特推派黃委員季陸晋京與中央各委員磋商此事、現據政務會消息、黃委員抵京後、對於此案、經與各當委多次商討、已得有完滿解決、惟詳細結果、須黃委員南返抵省後、方能詳悉、現黃委員已於二日由滬乘輪南下、今(四)日即可抵港返省、省中各中委頃已定於五日召集各委員商討一切大計、現執行部已派定秘書赴港迎候云、

潦災
西北江一帶
公路無法通車
禾苗備受摧殘

(廣州訊)西北江連日大雨如注、潦水復再暴漲、茲將調查所得、詳誌如下、

北江 北江清遠濱江、逕口珠坑等處、因上月廿七、八九等日、大雨傾盆、山潦倒瀉、而濱江河床、又復狹窄、不能銷水、致由去月廿七日起、該處貨航已不能行駛、交通竟全斷絕、而潦水復泛溢岸上、以致珠坑一帶居民、無處可避、皆用小艇紛紛搬遷於高阜住宿、而各項粮物及牲畜、不及遷移者、損失尤爲不菲、清陽公路之楊梅坑、及鹿仔崗一帶、亦被潦水淹沒、該處石滿、及三坑灘大木橋數度、均爲坑潦冲斷、其水勢則浸至四五尺深、故清陽公路、業已宣告不能行事、

西江 西江廣寧縣、因各處坑水暴漲、附城如永寧新樓、青雲、聖棠、護國、三多等鄉、均水深沒膝、居民紛紛遷避、而四寧公路、東龍公路、等路基及各鄉基圍、多被水冲破、交通斷絕、電話桿亦有推倒、消息一時發生障碍、附近禾田、被水所浸甫出之禾苗、推殘不堪、損失奇重、而綏泛沿河一帶低地、亦藴成澤國、鄉民露宿山野以避者、遍地皆是、災情之重、爲近幾年來所僅見云、

大批投誠
饒平土共
防軍准予自新

(廣州訊)茲據軍息、獨立第一師黃任寰部、自奉命担任搜剿粵東邊陲之饒埔兩縣殘匪後、日來經黃師長率全部積極加緊痛勦、迭獲匪中首要最近饒平有一部分殘匪、約三十餘人、因感官軍痛剿、已陷絕境、遂于前日由匪首李淞昆率領、向嚴應魚旅之葉維浩團投誠、葉團長以其倘能早日覺悟、未嘗不可予以悔過之機、故特准其投誠、并具呈向總部報告云、

當押行反對營業稅
今日全行開會討論應付
擬請財廳仍舊征收年餉

(廣州專訊)本市當押行計分三種、當業爲三年期滿、按業爲二年、押業爲一年、而每年繳納年餉、當業每季三百元、按業每季二百元、押業每季一百元、乃近財廳以此種年餉之繳納、于稅收上頗費手續、故現擬將當押繳納之年餉取銷、改征營業稅、不論當押按業、均按資本額征千份之五、而此項稅收、則交由營業稅局辦理、業經交由第五科草訂征稅章則、距此爲當押行所反對、因以此項征稅、對整個營業、當受變更、現當押行定今日(四)日下午二時、召集全市當押商開會討論應付、以便向財廳請願收回此議、或予以改善、聞當押行現已處風雨飄搖之中、如再增加負担、不啻促其壽命云、

舊十元中紙
市價暴跌

(廣州訊)前廣東中央銀行紙幣、自停止流通後、業經廣東省立銀行、擬具整理計劃、併編定五元幣兌現日期、分期開兌、詎十元幣一種、連日市價忽然暴跌、原日每千值四百一十餘元、現祗值三百九十元、仍有繼續跌落之勢、

揭陽縣府
扣留私貨
某領竟干涉

(廣州訊)年來某國爲傾銷其各種剩餘農産品起見、紛向我國內地運輸、而我國竟有少數敗類商民、以爲有利可圖、甘於爲虎作倀、走私漏稅、層見叠出、而某國領事復從而包庇之、更覺明目張胆、絕無忌憚、最近揭陽縣府扣留走私米荳等農産品、某國領事竟出而干涉、現揭陽縣府正據理力爭、此事當不難解決云、

南路一毫劵
暫緩發行

(廣州訊)廣東省銀行、自發行一毫輔幣後、經有多日、記者昨(二)日得晤省行某高級職員、詢以關於一毫輔幣之流通狀況、據稱、關於一毫紙幣之發行、初原擬流通全省、本行前派員前往南路調查經濟狀況、據報告、南路各縣之白銀、已完全絕跡、市塲交易、均用銅幣、惟銅幣携帶、殊感不便、且南路之銅幣、價格朝晚不同、一般小販、蒙受重大之損失、故曾決議增發海口及梅菉等處之一毫輔幣、後因市面忽發現一毫僞幣、該一毫輔幣多是流通於中、等人間、倘僞幣混集流通、則人民間更蒙損失、故本行對於發行南路之輔票、業經攷慮、決定暫緩發出、以杜僞幣充斥、至於汕頭分行、昨已解運四萬元赴汕、惟發行情形、尚未得報、至於其他各地分行、視乎地方情形如何、是否需要、然後發行云、

傳某國向我要求
撤換汕當局

(廣州專訊)汕頭私梟走漏私貨、甚爲猖獗、粵當局爲維持税收計、特飭令東區緝私委員李漢魂相機辦理、以免發生其他問題、現據政息、關於汕市私貨入口問題、省當局迭派外交人員前往沙面駐粵某領交涉、尚未有結果、并聞某方以此次汕市當局厲行禁止私貨入口、有違犯條約爲詞反向我方抗議、并聞將要求撤換汕市當局、現省中正候汕頭方面報告情形、以憑核辦、

陳濟棠召空軍會議
飛機失事日多
討論如何防止飛機失事
並決定整理空軍

(廣州專訊)空軍司令部爲訓練空軍種種技能、連日均積極從事、惟邇來空軍跌機之訊、不斷發生、人財兩項、均蒙重大犧牲、故陳濟棠于昨三日上午十時、親乘車至石牌空軍司令部召集黃光鋭各隊長、及各處長訓話、訓話後、旋即開始商討各事、查商討要點、爲如何防止飛機失事、由各隊隊長起立報告各機失事經過、繼開始研討今後改善之方、惟以時間關係、非短促期間所能確定、結果交由黃光鋭會同各高級技術人員組會研究、此案遂告終結、又關于今後空軍之整理、亦繼續提出討論、前後關于汕頭戰機失事之原因、討論時間較久、至十一時半、始行討論完畢、而陳氏即乘車返囘梅花村私邸休息、又查空軍司令部於陳濟棠去後、下午復繼續討論其他要案云、

土製煤油公會糾紛
市黨部未着手調處
執委會交民訓科派員澈查
民訓科請執委會自行辦理

(廣州訊)廣州市土製煤油同業公會、昨(一)日開會員大會選舉委員、發生糾紛、記者昨(三)日復往各方調查、茲將所得分誌如左、

某委員談話 記者昨先晤某會員詢經過情形、據稱、該土製煤油公會、經市黨部指派整理委員劉翰宗等整理、執料大會開會時、發現有人冒領出席證、余即發言、謂出席代表証有舞弊行爲、請予糾正、不料會場中竟發現武裝人員站立、聲勢洶洶、余等以此嚴重環境、言亦何益、故即席退出、前赴市黨部報告及請示辦法、

劉氏之呈文 整委會常務委員劉翰宗等、於前二日呈報市黨部、原呈云、敬呈者、竊翰宗等奉派爲廣州土製煤油業同業公會整理委員、會員登記、業已完畢、旋定於十月一日開會員大會、當由整委會舉出翰宗與贊爲大會主席團、當未開會以前、有光亞、和濟、兩廠家來函、聲明被人冒領出席証、又有增光廠來函遺失出席証、請求補發、開會後依照順序、指導員訓詞完畢、翰宗等即將來函提出討論、不料場中武裝人員、聲勢洶洶、以致各會員均難發表異意、對于冒領各事、强行壓迪、不許討論、多數會員、以此事不獲依法解決、即行退席、翰宗等見情勢嚴重、糾紛太甚、斯時亦難行使職權、迫得隨從各會員一齊退席、以後有無繼續開會反情形如何、概不知情、理合將退會經過情形、呈報察核、謹呈廣州市黨部、

新委未開會 查該土製煤油公會最後選出之新任委員傳益之等、原定前二日下午召開執委會第一次會議、討論接收整理委員會、反推舉常務執委等事宜、惟因市黨部指導員是日未到、故不能正式開會、現擬先行商討接收整委會手續後、則于短期內再定期召開執委首次會議云、

市黨部澈查 查市黨部據報後、以該會糾紛眞相情形如何、亟宜撤查以明眞相、着手辦理、昨據市黨部消息、關於該會糾紛案、執委會昨已交由民訓科負責派員撤查、但民訓科以內幕複雜、案情尤重、自未便擅派員撤查、現擬請由執委會派員辦理、大約下星期三開會、即可派定調查人員、又查當日赴會指導員陸鐸清、昨㊂日已具報告書、將是日開會經過、向市府執委會報告一切、

天氣奇旱
蔗類將失收

(廣州訊)入秋以來、氣候變幻無常、寒熱不時、致各處田禾、發生虫害、就中尤以東西北三江所植之榨糖竹蔗爲尤甚、省市各處之竹蔗、向例于廢歷每年八月間、即行出筍、漸變成蔗、惟現在已屆重陽前後、此種蔗筍、仍未發生、業此者咸引爲憂慮、倘月內仍無雨澤、則各寮榨蔗者、恐成絕望、查此種弊害、近據一般老農談述、因種蔗最宜于水量充足之地、今逢天旱、故有如此之現象云、

林翼中
出巡未有期

(廣州訊)記者昨三日晨、赴民廳謁見秘書王仁佳、詢以林廳長出巡期、據云、關于林廳長之赴各縣出巡、各報紛傳其行程、繼多屬忖測之詞、蓋林廳長出巡、本有是意、惟因政務紛繁、在本月內或無抽身之可能、

四地方法院
改稱分院

(廣州訊)高法院現以化縣、德慶、崖縣、連平、等四個地方法院、每月收受民刑案件辦理者、爲數殊少、故特將上述四個地方法院名義、一律撤銷、改爲地方分院、而原日化縣地方法院所轄之廉江、吳川、兩地方法院、則統歸茂名地方法院管轄、德慶地方法院所轄之開建、封川、兩分院、改歸高要地方法院管轄、崖縣地方法院原日所轄之萬寧、感恩、昌江、陵水、等地方分院、則改歸瓊山地方法院管轄、連平地方法院原日所轄之和平、新豐、兩地方分院、則改歸惠陽地方法院管轄云、

職員保証金
當局擬取締法

(廣州訊)省當局以最近市內迭次發現騙徒、設店騙取職員保証金事件、亟應設法嚴行防範、籌擬訂定取締辦法、嗣後凡有商店僱請職員、需納保証金者、先向主管機關登記報明、或將保証金存於銀行、爲質、庶可避免騙徒施技、一俟妥擬辦法、即行公布取締云、

抗繳保証金未成功
報關行內部意見分裂
一部主張遵繳一部主張抗繳

(廣州訊)報關行、自月前發生反抗海關限令增繳納保証金後、迄今尙未解決、距昨日該公會內部、忽起分裂、一部份主張反抗繳納、一部份主張應繳納、記者昨特赴各方詳查、得悉其中糾紛實況、查該報關行公會、

分裂內幕 緣該公會之組織、共有八十一家、其中有九家、於海關限令繳納保証金時、即遵令向海關註冊繳納、其餘七十九家、則仍未照章繳納、查已繳納者、則已遵案辦理、如果未繳納者一致行動、及抗繳、則對於營業、當大受損失、故有表示屈服海關之意、至未繳納者方面、又以公會統治下之同業、動應取一致、况海關所提出之三項章則、根本影響於該行本身、遂又堅持反抗到底、所以昨日開會討論不成之原因、亦在於此、查該行公會主席委員等、以反抗目的、尙未達到、內部即起分裂、即派負責人出面調解、

海關方面 以關稅之多少、對於海關毫無影響、因關稅之收入、係作爲庚子賠欵、一日不償完、則其數仍在、假令報關行確以消極方法、停止報關應付、其結果不特不能影響於海關、反直接影響於我國之賠欵問題、而間接影響於貨物之出入口減少、故無論該公會如何請求、亦置之不恤、記者昨又據海關某高級華員稱、此案情勢上、斷不能達到取消之可能、海關方面、以有成案、當不能照准公會所請、并於延期執行期中、不到註冊納繳保証、則惟有實行停止各行報關職務云云、

德國鎖輸入後
土鎖銷塲盡爲所奪
失業工人達全數八份以上

(廣州訊)本市土製銅鐵鎖業工人、爲數不下萬人、業多用手工製造、以致出品粗劣、故近數年來、洋鎖輸入後、銷塲遂盡爲所奪、土製銅鐵鎖、無形中漸被淘汰、市面上所擺賣之銅鐵鎖、十之八九、皆爲舶來品、查洋鎖來源最盛、首推德國、該國各種銅鐵鎖、均用新式之機器製造、且售價低廉、國人雖欲仿裝、亦無此種機器、一般用戶、僉以土製各鎖、不及洋鎖遠甚、多樂購用、用此之故、土製銅鐵鎖、盡受淘汰、近日失業之工人、已佔八成以上云、

那陳爭界案
由政委會辦理

(廣州訊)粵桂那陳爭界糾紛、迭經兩省當局會派員復履勘後、已告一段落、詎月來又復起波瀾、兩省府復派員再度履勘、記者爲明瞭當局對此案態度、昨(三)日晨特赴省府勘界委員會訪該會委員主席胡棟朝叩詢、胡氏未暇接見、乃改用書面談話如下、問、粵桂那陳爭界案聞復起波瀾、貴會對此案有決定若何解決辦法否、答、此案並未交會辦理、至粵桂木双圩案、已由西南政委會派員辦理矣、問、湘省府請粵派員會勘、屆定宜章樂昌縣界案、貴會有派定人員會同湘省履勘否、答、此案仍未到會、尙未派定人員查勘、問、聞各縣市爭界案、又有會同財廳派員調解消息、此事確平、答、未有所聞、

二期金融劵
明日抽籤還本

(廣州訊)本省財政當局、前爲調濟金融、曾先後發行省短期金融庫劵千餘萬、查第一期六百萬、早已抽籤還本、第二期五百五十萬、分四次擧行抽籤、每次還本共一百五十餘萬、查第一期第二次、亦節經先後擧行、第三次還本已定明(五)日上午九時在市商會擧行云、

梧州火柴廠
罷工潮未息
工會制止開工

(梧州訊)梧市對河之廣西火柴廠、近因僱傭問題、發生勞資糾紛、經廣西機工會第一區會決議、全體罷工、併通知廣東機工會、禁止所屬工人、赴梧工作、詎前日廠內突然發現有新僱工人多名、修理機器、準備開工、第一區會聞訊、即派員前往制止開工、併在該廠門首、貼出布告、在本案糾紛未解決以前、無論本會或東會會員、均不得在該廠工作、如有私擅工作、本會定照章執行、嚴厲處置、幸勿延玩嘗試云、

四集團軍
內河艦駛梧

(廣州訊)四集團軍總部以駐梧辦事處所轄之巡河汽艇飛鷹號、船身狹隘、且機件損壞、會於日前着鍾主任祖培派員來粵、託廣東水陸緝私總處技術委員會、代造內河巡艦一艘、茲查該艦現已造成、總部駐梧辦事處特於昨派副官楊鎰瀛來粵驗收、旋於昨三日坐駕駛行赴梧云、

廣州如此
市民死多於生
四五六三個月來
出生共四千三百十二人
死亡共四千八百八十人

本年四月至六月三個月、市民出生死亡情況、茲據調查所得、其結果如下、(四月份)出生人數、男、七九五人、女、六六六人、合計一四六一人、死亡人數、男、九四二人、女、七五八人、合計千七百人、(五月份)出生人數、男、七三〇人、女、六二八人、合計一三五八人、死亡人數、男、一〇一〇人、女、九〇八人、合計一九一八人、(六月份)出生人數、男、七九一人、女、六七四人、合計一四六七人、死亡人數、男、一一一五人、女、一〇五六人、合計二一七一人、

北郊外雜賭
開設半月
今始禁止

大小北附近市郊各鄉自中秋節迄今、每夕於七時至十時左右、均有人開設雜賭、而當日駐防警衛隊、初以爲良辰佳節、偶然遣興、未加干涉、詎該賭徒、以未爲人干涉、乃愈聚賭博不息、事爲警衛隊某中隊長所查悉、於二日下午八時許、派出隊員廿餘名、分作三組、分往瑤溪、袁商等鄉、拘捕開雜賭匪徒、當時鄉人賭興正濃、突聆警隊到捕、狼奔豕突、分頭亂竄、卒被捕獲賭徒十一名、另執獲各種賭具、帶返隊部訊辦、翌晨並召各鄉長前來、勸令佈告會銜禁止晚間開什賭、

海珠路火警
焚店戶二間

昨㊂日上午二時二十分、海珠路鹽亭東街某行後座突告火警、後由各路消防隊努力灌救、直至四時四十分、始行將火撲滅、計被燒去某行後座一間、而長堤大馬路、亦有兩間店被焚去云、

上海商業儲蓄銀行
莫干山 牯嶺 北戴河
夏令辦事處開幕

敝行牯嶺莫干山北戴河夏令辦事處業于六月二十日開始營業不論信電滙欵均可直接通滙並予避暑諸君特別便利備購買敝行旅行支票旅行滙信可替代現金到處通用且可免盜竊遺失之弊

—香港雪廠街七號— 廣州十三行 廣州永漢路

中國旅行社 招待所
設備新式 房間整潔
招待週到 飲食衛生

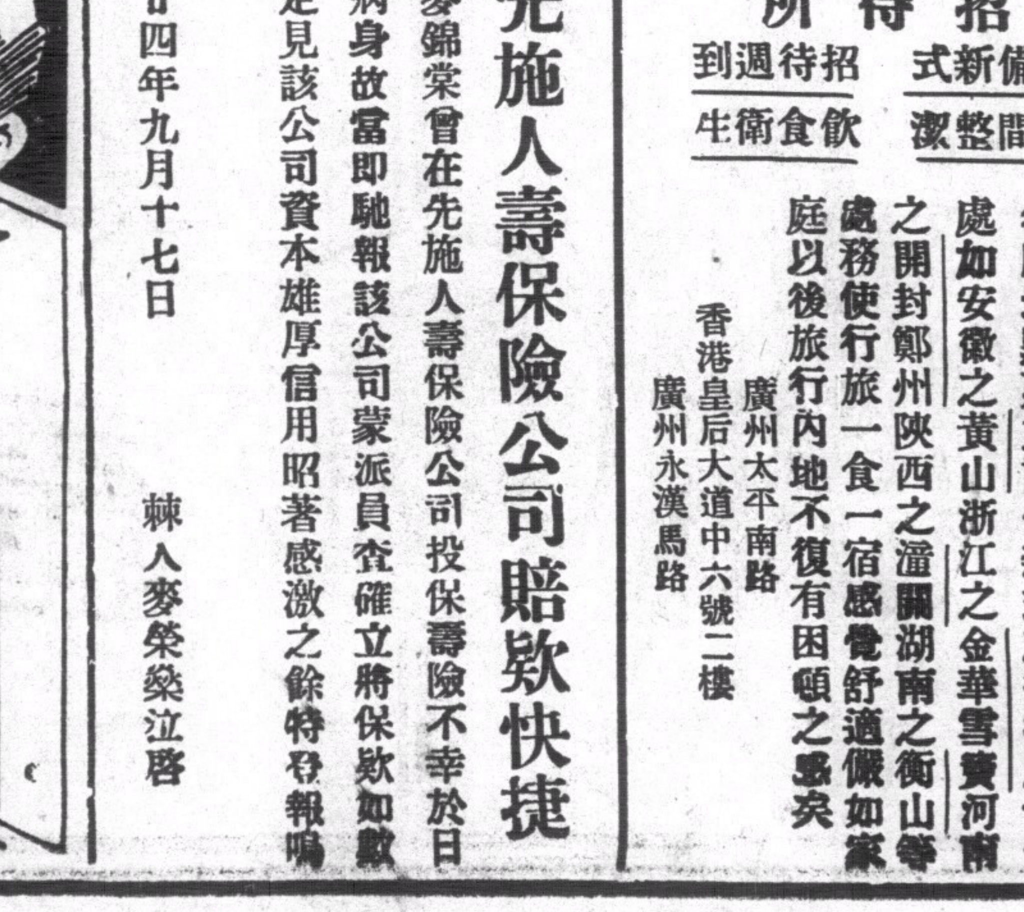
敝社爲便利行旅起見特在國內大都市名勝地點建立設備新式之招待所十餘處如安徽之黃山浙江之金華雪竇河南之開封鄭州陜西之潼關湖南之衡山等處務使行旅一食一宿感覺舒適儼如家庭以後旅行內地不復有困頓之感矣

香港皇后大道中六號二樓 廣州太平南路 廣州永漢馬路

嗚謝 先施人壽保險公司賠欵快捷

先父麥錦棠曾在先施人壽保險公司投保壽險不幸於日前因病身故當即馳報該公司蒙派員查確立將保欵如數賠償足見該公司資本雄厚信用昭著感激之餘特登報鳴謝

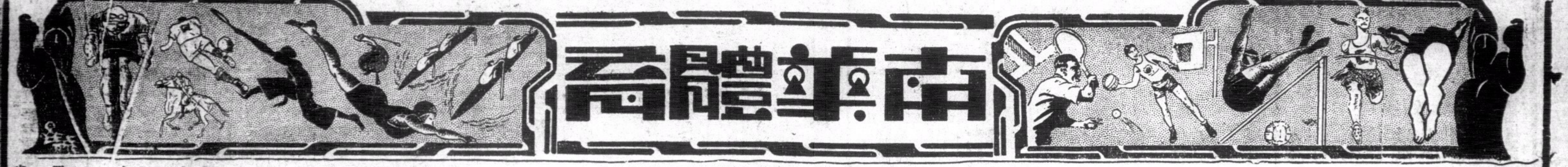
民國廿四年九月十七日 棘人麥榮樂泣啓



其樂眼鏡公司
各欵眼鏡 價廉物美
大道中五三號

招請男女接告白員

現出版精美刊物欲聘請代接告白員負責代接告白佣金四成不拘性別以富有告白經驗者爲合格願就請于每日上午十一時至一時下午二時至四時到華人行五樓萬國出版組面商電話二六一九零



粵足球隊出席全運之前夕 以一球戰勝聖若瑟

數騎士不隨同北上實力動搖 將由謝荃和黃鼎芬補充遺缺

濠夫

(專訪) 粵省選手足球隊、以出席全運道經香港之便、特與西隊作練習賽、前日與陸軍聯一比一戰和、昨對聖若瑟隊、則以一比零取勝、然兩日來成績、均平平無奇、未見有若何精彩表演也、昨戰未賽之先、人咸斤斤于數騎士之能來與否、不圖竟失衆望、馮景祥、李天生、葉北華、黃紀良等均告息影、而譚江柏則已于昨日乘輪赴滬、趕于六日代表南華戰滬隊一場、至李馮葉黃等將之缺、本欲向粵體協會挑將補上、惟以早經止截報名、此議作罷、追得于選手中以田徑人材謝荃和及排球隊選手黃鼎芬補充、觀此、粵足球隊實力未免大受影响也、

聖若瑟隊自答允與粵選手隊對抗外、即選兵借將、前晚且有拉攏華塞斯之羅蘭士與林肯之烈厘、希近氏之議、但昨日此數將亦無出場、只西洋會之寶雲爲其効力耳、

雙方技術畧評

昨日之役除楊水益與劉慶才爲南華戰將外、其餘皆爲中華會健兒、守衛力量則有餘、麥符兩後衛穩健可靠、尤以麥蘇表演最佳、符家與扼守要隘、敵鋒不易偷渡、惜踢法尚未達到純青之候、中衛綫三俠、屢顯顏色、慶才之攻守可稱滿意、何黎之兜截、疏漏甚少、蕭門將在五衛嚴密掩護之下、安穩渡過難關、全隊弱點仍在前鋒一綫之乏諒解之聯絡、黃永康客串上場、黃非正中鋒良材、所處位置時與小黑炭同奔一路、亞輝被貶邊陲、孤軍無用武之地、小黑炭矯健如恒、惟尙欠射擊脚頭、前鋒五將中以小黑炭與楊水益爲最佳、嘗出入於敵軍腹地、苟老將洪清與永康有密切之聯絡、則粵隊之勝球當可在兩枚以上也、聖若瑟本年得無綫電隊之門將蘇沙、亞星等効力後、全隊實力比去屆較强、右翼李德祺之技術已陞堂入室、惜因受汕頭第三軍之聘、將有汕頭之行、聖隊將失一良將、印將亞星盤傳之技有可取之處、聖隊之不至慘敗者門將之功殊偉、蓋粵隊發來之險球、幾盡爲蘇沙所阻也、

楊水益一上半場終一始開紀錄

開球後、粵軍幾度先侵聖隊、惟以所謀不遂、洪清鎭和先後失機、隨被聖兵帶球反襲、窩地于混亂中、突放冷箭、彈高當于門楣二寸之外、蕭殿廉已爲之揑一把冷汗矣、洪清嘗幾次妙傳中路、一次交亞輝用頭攻、因力弱被門接救、一度鎭和因弄球失事、故均無功而還、未幾而水益從邊直上、望門放箭、勢勁而準、蘇沙門將拍之出界、角球洪清交中、鎭和改用頭攻、被拍、球落至水益前、水益順水推船、比至中流、又復被阻、聖隊門前此次已被解圍、至難分皂白幸得窩一脚解圍、蘇沙始暫得安息、時而洪清治邊策馬、漸漸趕前、廻交中路、亞輝追來、又用頭攻、致大好良辰、無幸斷送、雙方一往一來、戰至約卅分鐘、仍是難開紀錄、彼此雖盡力、然惜無甚精彩也、此時粵軍以攻多守少、楊水益以得罰對方手球之餘、離門卅數碼之遙、望門直射、鎭和立門前一項、雖不中球、然竟因此而掩蘇沙視線、致球從門上角入網、粵軍告捷、中圈開球後、經隊嘗一度反攻、李德祺斜裏射、蕭殿廉抱救脫險、上半場、成績爲一比零

下半場一完場已至一兩無所獲

休息既過、雙方易地再戰、時聖隊力圖振作、李德祺與窩地合拍、異常純熟、惟每及後防、遇麥蘇、便有望門興嘆之感、窩地嘗遠施吊砲、辛蕭將鎭靜、懷抱出險、雲時聖隊要塞、又成多事之秋、粵軍發彈、密如雨下、惟均經蘇沙擋出、鎭和既復得機、又不幸射出界外、此時印人亞星頗爲厲害、進攻退守、振振有色、惜所射多難如命、窩地忽挑過符家與、後衛已空無一人、亞星加鞭而至、殿廉已慌惶失措、幸球又從門外去、楊水益兩度向聖隊門前施法、一則失諸出界、一則頭頂過弱、故均無結果而還、鎭和又如樣被阻、此數球不入、皆蘇沙之功也、此後、各有進退、完場結果、粵軍只靠上半場取勝、雙方陣勢如下、

▲粵選手隊
蕭殿廉
符家與　何佐賢
麥兆漢　劉慶才　黎國釗
李洪清　陳鎭和　黃永康　徐亞輝　楊水益

▲聖若瑟隊
U蘇沙
哥士打　埃確
寶雲　李安納　奧仙
花南地士　L蘇沙　亞星　窩地　李德祺

本週球類比賽秩序

足球

十月五日(星期六)			
	下午四時半		
尋甲組	林肯隊對西洋會	……	掃桿埔場
	九龍會對蘭開夏	……	九龍會場
	聖若瑟對香港會	……	海軍球場
	下午三時		
尋乙組	工程隊對華塞斯	……	掃桿埔場
	蘭開夏對軍糧軍需	……	滌咸道場
	下午三時		
尋丙組	軍醫隊對飛機隊	……	滌咸道場
	下午四時半		
	華警隊對蘭開夏	……	鐵路球場
	華塞斯對聖若瑟	……	陸軍球場
	利加會對工程隊	……	聖若瑟場
	西警隊對林肯隊	……	中華會場
十月六日(星期日)	下午四時半		
尋甲組	昂船洲炮兵對鯉魚門炮兵	……	掃桿埔場
	西警會對華塞斯	……	九龍會場
	下午三時		
尋乙組	九龍會對大學堂	……	九龍會場
	林肯隊對東方會	……	海軍球場
	下午四時半		
	南華會對中華會	……	加路連山
	香港會對無綫電	……	香港會場

港滬埠際網球賽 三日戰情總報告(續)

男子組錦標已爲滬隊奪去 第一日女子雙打港隊敗出人意料

第二日

第二日(廿九日)、仍在法商會舉行、男子單打各一組、均爲上海獲勝、已成四比〇局面、男子組錦標遞已穩特、女子第一單打威爾遜夫人畢竟不凡、以二比一勝摩爾夫人、成各一平局、錦標尙待今明解决、卡遜德季芊打以三比二勝何家鎏、洪潤釗、劇戰五盤、表演精彩、玆誌詳情如次、

小徐不敵老邱

一時半開賽、觀衆六百餘人、男子第三單打、林寶華未出場、改由邱飛海擔任、老邱胸有成竹、沉着應戰、小徐發球尙犀利、惟抽擊不及老邱、第一盤中小徐有守無攻、退居一線、以之當老邱之强有力的左右角長抽、自然難於應付、僅在第三局以發球銳利、直落四奪得一局外、其餘均爲老邱市面、結果六——一邱飛海先勝一盤、第二盤開始、小徐改變戰畧、屢次上網、固然有效、曾以三對二佔先、惜有時出球尙無把握、且落點每在中心、老邱機會較多、致仍以六對四再勝一盤、最後一盤、老邱先奪三局、即各佔一局、小徐上網攔球頗見順利、竟連下四局、以五比四佔先、大有收復希望、奈老邱不肯放鬆、雙方劇戰頗烈、屢屢造成平局、十局以後、始由邱連獲兩局、乃以十二比十終場、總數爲三對零勝滬

邱飛海 {六—一 六—四 十二—十} 徐煒培

港獲女子單打

男子單打甫畢、女子單打繼起、威爾遜夫人已在前日双打中給觀衆以良好影象、料其必勝、固然第一盤即大顯神威、以六對〇擊敗摩爾夫人、摩爾夫人亦不示弱、第二盤中、還以顏色、以六比二奪回、第三盤勝負所繫、双方各自用心應戰、威爾遜夫人年輕力壯、動作靈敏、且屢截其欄網高球、使對方手足無措、摩爾夫人畢竟以年老力衰、疲於奔命、第三盤又以六對一爲威氏佔勝、總數爲六比一港勝、

威爾遜夫人 {六—〇 二—六 六—一} 摩爾夫人

卡德劇戰何洪

卡遜德季芊之雙打、其搭擋之佳、已在上屆顯威名、其後勝固屬意料中事、惟未信其勝得如此費力也、港隊何家鎏已在前日單打中遇卡遜、劇戰面敗、今番二次於逢、自然格外小心、惜洪潤釗過於軟弱、初上場似乎球藝生疏、一無可取、第一盤遂以六比一爲滬隊佔先、第二盤仍無氣色、小洪屢次失機、頻頻自殺、乃又以六比三失敗、卡遜德季芊連勝兩盤後、衆料其以後一盤、必迎刃有餘、獲勝無疑、詎知港隊何家鎏發有爲、洪潤釗亦漸見靈活、一口氣連吞五局、卡德着急、要想追上、僅獲一局、第三盤遂被港隊以六比一奪回、港隊奮回此盤後、精神百倍、勇氣大增、驟以似生龍活虎、滬隊雖會五二局面佔優、不期一轉瞬間連失三局、成五五平局、結果以九七之比敗於港隊、最後決賽、卡德鑒于敵勢未可輕視、乃謹慎從事、不輕易進攻、何洪亦力竭聲嘶、難於進取、遂以六比二結束第五盤、旋以三比二獲勝、結束時已鐘鳴六下、暮色蒼茫矣、

卡遜 德季芊 {六—一 六—三 一—六 七—九 六—二} 何家鎏 洪潤釗

(末完)

參加第六屆全運會 馬華選手昨晨過港

南島美人魚楊安妮因事不克隨軍 全隊實力以足球田徑網球等最厚 整隊健兒及參觀團已趁原輪北上

足球隊回程時在港作表演賽

馬華選手團出碼頭攝

參加第六屆全國運動大會之馬來亞華僑隊、男女選手一行百餘人、由星乘意郵康脫凡第輪首途返國、昨晨五時安抵本港、到碼頭歡迎者、有香港南洋華僑體育會歡迎團、南華體育會代表及各團體代表等約數十人、七時許該隊隊員陸續登岸、轉乘預備之小輪環繞海面、至九時始靠統一碼頭登陸、各分乘汽車十餘輛、遊各街道、及至十時卅分、各隊員叙餐於思豪酒店、餐既畢、各選手則隨意之所、而購備雜物者有之、瀏覽風景者亦有之、至十二時三刻、全隊健兒已趁原輪北上矣、查該隊之總領隊本爲胡文虎、但胡氏先行抵港、文遂由該隊總幹事林靄民兼行主理一切、記者得與林氏晤于輪次、詢以該隊之實力、畧述之如次、

靄民談話

據稱總領隊胡文虎、因事來港、故由本人兼任、全隊一百四十五人、計男子一百零四名、而女子則占四十一名、及星洲青年勵志社組織之全運參觀團男女團員共廿七人、亦由本人任領隊、黃玉萍女士任指導一職、此次馬華返國參加全運、確是破題兒第一遭、并非爲奪標而來、祇希望得以觀光祖國、及視察各地之風土人情、與國內之行政機關與工廠而已、敝隊之此次之得以成行、全賴敝總領隊之慷慨、全程需費總納星幣三萬元、除馬華運動會資助星幣五千元、各報社捐助多少、及每參觀團員自費二百七十五元星幣外、其餘費用、均由胡文虎個人捐出、

該隊行止

去月廿八日在星洲勵志社由星洲總領事刁作謙主持行授旗典禮、翌日趁此輪離星返國、輪中得接吉隆坡領事呂子勤來電祝捷、及今(昨)晨再得檳城領事黃延凱轉南華報來電、畧云、祝諸君努力挺進、載譽歸來、爲華僑爭光、一行人等、得兩地領事關懷、當益自奮勵、輪中生活頗好、敝隊定今(昨)午十二時三刻趁原輪北上、約五日晨抵滬、現擬下榻兩江女子體育專門學院、在全運會未開幕之前、滬上教育局及總商會四十餘團體致電歡迎敝隊返國、不勝榮幸、更擬視察該地各機關學校及各工廠等地、幷將于大會閉幕後、前赴杭州、蘇州、南京等地、參觀各名勝、俾各健兒得悉祖國之現狀、衆有等全未面祖國也、各地劉覽完竣後、復趁十一月八日由滬啓行、意郵康脫羅梭南回星洲、至于敝隊之各組實力、畧分述之、

足球隊伍

全隊選手、共廿一人、據大會規定、祇准十五人參加、但該隊擬全運後、廿一日乘輪東征日本、任該地比賽約三數場、月末離東洋南來香港、約十一月六日在此間比賽兩場、九日向岷尼拉進發、十一日抵埠、比賽秩序、約一二場、始回星洲、但東渡扶桑之舉、現未決定、須待該地回電、始可定奪、苟不成行、則重至香港之時間、當較爲早矣、在敝隊此次赴滬後、六日與九日之間、擬約滬區之勁旅、作練習比賽、俾各球員得以觀摩技術、蓋各員多爲星洲華僑、滬上氣候地土與該他不同、故必須練習以免場地生疏、敝足球隊之實力、照過去成績、頗足與各地參加全運會之代表隊一較、最近會以三比一之成績擊敗馬來亞隊、奪得馬來亞足球錦標、

游泳人材

敝隊之獲選女隊員楊安妮泳術成績、會造成數項新紀錄、惜此次不能隨軍返國參加游泳比賽、花式跳水一項、舍楊之外、有謝麗莉代其缺、男子方面楊維莫、會于四百米自由式一項、打破全國紀錄・跳水表演則有何士東、

男女田徑

之女子田徑好手、有鄧銀嬌・連破數項全國紀錄、陳鑼、陳金讓等、男子組之傳金城、爲全能運動員、連得三屆馬來亞之全運個人冠軍錦標、葉遂安、亦會破全國紀錄、

男女網球

女子領隊梁浩盈經於日前先行來港、而女子球員陸素立、陸元春姊妹亦先乘鐵行公司輪船、昨日抵港、今午均同輪離港、男子球員林望蘇得冠軍榮銜十餘次、女子球員陸素立曾獲雪蘭莪女子單打冠軍、

排籃兩類

此項球類男女均有派隊參加、以男子籃球較有把握、女子排籃兩隊成績頗好、男子排球亦歸國參加・其餘舉重表演、亦有一曾破英國之紀錄・派隊參加、三名力士、均一一項、則付缺如、而壘球

馬選總隊與文港洋人主余之林和等攝
華手領胡虎本南華會席達、泉、同

馬華網球隊於全運會閉幕後 擬約港隊作友誼賽

林望蘇托本報代爲接洽

(專訪) 馬來亞華僑出席第六屆全運會網球隊隊長林望蘇與網球隊健兒阮國英、陳其安、楊倫章隨馬來隊昨趁意輪干德凡第號過港赴滬、林君抵港後即接滬方網球名將邱飛海拍來電報、邀林君抵滬後、出席參加五六日在滬而行之全國中西網球健將表演賽、出席者有馬華名將阮國英、林望蘇、爪哇健將許承基、香港之徐偉培、與滬方之卡爾遜、德孚、王文正、林寶華、邱飛海等作表演賽、據林君語記者謂、馬華此次出席全運之網球隊實力甚强、將與實力雄厚之上海區網球隊競爭錦標、彼復於全運會閉幕後、取道本港南返時擬與本港網球隊作一度友誼比賽、並托本報代與中華游樂會接洽云、

哥錫在非表演 首戰擊敗加維亞

哥氏謂加氏爲可造之材

(九月卅日岷尼剌電)世界職業網球名將法人哥錫氏、業已于昨日下午在里桑網球場與本埠第一流單打健將加維亞作首次之表演賽、觀衆慕名將之英名而觀戰者甚衆、哥錫氏從容應戰、表演甚佳、卒以六比三、六比三、六比二擊敗加維亞、哥氏於比賽後語人謂、加維亞乃可造之材、彼之反手擊法已臻上乘、發球亦球、惜不敢冒險上網接擊、惟彼之正手擊法未見有可取之處、最後哥氏復謂、菲島有此良將、宜使彼等遊歐美與各將切磋球技、俾博得深切之經驗、則未來之希望無窮云、

南華女子部歡送全運選手

南華體育會女子部、日前開歡送會、歡送該會男女職員、女游泳員、排球員、赴第六屆全運大會、席設該會加路連山場館、女子部、昨晚聘請音樂家陳曼雄、夏曼英小姐、表演音樂、到會者三十餘人、席間由該部主任吳敏揮致詞、畧謂今次赴第六屆全運、得莫慶朝夫人、楊杜南夫人、領隊、成績定然更有可觀、預祝游泳幷排球勝利、方不愧南華之英、此係小妹之厚望焉、繼由莫慶朝夫人、楊秀瓊、朱顯是、朱致新、等致謝詞、晚該會女子部、濟濟一堂、盡歡而散云、

第六屆全國運動會 馬來亞華僑隊名單

總領隊　胡文虎　副領隊　林清淵　林金殿　王景成
顧問　刁作謙公使
總幹事　林靄民　副幹事　梅英榮
正財政　王景成　副財政　溫潔成
中文秘書　房新民　英文秘書　梅英榮
女子管理主任　劉韻仙　競賽主任　鄭皆得
男子田徑賽指導　吳再興　徑賽幹事　黃霜仁
田徑幹事　陳期益
男子全能指導　林味　幹事　鄭元增
女子田徑賽指導　鄭皆得　幹事　溫潔成
男子籃球指導　邱衛近　幹事　陳弈敎
足球指導　林榮良　幹事　蔡禮　足球財政　高有德
女子籃球指導　劉桑楚　幹事　陳雪芳
男子排球指導　陳心生　幹事　龍朝孔
女子排球指導　伍錦泉　幹事　佘賽鳳
男子網球指導　鍾志棠　幹事　鄭鴻成
女子網球指導　梁浩盈　幹事　胡文仕
男子游泳指導　朱成奎　幹事　王文雲
女子游泳指導　楊維華　幹事　梅潤華
隨軍攝影記者　吳中和
行旅幹事　邱思元

▲男子田徑選手　田賽隊長　楊益明　葉遂安　徑賽隊長
百公尺　傳金城　梅柏祥　鄭金勝
二百公尺　傳金城　徐海文　梅柏祥
四百公尺　傳金城　戴宗莊　符令壽　林帶熙
八百公尺　林添義
一千五百公尺　一萬公尺　李錦泉　楊木和
一百一十公尺高欄　四百公尺中欄　林嘉揚　林帶熙
跳遠　葉遂安　跳高　楊木和　標槍　葉遂安　鐵餅　吳德耀　鉛球　李光明
三級跳遠　撑竿跳高　徐海文　許啓能
▲男子　五項運動　十項運動　四百公尺接力　一千六百公尺接力　林帶熙　傳金城　梅柏祥　謝慶福　林嘉揚　吳德耀　葉遂安　陳易經　宋尙宏　林嘉揚　鄭金勝　戴宗莊　符令壽　楊木
▲女子田徑　隊長　鄧銀嬌　五十公尺　一百公尺　二百公尺　八十公尺低欄　八磅鉛球　擲鐵餅　標槍　跳高　跳遠　擲棒球　四百公尺接力　葉炳妹
鄧銀嬌　陳金讓　曹漢華　萬陳玉　陳蕭伍　鄭玉秀　李萬鄧　陳金桃　萬玉蓮　接力　徐鳳英　蕭秀良　戴婉華　陳金盾　陳金鏗　伍鳳慧　徐玉英　鄭慧月　陳鏗玉
▲足球　(守門)(後衛)(中衛)(前鋒)　隊長　劉金謝　林西容　紀友扶　蔡乾齡　關信安　隊長　嘉揚德　甄岸麟　黃錦柏　林志泉　謝慶福　李以耀　曹漢華　陳家萬　林金雲　謝啓格　杜亞池　蔡文禮　簡德輝　尹金振　許厚坤　姚勝華　李冬英　羅瑞蘭
▲男子籃球　前鋒　中鋒　後衛　林水盈　張崑山　陳師狄　子水盈　隊長　炳梅妹　宋尙宏　曹松萬　徐玉妹　朱侶仙　黃遂安　葉連山　曹漢華　陳漢讓　吳
▲女子籃球　前鋒　中衛　後衛　女子籃球　徐傳芬　陳玉妹　曹漢華　隊長　玉梅　溫炎芳　惠芳
▲男子排球　第一排　第二排　第三排　鄭心敏　子排球　隊長　司徒象　廖慧賽　鄭賽鳴　林心天　李居穆　梁秀賜　蕭秀和　翁柳連　陳德連　黃德清
▲女子排球　第一排　第二排　第三排　曹漢華　楊玉枝　隊長　凌順月　佘賽鳴　蕭金良　陳滿良　鄭蘇彩　楊綸瓊　梁日紅　陳秀讓　李金嬌　葉芳妹　梁惠芳　游惠芳　戴婉華
▲男子網球　陳其安　林望蘇　阮國英　隊長　楊倫章　李洪章　謝越英　國英　謝妮莉
▲女子網球　陸素立　陸元春　梁浩盈　隊長　林素　李素洪　胡夫人　元夫人
▲游泳　女子　楊維莫　阮玉珍　何士東　謝妮莉　阮寶珍　梁日紅　胡春利　林福宇　黃社基　黃龍德
五十公尺自由式　一百公尺自由式　一百公尺仰泳　一千五百公尺自由式　四百公尺自由式　二百公尺俯泳　二百公尺接力
男子表演跳水　女子表演跳水

娛樂大戲院
破天荒裝置冷氣機 消暑怡情唯一勝地
紙有今天放映
雷電公司緊張動人刺戟巨片
午夜明星
威廉保維路、貞加羅渣氏合演

明天換映霍士公司歌舞片之王 新羣芳譜 九大明星合演
同場放映 上海時裝表演時事聲片
十月五號起新訂價目 兩點半 五點一刻 七點十分 九點 前座四角 頭等七角 前座五角 頭等一元（連稅在內）

東方戲院 即日放映
宮闈艷跡 新派歌舞 堂皇富麗 空前罕有 派拉蒙大名片
雙龍戲鳳

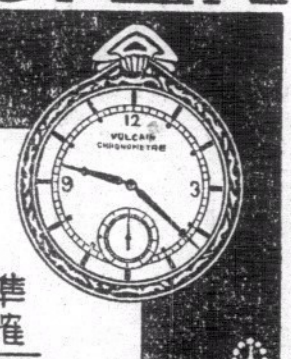
兩大明星 加路比利臣 馬麗愛絲 大傑作
多髭皇帝，不得艷后歡心，雖爲皇后亦復見異思遷，竟作出籠鸚鵡！成名歌星，暫攝國皇職位，不料皇后一日倦遊驟返，幾乎錯配鴛鴦！
下期六號換映 滑稽香艷 追求大家
價目表（連稅） 日場 前座一毫 頭等二毫 超等三毫 夜場 前座二毫 頭等三毫半 小童二毫 超等五毫半 小童四毫
不日放映戰事偉大名片 抗敵英魂

大華影戲院
即日放映 武俠明星 菲濱氏 俠情香艷巨片
美人心
▲有「寶劍留痕」之赫赫精神！
▲有「蕩寇大俠」之虎虎生氣！
昨日滿座，異常擠擁，欲看從速，
▲是期印備精美小册子「大華月」奉送，歡迎索閱！
下期六號換映美高梅歌舞香艷名片 熱戀狂歡 珍哈勞威 林保維路 合演
不日放映 莎梨譚寶傑作 小將軍

孔如坊 新戲院
◀即日放映▶
藝華公司全部對白歌唱哀艷奇情有聲巨片
新婚的前夜
黎明暉袁叢美合演
有女思春！軍官誘之！花前月下！軟語溫馨！可歌可泣！乍喜乍悲！天長地久！此恨綿綿！
下期六號換映聯華公司歌唱壯烈巨片 大路 金燄 陳燕燕 合演
不日重映 齊天大聖續集

新世界戲院 電話二一三三七
即日全港首次放映
大觀新月公司聯合出品粵語對白滑稽巨片
摩登新娘
主演 林坤山 李綺年 葉仁甫 林妹妹 麥嘯霞 呂文成 尹自重 何大傻 錢大叔 李佳 客串
▲打破一切盲婚陋習！▲提倡美滿自由戀愛！▲笑料豊富對白幽默！△空前明星大集會！▲是藝術家心血結晶！
下期換映聯華公司創製粵語歌唱聲片 四姊妹 梁賽珠 梁賽珍 梁賽珊 梁賽瑚 主演
不日放映大觀公司巨片 生命線

長樂戲院
即日放映
諸角泰斗差利卓別靈主演滑稽警世片
從軍夢
唯一滑稽好笑意味深刻警世諸趣巨片
從頭至尾 一舉一動 表現滑稽 令你大笑 笑到肚痛 如此笑片 切勿錯過
下期放映米高梅公司出品世界游泳冠軍尊尼威士慕拉主演 野人記

VULCAN
全球著名 窩路堅

準確 摩登 耐用 經濟
裕大有限公司 總經理
「窩路堅」最可靠之伴侶
乃世界最準確最摩登化者 人人應備此最貴之時計 因其可告準確之時刻 永無失時悞事等弊 乏爲吾人可靠之伴侶也
分銷處香港德輔道中 電話弍六五四四 瑞美鐘表行
廣州市十八甫 瑞華鐘表行
各鐘表店均有代售

中國實業
—◀第壹卷第玖期▶—
廿四年九月十五日出版
要目
雲南東川銅鑛概況及復興籌策……
兩淮鹽業及其病態……
四川井鹽之分析……
三門灣闢埠之港灣經濟的檢討……
九一八後山東河南兩省來往東北三省之農工統計……
中國農村副業研究……
燃料煤之科學的購置法……
近代商業與商業政策之社會學的攷察……
日本飲食製造業考察記……
童振藻 圻明 顧毓珍 吳守忠 屈若寒 黃金炎 張奇英 周振鈞 葉法無 陳聲
定價：每期二角 全年二元
發行處：中國實業雜誌社（南京中山東路一七九號）
總代售處：上海生活書店（福州路三八四號）
訂閱處：全國各地一二三等郵局

滅疥
疥瘡濕癬之特效靈藥
毫無惡臭 不污衣服 殺蟲止癢 功効極靈

港聞之一

定例局非官議員 抨擊來年度預算案

一致反對增加新稅免重人民負担 主張減公務員薪金以求收支相抵

本港定例局，昨日下午二時半，在議事廳舉行例會，出席者有主席護督史美、輔政司高勵士、等共十餘人，開會後，律政司提議首讀，（甲）修正一九〇一年英國國防補助金案，（乙）禁止屠畜案，無異議，通過，繼之以討論下年預算案，首由首席非官局員普樂爵士發言，對于政府是次所提出下年預算案極力抨擊，而對于增稅以求收支相抵一點，更不遺餘力，并認定若求收支相抵，祇應減低公務員薪金，不應再行增加人民負担，繼之以修頓爵士，羅旭和，伯特生，布喇架等，對于政府此次所定預算，除畧有恭維辭氣外，而對于增稅一項，皆一致反對，各非官局員先後發言畢，隨付表決得通過，繼之以律政司提出修正醫生註冊條例，亦無異議通過，會議既畢，主席史美起立致詞，對于波烈中將，與羅旭和一則升調，一則任滿告退，引爲憾事，對于二人在任期內，忠於職守，一旦退休，殊爲定例局之失，隨由普樂爵士、曹善允先後發言，對于兩人之功勛，備極推崇，語畢散會，茲將各非官局員批評此次政府提出之預算案，畧誌如下，

普樂演詞

今謹代表全體非官局員發表意見，政府是次提出之預算案，直接負責者，宜向之致賀，而在此衰落時期，凡有大量之工務，不宜顧及，政府之裁減水費，亦可作爲稱意之事，現時公務員之數量甚大，政府之職守迹近市政府之職權，亦仍覺員司之多也，政府之例繁苛，須多數之下級員司以執行之，且警官與潔淨署辦，有因進行控告而受賞者，似此適足以令普通民衆對于政府有不良之印象，且認定此輩爲冗員者，輔政司所云，希望來年預算無增加新稅之必要，吾人均樂稱其意，至于一九三一年一月一日實行之增加公務員薪水之舉，非官局員曾極力反對之，薪水增加之後，人民負担每年卽增加至二百萬元之多，此欵乃取諸於㈠娛樂稅，（每年可得三十萬元）㈡增加碇費及其他輪叟所納之費，每年增至三十六萬四千元，㈢差餉由百分抽十三，增至百分抽十七，每年約增一百四十萬元，此等增加之稅，今仍然實行，而公務員之增薪，人民對之不滿之處，於今爲甚，雖云政府現尚無再行增稅之意，而輔政司所云，政府已得理藩院之批准，苟遇收支不能相抵時，可增新稅，及減政以應付之，此次理藩院并未徵求本局非官局員，或財政委員會之意，而遽爾行此，實有破壞法律之行爲，

山頓演詞

山頓爵士致詞畧以本人將下年度歲出歲入預算案，再三考慮後，深感本人今日所發表之意見，萬難與各同事一致，凡起草預算案，須根據下列五點基本原則，㈠歲出歲入必須相抵，㈡如萬不得已，歲出歲入不能相抵時，應將不敷之數，減至最低限度，㈢出入預算起草時，不應祇考慮目前現況，應顧及長遠時間，不能事件之發生，㈣政府努力於復興商業之際，不應認爲此種危機係臨時性，㈤預算表之完成，應假定目前現況，保有相當時間之延長者，然後爲之，本人細觀下年度之預算案，徒顧目前利害，不作未雨綢繆之計，今日本港經濟地位，實爲香港有史以來最神秘者，銀價之閃爍，玄妙莫測，究竟明日之降臨，爲禍爲福，其誰能逆料乎，且公共事業之建設，急所不急，殊令人難以解答，余以爲政府縱不能將歲出項減少百分之十，亦應減少百分之五，留作下年之用云云，

羅氏演詞

羅旭和氏致辭，畧謂本人於去年討論本港歲出歲入預算案時，曾力促政府減輕人民負担，今日舊事重提，尤爲廹切，目下政府所徵捐稅，縱非太過，亦已達到充分地點，逾此則人民負担之繁重，更不堪言矣，本人以爲政府應實行，本人去年提出之減輕差餉百分之四，財庫損失，可由存欵項下暫時取償，一俟商業稍有起色，收入增加，卽可撥還，政府關懷人民，對旅行事業之發展，予以贊助，使底於成，良用慶賀，惜乎本港華人商行，多未踴躍捐輸，深以爲憾，深望我華人當仁不讓，努力輪將，則旅行會之成功，實闔港人士之利益也，北角泳場，吸引遊客不少，希望政府在可能範圍內，保存其長久壽命，省港間關係密切，我人應努力合作，使兩地共臻繁榮，至於每年歲出歲入預算表，人民多欲表示意見，而苦無機緣，吾人應予以機會云云，

布氏演詞

輔政司所云政府已得理藩院批准增設鴉片分銷處六所，現已有七所，若每行增加誠爲憾事，國聯現方協助中國之禁絕鴉片，輔政司亦認定本港對於鴉片，亦有履行國際間之義務，兩者現相比，似頗矛盾，至於廣九路局英段之收入短少，故減收來往尖沙咀至深圳之車費，以吾所見，似此鼓勵此種交通，并非智者所爲，亦殊不應爲，深圳之娛樂地，對於社會毫無益處，吾總冀其有減跡之一日也，

伯氏演詞

伯特臣致詞，畧以本人因比路議員之離港，代表西商會發表意見，商會對下年度歲出歲入預算表之意見，與山頓爵士剛纔所言者，相合符節，輔政司所提付之預算案，曾已趨於撙節之一途，但於歲出之減少，究未達到充分地點，山頓爵士與商會均謂如政府不欲減少其收入，則船隻之徵費，應予酌量減少，以維航業，商會甚望政府將郵費減少，政府電話制度，亦有取銷之必要云，（中央社）

定例局昨日送別兩局員

一爲官議員波烈將軍 一爲華人代表羅旭和

定例局華人代表羅旭和博士，以連任三屆立法局議員，乃決定呈請辭職，昨日爲羅博士出席定例局之最後一次，同時波烈將軍亦定于本星期六日離港返國，昨日亦爲波烈將軍出席定例局之最後一次，因此護督史美，乃于局務會議之後，卽起立致詞，與波烈將軍及羅博士話別，先由護督致詞，（詞另錄）繼由普樂爵紳代表各局員致詞（詞另錄）復由曹善允博士致詞（另錄），各演詞對于羅博士在定例局以往工作，備極推崇，並認爲羅博士此去立法局今後辦理各事，失一良師，後又祝羅博士今後前程無限云，茲錄各詞于后，

●●●蕭護督演說詞●●●

茲當未散會之前，本席欲有所述，今日之會，有局員二人，現已屆任滿之期，此是吾等得聆其教益之最後一次也，此兩人于事業上，皆爲本局所推重，社會所欽崇者，蓋卽波烈將軍與羅旭和博士是也，對于波烈將軍一方，似無須細爲贊述之處，茲請從畧言之可矣，溯將軍在港服務，行將三載，今本港及本局一但失其佽助，殊覺心爲之惜，雖任將軍之職者，被去此來，有如時序之代謝，然欲求一克孚衆望，羣情共佩，如波烈將軍者，竊以爲本港多年以來未有也，茲謹具寸誠，祝其百福，對于羅旭和博士方面，按政府定章，凡屬無官守議員，以四年爲一任，除有極端之特別事故外，不能聯任過二次，此爲人所稔悉，查羅博士初任議局員時，遠在一九二三年十月四日之時，至一九二七年復繼任此缺，迨一九三一年十月四日，次任期滿，旋又得國務大臣所特許，作第三任之蟬聯，故羅博士任本局局員，直至是日方告期滿，（按羅博士已實任定例局華人代表職凡十三年八個月，蓋因羅博士于未正式履任前，曾署理周壽臣爵紳及伍漢墀之職凡八月云）茲當羅博士離任之時，本督暨本局全體局員，皆有無限惜別之意，本港各機關，如各局各部署，各委員會，皆曾得其勤助，實心實力，至爲可貴，如一一縷述，則眞有指不勝屈之概，循至一二星期前，追本人任華民政務司時，對于其在社會服務之勞績，更知其價値之所在，茲當以本督資格並代表政府僅將感激之忱，向羅博士道達之，八年前羅博士承英皇錫以CMG勳章，此可謂殊榮也，今又因周壽臣爵士告假，代其署理行政局員職務，計羅博士之代羅博士代署行政局之職務，此爲第七次矣，今吾人爲定章所限，不能得其在本局繼續任職，然此次致詞，不過委于對壯夫而歌薤露而已，誠如是則羅博士可自視爲垂展驥足之機也，余等全體于此皆有渴切之愿焉，

●●●普樂爵紳演說詞●●●

本席忝爲無官守之先進局員，對於督憲贊美波烈將軍暨羅旭和博士之處極表同情，羅博士自一九二二年，任本局局員後，從此復得連續三任，是誠例外之榮也，于一九二七年二月時，英廷錫金律政司以爵位，錫羅博士以CMG之勳章，其時港督金文泰向彼兩人賀曰，『英皇之錫，使闔港皆歡，而本局局員，忝爲兩君同事，尤足引爲欣慰者，此所以報其偉績高功，及其作事之勤，德行之美，克爲香港忠誠服務者也』，本席時爲無官守之先進局員，亦嘗繼起致詞云，羅博士不獨堪爲本港政府之顧問，且凡有華人之向其商事者，亦皆蒙悉予開導，佽助多端，卽在本席個人言，凡于華人社會事務，亦嘗得其以卓見真知，廣爲指示，今者本席于重申前說之外，並對羅博士之才幹，及其在社會在本局所作一切事業，均深爲推重也，羅博士曾署理行政局議員數次之多，頃間護督已言之矣，吾人已知其才能功業者，皆深感其不久實任行政局員，此中懇忱，本席固敢代表而言也，

●●●曹善允博士演詞●●●

督憲大人，及各先進非官議員，對羅旭和博士過去在本局工作之頌揚，本席與周俊年先生亦有同感，本席與羅博士在本局共事七年，另在其他社會機關，追隨羅博士者亦甚久，本席對此，殊覺榮幸，故敢自信，本席對于羅博士之工作，必較羅博士其他之友人爲尤欽仰也，羅博士富有毅力，悟性敏捷，且熟嫻英語，故能將社會人士之願望及緒緒傳達於政府，同時亦將政府之目的及理想，宣示於大衆，且學識淵博，復能循循善誘以服人，每遇困難發生時，必能闢一解決途徑，或幫助尋求種種難題之解答，其服務於社會之功績，不論政府或大衆，均已有口皆碑，毋容本席贅述矣，但本席與周俊年先生，欲藉此機會代表各華人向羅博士敬致謝忱，雖然羅博士現已辭職，但其才幹與毅力，仍繼續爲大衆服務，故在此話別之際，本席深信各議員皆能參與恭祝羅博士前途幸福無量云，（新亞社）

翁照垣抵港

翁照垣爲考察軍事政治，出國赴歐，業已經年，現鳥倦知還，於昨日上午乘意輪干德華地號抵港，（新亞社）

荷使過港赴日

荷蘭駐日大使巴脫氏，日前請假回國，業已公畢，經於日昨乘荷輪芝巴德號過港赴日返任，（中央社）

箭在弦上之龍虎會 吳仲文單身訪劍琴

劍琴外出由李啓新接頭 今日或有一塲試賽

喧傳一時之李劍琴約顧汝章賽拳事尚未實現，忽有一武士名吳仲文者，已節節進行，約李劍琴比武，查吳李二氏，以書信往還凡數次，惟賽拳日期則尚未定，昨夕七時，吳氏單身便服蒞堅道李氏健身學院，訪李劍琴，而劍琴外出，（吳事先已約李，謂將于昨夕往訪，到時而李不在院）該院院長李啓新與吳氏接洽，李啓新向吳仲文表示比武意見，謂李劍琴之意，擬先由其命一門人與吳氏作試賽，於明（今）日下午六時，在灣仔西人海軍俱樂部舉行，隨卽由吳仲文答覆，表示不滿意試賽，而願意正式與李劍琴在華人開設之戲院中舉行，故關于今日下午六時試賽事，俟未能答覆，一俟今日十二時方正式答覆云，基于吳李兩氏之談話，則今日下午之試賽事，能實現否，尚難預料也，又當吳仲文蒞李氏健身學院與李啓新談話時，記者亦在塲，然以其兩人之談話態度視察，則吳仲文實深具欲與李劍琴一較身手之決心，而李啓新之儀表，亦魁梧奇偉，從談吐間，對於西洋拳術，別具卓見，計吳李二氏約談二十分鐘云，（亞社）

山郊風雨夜行程
如同日踏光明路

惟有「光宇風燈」足以副之

本港光宇製造廠之地球牌風燈爲國產傑作一切優點足與舶來如輕巧耐用儉油省費(注意每燈容火油十両能燃四十五小時發出光力等於四枝燭光)不漏不銹能禦風雨均爲中外各牌所不及定價亦復公平誠爲行旅舟車菜園鄉村農林礦場軍營山居必需之恩物如此精良國貨同胞當樂用之
本港各燈色店銅鐵店均有經售

地球牌風燈

香港光宇製造廠出品
廠設深水埗福全香街

有兒女婚嫁者注意

本公司歷辦糖果餅乾。久已著名。現新聘著名餅師。精工製造禮餅茶盒。諸君於兒女婚嫁。意欲定餅。而思研究餅食者。請由函電賜聞。本號即當派員詣府接洽。并將餅辦呈上。俾資研究。至於親品物。概可代辦妥當。樂爲恭備。各界諸君尚希留意。

新玉山即馬玉山舊址啓
電話三叁五八八

赤柱聖士提反男校招生

校地寬廣 建築新式
中英文並重 中小學兼收
新生隨時插班 寄宿走讀均可 章程函索即寄

新生試驗：陽曆九月七日上午九點半
開課日期：陽曆九月九日

RONSON WATCHES

朗臣時表

名貴贈品

本行新到大幫時欵男女庄RONSON朗臣牌石馬表式式俱備如蒙賜顧無論價值高低皆送 以酬 諸君光顧之雅意

總經理港省利安鐘表行
皇后大道中一百卅四號
自動電話式一六六一號

興華電機織布廠
深水埗基隆街式百七十九號

各種新花格布士布保不脫色全用永安紡織公司線紗愛國諸君幸祈留意光顧無任歡迎
電話五八七九七

思豪
喜筵 禮堂 佳房 餐點
Cafe

CYMA WATCHES
on time - all the time

風行全球 司馬牌時表
式樣新 品質高 價甚相宜
各大鐘表行大公司均有出售

中華月報 第三卷第九期 已到港

內容豐富
中華書刊
中國的進展
世界的動向
國外大事日誌
國內大事日誌

代售處
大道中七十四號美美公司
荷里活道四十九號南華日報
及各書局報攤

研究中國經濟及世界經濟之唯一刊物

中國經濟

第三卷第九期
廿四年九月一日出版

本期要目

中國的資本制地租……王宜昌
農村經濟問題中的幾個問題……韓奇
農村恐慌論……彭迪先
中國農業倉庫之興起及其評價……楊捷之
長江流域對外貿易情勢……漢文譯
所得稅之理論與實際……王萬福
通貨戰爭與通貨穩定……劉鳳文
第一四半期日本景氣循環過程的分析……林孟平
中國古代原始宗教巫術中之經濟的要素……石決明
奴隸社會還是封建社會……劉興唐
中國農村經濟史綱要(續第七期)……李鋭西

南京將軍廟龍倉巷二號
中國經濟研究會編輯發行
南京太平路二四八號
現代書局總代銷處

本誌預定全年二元半年一元一角
本期另售每冊大洋二角

大觀聲片有限公司

麥嘯霞編導

黃笑馨 林坤山 吳楚帆 龔雪蘭 林妹妹 何大傻
黃壽年 葉仁甫 尹自重 錢大叔 劉聲公 黃岳

不日在新世界公映

南中國總經理合衆影片公司

實業公報 (第二三二期)

●已於六月廿九日出版

本公報登載關于農林鑛工商漁牧及勞工之命令法規公牘調查統計註冊廣告等項每星期出版一次訂價全年大洋五元郵費在內零售每冊大洋一角凡關心實業法令及建設事業者均應購置一份以資參考

如欲訂購請逕向實業部總務司第五科接洽可也

港聞之二

新任粵防委會委員長 杜益謙返國昨抵港

發表書面談話述出國經過

德國軍紀嚴肅國民愛國且刻苦 瑞士政治最安定捷克工業發達

新任廣東防空委員會委員長杜益謙、於本年間、奉命率領軍事考察團赴歐考察軍事政治、杜氏至七月初旬、該團一行人奉召返國、杜氏因欲參觀德國陸空聯合大演習、滯留德京、未及偕行、延至九月十二日、始由意國威尼斯啓程回來、搭意郵康脫凡第一輪、昨晨七時抵港、粵教育廳長黃麟書、總部參議梁植槐夫婦、暨杜氏戚友屬員等都數十人、到碼頭迎候、杜氏當於輪次招待各報社記者、發表書面談話如次、

書面談話

問、杜委員長何時動程回國、答、九月十二日由意國威尼斯啓程回來、問、此行到過何處、答、廣東軍事考察團自一月十五日離港赴歐、二月十六日到馬賽、十七日到巴黎、當時爲求工作迅速及便利起見、特將考察團分爲二部、一部分由林副校長率領到法國、一部分由本人率領到德國考察、問、考察經過情形如何、答、本人偕各考察人員、自二月廿三日到柏林後、曾參加各軍用工廠、至四月中旬、遂各按考察計劃、分途並進、最先往南德國德勒斯登參觀步兵學校、然後再往漢堡、德國參觀炮兵夏季演習、隨復至愛城參觀工兵演習及航空學校等、納參觀鐵甲車演習、時已七月初旬、考察團奉總部命令回國、遂由林副校長率領各員遄返、至參觀所得、因書面報告、正在整理中、容後發表、問、杜委員長當時個人留德、有何任務、答、本人欲參觀德國陸軍聯合大演習、遂呈准總部、暫時留德、惟演習期係八月下旬開始、因乘暇考察德國鄰邦政治狀況、所到之處、爲意國、奥國、捷克、斯拉夫、瑞士等國、直至八月中旬、乃回柏林、下旬到徐邊堅城、參觀陸空聯合演習、問、德國軍事狀況如何、答、德國軍隊、其軍風紀律、非常嚴肅、一切軍備、大抵已回復歐戰前狀態、因爲德國人最能愛國、亦能刻苦、此種精神、大可爲我國人模範、問、各國政治狀況如何、答、本人感覺各國政治、均有軌道、而瑞士政治、最爲安定、市政亦至良好、工業發達、則首推捷克、捷克人亦最講求體育、各項建設、多模做德國、將來進展未可限量、問、杜委員長何時返省、答、擬定四日中午快車返省、問、杜委員長何時就防空委員長新職、答、俟返省晉謁當局後、方能決定、(中央社)

印象日日攝影比賽
每日一次 日日有獎
一季結束 再頒鉅獎
現已開始 歡迎參加
詳細請閱簡章

暹羅駐華全權代表 威力奧斯他難抵港

據談暹羅排華不確

新任暹羅駐華商務專員兼該國政府全權代表威力奧斯他難（V ilas Osatanada）、於昨日搭意郵康脫凡第輪抵港、粵教育廳長黃麟書、總部參議梁植槐等、均往迎迓、當晚赴黃麟書金龍酒家之宴、午間在思豪酒店旅次、招待記者、發表談話如次、

●增進中暹邦交● 據威力氏談、略以本人此次奉派來華、係任商務專員、並承政府任命爲全權代表、當竭棉力、以增進中暹兩國邦交、中暹兩國關係、素稱密切、近受謠言中傷、不無影響、但兩國素來之友好邦交、絕未有絲毫搖撼、

●暹羅排華不確● 中國各地、盛傳暹羅政府排斥華僑、誠屬不確、華僑到暹經營、可以隨意購地買屋、經營商業、政府絕未加以干預、賦稅與暹羅人同、每年祇徵六十盾、當地華僑、一切較任何國人爲富厚、經營操諸其手、類此皆足證明、暹羅政府並未排華、亦無排華之必要、華僑來暹小住、僅徵護照費四十盾、(約合港幣三元)三個月內有效、較之我暹人赴滬所納費用尤廉、

●封閉學校原因● 政府現行教育則例、經已實施十四年之久、一貫始終、未頒新例、封閉華校、事誠有之、政府曾封閉小規模之華僑學校三十餘間、此等學校、學生人數均在六七十之間、因宣傳共產主義、致受嚴重處罰、事前經教育當局派員調查、據獲共產主義書籍證供甚多、共產主義各國均嚴厲禁絕、暹亦爾爾、此事實昭張、絕非莫須有者、以籍以理、教員應受懲戒、自作之孽、於人何尤、强逼教育、英日各國皆有、非獨暹羅爲然、暹教育制度、華童在九歲至十四歲之間者、每週應習暹文廿二小時、九歲以前、十四歲以後、可以隨意學習華文、當局不加制止、無論何處『教育』是有益的、苟非宣傳反動、政府奚必禁止、

●暹日兩國關係● 至外傳暹日兩國、有特殊關係、更有謂互訂密約、全屬子虛、暹政府因欲交好於任何國家、日亦如此、即今中國、亦何獨不然、

●晉謁我國當局● 本人爲駐華代表、當於短期內、晉京謁華當局、藉資聯絡、並入粵訪晤故舊、行期約在下月、本人決在港設辦事處、地址刻下未定、暫時議假旅邸辦事、一俟覓妥地方、即行遷入、

●蕭佛成之病況● 又威力氏在輪次答黃麟書等所問、關於乃丈蕭佛成氏之病況、稱當渠啓程來港時、蕭氏肝病復發、良用耽耽、殆舟次新加坡、接到電告、謂松琴已抵暹矣云云、

●威力氏之履歷● 威力氏係西南政委蕭佛成之婿、在暹歷任各部秘書、數月前曾到中國、日本、『僞滿』各地考察、此來其夫人及兒女均同行、(中央社)

中山械劫案

昨初級法庭提審 押候九日再訊

本年五月五日、中山小欖高沙村農民廖旋良家、被賊十人持械行刧、刧去省双毫一千零五十元、本港警差接得密報、謂該匪首逃來香港、乃於八月廿八日、將一人名徐兆庭又名徐九、又名陳兆寬者拘獲、疑爲匪首、繼又於去月七日、着原告廖旋良之子廖蔚林、來港認辨、是否其人、又於去月十七日、接得省方公文、要求將徐兆庭引渡、港當局爲鄭重起見、乃於昨日下午由中央裁判署包司將案審訊、由副律政司傳理沙主控、除申述案情外、并將省方公文呈堂、繼傳原告廖蔚林作供畢、押候本月九日續訊、(新亞社)

吳馮昨北上

立法院立法委員吳尙鷹氏、粵省農林局長馮銳、于昨日下午十二時乘意郵干德華地輪赴滬、（中央社）

駐星洲總領事 刁作謙過港

我國駐新嘉坡總領事刁作謙、于昨晨七時、乘意郵干德華地輪歸國過港、即于是日十二時卅分、乘原輪赴滬、記者晤刁氏于輪次、據云、本人自出國履任後、一別二年、今特乘來領馬來亞華僑隊參加全運之便、抵滬後將晉京一行、向外交部當局有所報告、並請示一切、（中央社）

日知錄

各院戲目

中華民國廿四年十月四日星期五

▲香港
娛樂—午夜明星(西片)
皇后—新婚的秘密(西片)
中央—秋扇明燈(中片)
東方—龍戲鳳(西片)
高陞—大羅天班(夜) 柳絮美人心(粵劇)
太平—太平男女班(夜) 牛邊韓信(粵劇)
利舞台—火燒平陽城十一集(中片)
九如坊—新婚的前夜(中片)
西園—西線無戰事(西片)
新世界—摩登新娘(中片)
香港—十三妹大破白雲菴(中片)
長樂—從軍夢(西片)

▲九龍
平安—土耳其革命史(西片)
大華—美人心(西片)
普慶—革命怪傑(西片)
官涌—濟公平妖(中片)
東樂—亡命者(西片)
北河—新大陸男女班(夜) 武松殺嫂(粵劇)
油蔴地—王先生的秘密(中片)
砵崙—女性的仇敵(中片)
明星—放蕩劍俠(中片)
旺角—開天闢地(中片)
廣智—義俠鋤奸(中片)

香港播音

(下午)十二時半西樂秩序、一時氣候報告、一時一刻至二時一刻、轉播香港大酒店、四時至七時、摩登新娘之播音秩序、(本港音樂名家担任)、雨打梨花(呂文成、錢大叔、尹自重、何大傻、李佳合奏)、盼君歸(呂文成唱)、酒樓戲鳳(錢大叔、黃綺雲合唱)、順口歌(葉仁甫、林妹妹、楊君俠合唱)、兒女眠(李綺年唱)、蜜蓮成功(呂文成唱)、歧山鳳(呂文成、錢大叔、尹自重、何大傻、李佳合奏)、點(葉仁甫、林妹妹合唱)、賀摩登新娘(呂文成唱生喉第一聲)、大傻偷鷄得美(何大傻、黃綺雲合唱)、林坤山嫁女(林坤山唱)、七時西樂秩序、七時五十分至八時、演講、八時晚間氣候報告、九時至一刻、及十時半至十一時半、接收英京十一時完歇(新亞社)

廣州播音

廣州市政府播音台、今日播音秩序如下、

★……日間……★

㈠中樂唱片、白玉堂、千里駒唱『藕絲橋』、十二時至十二時六分、㈡職業介紹、十二時六分至十二時十六分、㈢中樂唱片、十二時十六分至十二時五十分、一、白駒榮周瑜林唱『孔明空城計』、二、薛覺先唱『姑嫂劫祭飛鸞后』、三、胡美連唱『碧蓮閨怨』㈣各項報告、十二時五十分至一時、一、東亞天氣概況、本地天氣預測、二、本市金融行情、三、本台晚間節目、四、下午一時二刻、㈤粵語新聞報告、一時至一時二十分、㈥西樂唱片、一時二十分至二時、一、『米河、蕉留坭中甜、李妹亦亦蜜乎』、三、聽明小鷄、草與蟻』、四、『問君靜否、馬瓏女士』、五、『兒童雜歌、一二集』、六、丹靑生涯、永不相忘』、㈦休息二時、

★……晚間……★

㈧中樂唱片、非影唱『五郎出家』、六時三十分至六時卅六分、職業介紹、六時卅六分至六時五十分、㈨各項報告、六時五十分至七時、一、東亞天氣概況、二、本地天氣預測、今日下午四時以前、及二十四小時內、所得雨量及最高最低溫度、三、華氏表報告、昨日沿海各地之氣溫比較、四、本市金融行情、五、本台明日節目、七時至七時卅分、㈩演講、由市政府担任、七時卅分至七時四十分、(十一)中樂唱片、一、新少帆、新小騷韻蘭唱『入錯屋』、二、蘇蘇李海泉唱『一綿三針』、三、雲月見柳仙唱『一個著作家』、四、妙生女士唱『憑吊蔡公』、(十二)國語新聞報告、七時四十分至八時、(十三)國語演講、國語常識、國語教授演講、八時至八時十五分、(十四)英語新聞報告、八時十五分至八時三十分、(十五)特備中樂、由翡翠音樂社担任、八時三十分至九時、一、吳君唱『邊陲血淚』、二、胡倩女士唱『偷渡陰平』、三、簡少霞女士唱『餓馬搖鈴』、四、吳劍生君唱『而夜琴聲』、(十六)粵語新聞報告、九時至九時二十分、(十七)繼續特備中樂、九時二十分至十時卅分、六、何婉貞女士唱『淚染楓林』、七、王文友、李愿君唱『鳳去樓空』、八、吳伯熊、李愿聞唱『春歸何處』、以上由王文友、吳劍生担任拍和、(十八)休息十時卅分、

天氣預測

有弱反旋風貫於長江下游、現向東擴張、貫於北部之低氣壓向東移、至北海道、佈於太平洋之低氣壓、在岷尼拉南部東約四百哩、今日向西北、或西北移動、清朗、日後天氣、吹東北風、密雲、

潮水漲退

漲—下午三時零三分
退—上午八時零六分 下午五時零一分

太陽出沒

出—上午六時十五分
沒—下午六時零九分

節候變遷

秋分後十日

廢曆備考

乙亥年九月初七日

港聞之三

男子車下死

筲箕灣皇帝道

屍陳道上事後始被發覺

夜深肇事汽車悄然遁去

昨晨二時許、筲箕灣皇帝道、發生一宗汽車輾斃途人案、屍首橫陳道上、死狀殊慘、查死者乃一年約卅歲男子、中等身材、衣黑布衫褲、頭作花旗裝、足登布履、途人發覺後、即報知警探、警當局據報、即派出警探前往查究、當抵步時、發覺該屍身之側、遺下有玻璃數片、乃屬汽車車頭上之玻璃、檢驗死者之屍體、顯屬爲汽車輾斃、警探方面、疑係有等於夜深學習駕車術者誤將該男子輾死、故特嚴爲查究云(世界社)

婦人控夫 索贍養費

結果双方離婚

英王子道一五九號三樓陳懷、又名陳珠、數年前憑媒娶本港中環安瀾街八號四樓女子周珍爲妻、最近周氏以其夫拋棄爲詞、請羅文錦律師票控其夫于案、謂伊夫由一九二八年、直至現在、將之遺棄、並附帶要求三欵、㈠准其分居、并不受伊夫約束、㈡諭命被告每星期供給適當贍養費、㈢此次堂費須由伊夫負責、此案業由九龍巡理府譚司過堂、被告延請賴祖律師代辯、查當日被告因事前往廣西、不能到庭、官諭押候十月三日下午再審、至昨日下午二時半、案由九龍巡理府榮司承審、開庭後、羅文錦律師起而言曰、現在兩方業已在外和解、自願離婚由被告給回贍養費五千元自後男婚女嫁、各不相問、因此求憲台將案註銷云、官准予所請、將案取銷云、(新亞社)

建造工人 墮樓斃命

堅道九十一號樓、現方在修築中、前日下午二時十分鐘、有建築工人一名、于工作中失愼、由三樓樓板孔中、失足跌下二樓、二樓地面多破磚碎板、該工人墜于其上、當即頭部爆裂、血流如注、傷勢甚重、後由管工召十字車到場、將傷者送入國家醫院救治、查該工人名林惠、廿七歲、延至昨晨一時廿分鐘、傷過重斃命、(新亞社)

國民銀行 開始登記

國民商業儲蓄銀行、決議自行清盤後、清理人劉下積極進行辦理一切、業定今日開始登記、凡屬債團、可隨時前往、該行登記債額云、(世界社)

兩孩屍

兩地同日發現

西營盤第三街附近、有一男孩屍體、士丹頓街附近、又有一女孩屍、此兩屍均由警察發見後、電黑箱車到場、將之舁往殮房者、潔淨局以住戶棄屍于途、實屬有碍衞生、現正設法查究棄屍之人、俾嚴懲之以維公衆衞生云、(新亞社)

值理大會

反對蓄婢會 本星期六舉行

香港反對蓄婢會、現已定本星期六日下午七時半、假鐵岡聖保羅交際室、召開全體值理大會、屆時將商定年會之舉行地點、日期、及推定六十人(而該六十人於大會時、將有三十人被選爲下屆值理及職員)同時在會議中、或有臨時動議云、(新亞社)

堅道刧案

今午二次提堂

男子梁蛋佳(廿四歲)、岑雁(廿四歲)、二人被控于去月十九日下午五時、糾合四人、行刧堅道十一號樓下、刧去傭婦蔡好金約指一只、金耳環一對、此案經過堂數次、至昨午由麥司正式提審、開堂後、首由主控邦辦申述案由、繼由傭婦蔡好上堂作供、當日被刧情形、繼由國家醫院醫生作供傭婦入院經過畢、官命將案押候今天下午續訊、(新亞社)

賭牌九被捕

男子麥堂、李培、葉海、鄭五、張四、羅福、梁其、譚容、李燦、李秋、劉洪、何有、李牛、梁堂、何明、李橫等十六人、昨晨被控于史司堂、謂其昨在活道建利棚厰聚賭牌九、首被告則控以抽水之罪、各被告否認、由華探各人上台指証、官卒判首被告罰銀廿五元、或入獄二月、餘各被告罰銀二元、拾獲之二元九毫一仙、撥入濟貧箱充公、(新亞社)

擅劏猪被罰

男子盧興、廿三歲、昨晨被控于中央裁判署麥司堂、謂其㈠在皇后大道西五十九號三樓、有猪六隻、㈡在該樓擅自劏猪、兩罪均有違港例、潔淨局帮辦活氏對官稱、謂昨日九時、在該樓厨房、搜得已劏之猪三隻、又在天台發見生猪六隻、用籠載着、官聆畢、乃判首罪罰銀廿五元、或入獄一月、次罪罰銀五十元、或入獄六星期、(新亞社)

銀幕新訊

娛樂● 去年霍士公司曾禮聘美國歌舞界巨頭佐治威主演『羣芳譜』一片、博得熱烈讚美、今年霍士公司再聘佐治威及原日舊人合演一套『新羣芳譜』除占士鄧亞利斯非外更聘美國歌舞界之新人材在片中表演、又在是片中有準標美女百人、俱爲美國入選舞娘、初次現身銀幕、聞此片由明天起在娛樂戲院公映、該院今天仍映威米保維路及奥加羅渣氏合演之『午夜明星』云、雙十國慶日、娛樂戲院爲引起國人之愛國心起見、特致電美國提前運到『賣國求榮』一片來港、以備屆時公映、該片描寫愛爾蘭獨立運動、淋漓盡致、誠國人之警鐘云、

東方● 派拉蒙最新出品之歌舞巨片『雙龍戲鳳』、又名一九三五年式『璇宮艷史』、全片以宮闈背景、描寫宮中的風流韻事、佈景堂皇富麗、名歌傾聽、而舞蹈之新奇曼妙、尤爲動人、聞此片今天起、在東方戲院放映、又該院下期換映大口笑匠祖伊白冷主演之滑稽巨片『追求大家』云、

新世界● 本港大觀新月聲片公司關文清編導之『摩登新娘』偉大笑片、現已攝製竣、決定今日在新世界戲院公映、聞此片集合南國著名諧星林坤山、葉仁甫、大口何等、及南國美人李綺年、林妹妹等合演、並禮聘音樂界素有盛譽之音樂大王呂文成、尹自重、錢大叔、何大傻、李佳、王圖南、六大樂王、麥嘯霞、盧有容、劉髯公、謝益之、四大劇作家客串、爲粵語聲片、開一新紀錄未有之傑作云、又、本港大觀聲片公司、關文清編導之偉大粵語聲片生命線、昨在廣州新華中華兩院同時放映、各大學校校長均到場參觀、均認爲中國自有聲影片以來未有之傑作、國民大學校長吳在民並親題「一線生機」贈與大觀影片公司、爲國產影片未有之光榮云

胡文虎啓事

新聞事業爲社會教育之南針、促進民智之利器、歐美先進諸邦、早著功効、識者類能道之。方今中國社會黑暗、民智低下、影響於國家及民族甚大、救濟方策雖多、而借報章以啓迪開導、實爲最有効之一法、文虎年來不惜巨資、創辦星洲、星中、星華、星光等報、實源於開通社會、啓發民智之念、思以此振我國家、興我民族、絕非具有政治野心、藉此作獵官捷徑、或爲任何個人利用、供其宣傳、區區之心、諒爲邦人君子所共鑒、竊以中國之大、人民之衆、啓迪開導、決非少數報社所能勝任、因思再竭一己之力所能及、於最近數年間、在海內外各埠、陸續興辦規模組織與星洲、星華、星光、星中畧同之報紙十家、以償生平素願、惟辦報爲專門事業、人才羅致、頗感困難、或雖有天才、而無實驗之機緣、末由養成大器、或才識宏通、經驗豐富、本屬新聞人才、而格於情勢、交臂失之、以致滄海遺珠、末由延攬、此文虎數年來之體驗、每以此爲新聞界興才難之嘆、今爲補斯缺憾、擬在星洲、星中二報、設定實習辦法、凡有志新聞事業者、請先就星洲、星中一報、先行寄稿一月、稿件限於有關政治、經濟、社會、文學之創作及翻譯、體裁則不拘文言白話、文虎當令主持二報者、詳愼考核、擇其善者、函約至二報實習、酌奉車資、定期二月、如成績卓越、即分配各報服務、初辦時星洲星中二報、各定四人、二次徵求、當倍此數、且以次遞增、遂我廣羅人才、服務社會、開通民智之素懷、深願有志之士、惠然肯來、共勷斯舉、則文虎日夜切望、馨香禱祝者也、

民國廿四年九月廿九日

必達 治咳水

安全可靠 確非虛傳

(一)此水製煉。必經本藥房延聘之英京著名經驗老到之藥劑師。親自監製。手續既嚴密。藥力乃準確。安全可靠。確非虛傳。此其一。

(二)此水處方。選用中西療肺新藥。配煉而成。絕無嗎啡麻醉等毒質。故無論男女老幼及孕婦。均合服用。經呈衞生局化驗。給許可證。安全可靠。確非虛傳。此其二。

(三)此水經在國民政府實業部商標局及英政府註冊署稟准註冊。安全可靠。確非虛傳。此其三。

(四)此水藥性溫和。奏效迅速。行世以來。經多數著名醫師賞揚採用。復聯函證明爲療肺治咳實效良藥。安全可靠。確非虛傳。此其四。

(五)此水經在各埠設免費贈飲處多所。到飲而獲治癒者六萬餘人。經接謝函甚多。安全可靠。確非虛傳。此其九。

(本港贈飲處)

干諾道中四十一號新彩隆辦館

灣仔莊士敦道一七一號四海大藥行

旺角上海街過海碼頭行入錦標大藥行

深水埔重慶街七號謙利倉寫字樓

(醫師介紹函之一)

香港嘉齡大藥房出品之「必達治咳水」對於傷風感冒哮喘新久咳嗽各種呼吸器病均能奏效經呈衞生局化驗准予註冊行世以來極爲患者所樂用現由本市太平南路多齡行總經理醫師等試用有素特爲公開介紹

任頌勲 薛挺華 方少儒

任警魂 李卓才 蕭仲

何挺明 吳順天 余仲益

黃鴻恩 黎啟康 梁北樵

徐日新 許紹良 伍倫光

(醫師介紹函之二)

香港嘉齡大藥房出品之「必達治咳水」對於傷風感冒哮喘新久咳嗽各種呼吸器病均能奏效業經廣州市衞生局化驗准予註冊行世以來極爲患者所樂用現由本市太平南路多齡行總經理本醫師等試用有素特爲公開介紹

黎粹 李子興

張惠儂 陳鑑

張鑑傳 王會傑

袁先偉 鍾子晉

李蘭芬 古月英

吳生 許永東

何靜華 馮小樸

曹慧儀 陸少瑳

蘇思棠 朱廣陶

黃慰民 袁紹

陳宗寧 馮啓琀

黃磐棟 王儀樂

馬仔冗 歐陽惠恩

儂愛特別東西及特別的味道

(儂性好異、凡物之特異者、皆喜愛之、故一試(當得及芝格)之膠糖、則常愛之、因其香味、確與別家不同而有特別之美點、對於牙齒衞生補益極多。)

醫生及牙科專家、常云人之常嚼膠糖者、面部得有適宜之運動、則面肌充實、不但貌美、即牙齒亦色白如雪、牙縫清潔、永無牙痛、口氣常鮮、食味亦美、消化有力、精神常暢、惟請記憶、上列功効、僅能得於美國出品、馳名環球之……當得膠糖……及……芝格膠糖

味有五種每包四粒五仙。

紙包一角 鐵盒式角半

愛情接吻、交面抱舞、夫妻對談、交際談話、唱歌演講、常因口氣不清、討厭對方、極宜愼重預防、口中常含一二片之(新新口香片)清香馥郁、煙後含之、潤喉止咳、(香港歐必成有限公司總代理)

SEN-SEN

Marque Déposée Eingetragene

Marca de fábrica Schutzmarke

一月至八月 白銀進口數近千萬
出口二百餘萬較去年同期大減 金出超千餘萬關金元

（上海訊）昨據海關發表、全國八個月來金銀輸出入情形、白銀進口有九百十餘萬元、出口二百八十餘萬元、較去年同期出口數、減一億三千五百餘萬元、入超額為六百二十四萬一千餘元、八個月金出超額為一千三百餘萬關金元、茲詳誌各情如次、

白銀進口輸出概況 本年八個月來全國白銀進口、由英運來二、九一五、〇〇〇元、香港五、八五七、九四七元、日本五二、八九五元、其他各國二七〇、〇四九元、合共值國幣九、一〇五、八九五元、出口計往安南三三、七八七元、香港一、九六七、〇五〇元、日本七〇八、八一六元、美國一五四、三二〇元、合共值國幣二、八六三、九七三元、較去年同期之出口數一三八、二二七、五八二元、激減達一億三千五百三十餘萬元、八個月來之入超額為六、二四一、九二二元、八個月黃金輸入共為一一二、一一七關金元、出口則達一三、九六九、一一〇關金元、出超額為一三、八五六、九九三關金元、

歐戰發生影響銀價 至本年八月份一月中白銀進口、由香港二一四、〇七三元、其他各國一六、八五六元、合共值二三〇、九二九元、出口共值一、七三六元、（均輸往日本）、入超額為二二九、一九三元、八月份黃金並無出口、亦無輸入、另據記者向經濟界方面探悉、最近白銀出口、已漸減少、國內存銀增多、故現狀頗為穩定、近歐洲戰雲密佈、一旦爆發、銀價必受影響、蓋戰事如發生、一切糧食原料、將大批向遠東用銀國購買、白銀當呈求過於供之現象、故銀價勢必上漲云、

日謀樹立經濟基礎 積極開發東北
擴大綏化耕種面積

（營口通訊）移民東北各地之鮮人安全農村、據調查、本年度稻米收穫、除鐵嶺一部減收外、其他如營口、河東、綏化各地等之安全農村、各均增收三成乃至五成、其中尤以去年極為減收之綏化、本年耕種面積反大為增加、即據觀察、亦增加三十四成之多、茲將各地收穫額分誌如次、

營口 耕種面積二千四百七十七町、收穫計五萬三百九十一石、比去年增加一萬七千三百九十一石、其增加為五成二分、

鐵嶺 耕種面積六百五十一町步、收穫計一萬二千一百六十六石、較去年減二千九百三十石、減收率佔一成九分三厘

河東 耕種面積一千六百二十三町五、收穫計四萬二千六百八十五石、比去年增加一萬一千七百三十七石、增加率三成七分九厘、

綏化 耕種面積六百八十一町一、收穫計一萬六千七百五十石、比去年增加一萬二千九百九十五石、相差三十四成六分一厘、

計口授物券制 蘇聯已實行廢止

（莫斯科訊）蘇聯共黨中央委員會、及人民委員會、頃由黨中委會總書記斯太林、及人民委員會主席莫洛托基發決議一種、減低麵包及粗細麵粉之零售價格、廢止魚肉、糖、脂肪、及馬鈴薯等計口授物制、並規定此類食品之國定統一零售價格、決議聲稱、麵包及粗細麵粉計口授物券制之廢止、以及國營合作社商品之用、國定固定、統一價格、擴大麵包及其他產物之銷路、已令投機殘餘完全消滅、商品貿易、大有增加、而蘇聯乘福利亦大為提高、此項辦法行之既極順利、集體農場農業、又有增進、故在今日麵包及其他糧食之價格、已有降低之可能、同時國內畜牧業之發展、甜菜產量之增品、漁業之鞏固與發展、亦令魚肉脂肪食糖馬鈴薯等、之計口授物券制、得以廢止、此類產物計口授物券之廢止、必能消滅兩重價格之存在、（即高度商業行價格與過低計口授受價格）同時各省區各共和團、必能用國定價格、統一買賣、此等辦法、如能順利進行、則各物價格必能減低、正猶今日之麵麥價格然、共黨中委會及人民委員會決議、自十月一日起、舉凡麵包、粗麵細麵粉、穀物、通心麵、米、及糖菓等之價格概行降低、並廢止肉類製品、脂肪食糖、馬鈴薯等之計口授物券制、而由國立合作社商店、按照各該區國定統一價格、出售於人民、莫斯科各項物價降低如下、麵包減百分之十五、裸麥粉約百分之二十四、小麥粉百分之十四、粗麵粉百分之四五至十三、米良百分之十九、魚及肉分之三十六强、粒糖百分之三十塊、糖百分之三十五、牛油百分之三十一、人造乳酪百分之三十、馬鈴薯百分之十四、其他各區物價按此比例降低云、

新式製茶機 經委會採用

（上海訊）全國經濟委員會、為謀改良我國茶業、特在安徽祁門、設立茶業改良場、積極從事改進茶葉種植製法、特派專家吳覺農、赴日本及歐洲考察、並向台灣南洋及日本等地、購得最新式製茶機器多部、備改良茶葉製法之用、此項機器價額頗鉅、現已先後由台灣日本等地運滬、已轉運祁門茶業改良場應用、並悉全經會派赴日本歐洲考察茶業專員吳覺農君、現尚在英考察茶業市場等、約本年底始可歸國、

滇試植金鷄納成功

（昆明訊）滇省因鑒於思茅及紅河沿一帶土地肥沃、氣候良好、惟備受瘴氣影響、致利棄於地、為生產上之大障礙、故力謀補救、建廳因鑒於金鷄納不特可為一般醫藥之用、尤能克制此種瘴氣、於數年前曾設法購子種、加以試驗、經七次試驗、均告失敗、不以失敗灰心、又向印度加拉吉打地方購來子種費二千八百元、派員往紅河沿邊一帶再加研究、力事試驗、結果遂告成功、現經栽植者已達萬餘株、與印度所產無異、近建廳計劃、擬仍將紅河沿邊再加廣植、推至思茅內地各處、

狗展覽會 蘇俄舉行

（列甯格拉通訊）此間於日昨舉行全國工作狗展覽會、參加者有各地名種四百餘頭、其中有數狗、因探險得名、如一愛斯基摩狗、曾參與諾比爾之拯救工作、另一亞爾薩汀狗、曾於暴風雪中救援陷入深藪之牛群、除莫斯科及列甯格拉外、尚有二十四區省、共和國派其良種狗參加展覽、並有外高加索集體農場、及國營農場之收人、攜狗赴會、其中數狗、曾噬猿二三頭、一高加索綿羊狗、已殺狼九頭、最受觀衆注意、此等工作狗之主人均獲獎金、

佛徒們悵然 鷄鳴寺香火冷落
和尚對客申訴苦衷

（南京訊）『南朝四百八十寺、多少樓台烟雨中』、這是過去詩人們對於金陵古剎的贊美、可是現在呢、不但沒有四百八十寺、恐怕就是四十八個寺、也還不容易找得到呢、回顧過去、怎末不令佛徒們悵然、

新秋訪古剎 秋到人間、現在誰都有這樣地感覺吧、昨天記者在秋風習習里、去訪了這『南朝四百八十寺』遺留下來的一個古剎——鷄鳴寺、到了寺門、便是古木參天的樹林、上山的時候、那灣灣曲曲的羊腸小道、也是很具有詩意的、

在景陽樓上 經過大殿、才到景陽樓、在景陽樓上、面對鍾山、下臨玄武、這使我們好像又到了另一種意境的所在哩、這裏感覺不到一點都市里的塵囂、祇覺得自然環境的可愛、值得我們來留戀、有愛人的人都相格以兩性為一組、到這裏來、在雨天、景陽樓上、當另有一番風趣、想領界到這風趣的人們、很少很少吧、

和尚談家常 在景陽樓上、我們留戀了幾小時後、便去和那位主持寺僧隨便的談了些家常、據他說、現在廟裏的進款、一面靠着香火、一面靠着景陽樓的茶資、來維持生活、在以往、我們的收入、並不感到困難、現在就不同了、香火收入頓減、除了觀音誕辰而外、平時可說是沒有、至於景陽樓、目前已經到了秋天、遊人更外的稀少了、當然收入也隨着減少哩、唉、這年頭、不但在家人困難、就連我們出家人何嘗不是一樣、那位中年的和尚、對我說了這些話後、面部的表情、似乎有了不勝欷歔的樣子、

台城胭脂井 出了鷄鳴寺的門、我這感到一點遺憾的、便是梁武帝餓死的台城、和那帶着桃色意味的胭脂井、因為某種的原因、而使我們沒有機會去參觀一下、

上海 王日光 內科 胃腸腎 專家
連破久患 心胃氣痛
香港中國銀行宋佐廷君久患胃痛嘔酸廿年治一月痊癒贈銀杯並登報鳴謝
香港東亞銀行黃延年夫人袁慧馨久患胃氣痛吐痰帶血醫十四天痊癒贈銀杯
香港先施公司職員孫章護久患胃腸痛四年腹脹滯作噯氣嘔吐酸水醫旬日治癒
以上各位均得王日光醫生治療痊癒鳴謝

上海 李靈仙 女醫 婦科 專家
香港東亞銀行李桐夫人何朗瑚患小產三次子宮發炎常流白帶血水經痛不孕三年李靈仙治癒贈銀盾並登報鳴謝
香港南北行益和源參茸莊林尉騫夫人秀芳患經病子宮不正經期不調靈仙醫兩星期痊癒贈銀屏登報鳴謝
王日光李靈仙醫寓大道中一七六號東行五樓電話三一〇六一 特製胃痛靈每瓶壹元六 經痛靈每盒式元六

民國廿四年通告

三輪單車衫 內票 改換新內票 正面
夾在嚤頭下 內票 顧客要留意 後面
省港 周藝興織造廠啟

大華電髮屋 九龍彌敦道大華戲院側
自動電機 更換人才 選聘名技 專科電髮 巧奪天工 比較其他 天淵之別
價目由三元至七元

行政效率 第三卷第二號 廿四年八月十五日出版

（要目）
- 再論關於職位分類 薛伯康
- 曾國藩論國難與吏治 林炳康
- 改善公文用具之我見 張長凡
- 行政院所屬各部會的定期刊物（中） 謝庭式
- 批與指令之程式的改良 孔充
- 清中葉縣行政舞弊的研究（三續） 桑毓英 高尚仁
- 新著介紹和批評 何魯成 趙學銘

旺角彌敦道六百九十九號
花容電髮大減價三個月

三最 電機最新式 捲髮最巧妙 價目最相宜
減價日期 由七月至九月尾
相宜價目 由三元至五元
諸君光顧 勿失機會

機器洗衣局為洗染界之巨擘
[illegible]

贈送女子雜誌之
灌輸婦女以現代智識 指導婦女的人生問題
第一至第六期共六冊 函索到取均所歡迎

女子雜誌自出版以來、深得各界人士嘉許、女性方面尤表同情、咸許為女界言論之喉舌、對平等自由、有深切之指導、灌輸現代智識、發揮婦女內心共鳴之作、實為一部補助女子教育之唯一刊物、最近南京中山文化教育館舉為全國權威刊物之一、備選為該館期刊索引、則其內容之價值、可想微見、書書凡屬女子、固然要看、男子亦不可不看、更宜多取幾份、給與你的妻、女、姊妹、以資觀摩、而收德智之益、希勿錯過、是書第一至第六期共六冊、特定價連郵費共銀八角、茲為普遍計、特收五折（即四角）請即剪出左列之贈閱券、塡明姓名地址、夾入郵票四十分、付來香港中環士丹頓街三十號三樓樂觀出版社收、當即寄奉六冊、或交銀四角、直接到本社索取、亦所歡迎、注意、香港及中國郵票通用・外埠郵票不收、且以郵費昂貴關係、請由郵滙港幣一元、便可、廣東內地、如不以郵票、可用省一毫銀紙四張、夾入函內、由郵局掛號付寄、不虞失慎、

女子雜誌 第一至第六期共六冊 贈閱券
茲付上郵票四十分或銀四角、請將貴社出版之「女子雜誌」第二至第六期共六冊照下列地址付來為荷此致
香港中環士丹頓街卅三號三樓樂觀出版社
（姓名）
（地址）

位元堂

養陰丸 功能治癆理咳轉弱為强
發明兩載 風行中外
養陰丸在國內行銷已達二十省外國銷路則與日俱增以一種純粹中國藥品出世未久有此行銷力量非有奇效何能獲得購服者若是之信仰凡患日久咳嗽陰虛內傷痰多氣喘胸翳氣滯咳血吐血體弱多病頭暈眼花胃不消花虛不受補等症無論男女老幼孕婦產婦服之均能奏效每盒五角
國內外大城市均有代售

常用 雙妹老牌

面色白嫩 容光嬌艷
常駐青春
風行卅餘年
各地百貨商店均有經售
常用 雙妹老牌

超等牙膏
雪齒固牙 滿口芬芳
廣生行有限公司
中華百貨公司亦有代售

秋風起矣 補身及時 久服別家藥品無效請速服
香港第一家
天壽堂姑嫂丸 治婦女經病赤白不育
海狗鞭健腎丸 治男子腎虛腰痛第一
中外各埠均有代理
總行香港德輔道中 分行廣州市十八甫

勁草

第三八六期　中華民國廿四年十月四日（星期五）

雨果和中國文壇

林●

●文藝漫話●

最近出版的「文藝月刊」第五期有鄭魯遲先生的「雨果的研究」一篇云：「最早介紹雨果到中國來的，大概是林紓吧。林紓的翻譯作品，不能說有什麼偉大的價值，但有系統的翻譯外國文，恐以林爲第一人吧。如莎士比亞，大仲馬，狄更司，雨果（囂俄）都因林紓的介紹，才開始被中國的讀者認識」。以我所知，最早介紹雨果到中國來的，大概是蘇曼殊先生而非林紓先生。蘇曼殊先生曾在新民叢報發表他譯的不少雨果先生的作品。「悲慘世界」的出現，要在「哀史」以前。而把 Hugo 譯作囂俄，恐怕是梁任公先生，他在那時主張以文學作政治革命社會革命的手段，時常提到「囂俄」。「囂俄」三字去「雨果」之音甚遠，不知是根據日本音的轉譯呢？還是根據了廣東音而譯？（一說最早是曾孟樸的「九十三年」）

周作人先生自謂少年因梁任公常常說到「囂俄」，乃去買英譯雨果的集子來讀，他於一九〇七年用會稽平雲的筆名寫了一本「孤兒記」，雖是創作，中間却把雨果的「哀史」塡譯進去。此書於光緒丁未年在上海小說林總編譯所出版。其前「凡例」云：「是記爲感於囂俄哀史而作，借設孤兒以甚言之，然世間未必無此等事卷，願讀者作一則實事觀亦可。」其序自云：「顚壈貧困不絕迹於世，則此種書一日不可廢。彼又嘗云，此書爲全世界而作，其主義之大如此，各國已傳譯殆遍，而中國尚無之，惟終當不可淹沒，吾故擣香敬祝其出現耳。」又云：「是記中第十及第十一兩章，多採囂俄氏大意，此文係囂氏小品之一，志此以示不敢掠美，且謝唐突」。

雨果雖然貴爲伯爵之子因爲那時拿破崙第一時代，戰爭無甯日，隨了母親流浪在西班牙，義大利，其後，他母親逝世後，他過着『學生文人』的生活，在一間又小又髒的房間裏，自炊而食，他自己說過，『我什麼也沒有了，只賸下三件襯衣』。

一九〇二年雨果百年祭時，自二月二十六到三月二日，由巴黎市長主祭，大總統比魯以下集合紀念，盛況是不下於今年五十年忌辰的。

詩與歌

林庚

『詩歌』成了一個名辭所以彷彿歌即是詩了。但我對此却總有一點直覺的感想：我覺得歌不但不是詩。而且也不是音樂；這話說來未免有些唐突耳。

詩是一種藝術；歌呢？我則疑心或與中國從前的『嘯』是一類的東西；當然嘯究竟如何，現在已無知道，所以這也不過是一種揣摸而已。

說『歌』不是詩也不是音樂，並非就否認『詩』『樂』最早曾來源於歌，也更不是說歌中從沒有過好詩也沒有過好音樂，但詩與音樂爲什麼最早淵源於此而今日却獨立了呢？爲什麼偉大的詩篇偉大的交響樂已不再是歌了，而歌却依然存在且盛行在人間呢；這問題是不可混亂的。

凡一種藝術必是表現人類偉大的情緒；或悲哀或快樂，必在人心中引起有力的認識；詩如此，音樂亦如此，而歌則不然；它好像生來就只是給人一點快感，一點的 Pleasure。歌之好壞多不在其本身而在唱者：如唱者聲音嘹亮，氣勢淋漓，則聽的人便能得到一種快意的滿足，至其音階起伏之間，若按譜索求，其實簡單乏味，平凡而少變化；證之於今日有聲片中的歌，則尤顯然，我有時也喜歡唱歌，却心裏總會意識到這種的愛好并不與愛詩相同，反而覺得它與我有時喜歡去打打球的，心理倒有些相像，毫無目的的，無所謂追求，彷彿只是器官上一種健康的發泄，雖然我們一提起歌來便會覺得那是富於詩意的，但正如我們一提起黃葉來也要覺得其中有一片詩意一樣，然并非就是詩；又正如鳥啼蟬鳴都不是詩意，歌便是這樣的爲人們永遠愛好着。我所以想歌或許是嘯的同支，因爲嘯大約也正是一種器官上的發泄，若馬嘶猿啼，難道其中有什麼深意嗎？只有人嘯時也不過『長嘯一聲』，其中除瞭亮高遠外，自不能再表現什麼更多的情緒；正如我們聽松濤一樣，只是一時的快感而已，（至因松能成濤則必在曠野，而生悄然幽寂之感；則乃由於人對松濤的聯想，非松濤這陣聲音的作用；而音樂則即憑它聲音而起作用）。古者歌舞並舉，『歌』與『舞』大約是比藝術的愛好本能的器官上的要求，故其發生乃最早；而詩樂之得於出現于人間，或竟由於此中的方便嗎？所謂舞自非今日的表現派或印象派的舞，社會學者認爲那即是原始人借娛樂以訓練武備的勾當，其意乃更近於今日的運動了，則歌如果因此眞可比作玩球，那麼戲嗎（註：中國舊戲以『聽』爲主，劇的成分居少，歌的成分居多，故云。）歌，因此，雖然它有時也含着好的音樂，有時也帶來美的詩篇，而它的存在却是另外的一個意義。

野薔薇

胡沙

『啊，那裏見過的！』一六隻驚奇的眼睛。一般惶惑的口語，人，是呆住了。

不錯，是在那裏見過的。但在那裏見過呢？一時可記不清。祇覺那一副豐滿的身段，那一張愛嬌的蛋臉兒，那兩片鮮紅的嫩唇，那一雙彎彎的眉黛和晶瑩的細眉，還有，還有一種銷魂的淺笑──是在那裏見過的。

像風一樣從身邊擦過去，留下一股餘香在初夜的氣氛裏；留下一股神秘的力量，緊抓着三個年青人的心。

「怎麼，你也記不起了嗎？」──老張問，老李也問。一般驚奇的口語，一般惶惑的眼睛，掉轉頭，叮着那扭動屁股，咽住沉重的呼吸。淡黃的街燈，照着頹喪，悔恨，憂鬱的顏色。時間──二十四年的一個初夏天。地點──辣斐德的法蘭西公園。

寂寞地，白雲在空上飛，柳條兒在頭上拂，金魚在池中躍。

「四月的溫──風──輕輕──吹。吹開──了──朵朵野──薔薇……」

四月的溫風輕吹，吹起了歌聲一片，是十分柔十分清。打斷了無次序的閒話，人，也像今宵呆住了，

「──野薔薇──野薔薇……悄悄──地開──放──又悄悄──的枯萎！……」

『是傷心的姑娘哪』！老張的話像對自己說。

『是被遺棄的姑娘哪』！老李的話簡直是一個歎息。

彭──不喜歡說話的季候病者，黑黑地自椅上站起，尋着歌聲蹤去，大家也跟着後頭走，却在一叢不知名的花林中發見了一位美麗的白衣姑娘。她微仰地背靠在一棵馬櫻樹幹，面向裏，對着矮林上一些將要飄落的緋色花。

『野──薔薇，野──薔薇……有誰來──拭去──你凄涼──之──淚──』。

季候病者在花叢外發出一絲冗長的喟嘆，是同情或者是感傷自己。

知道有意外（也許是意中罷）的窺聽，歌聲突然停止。手帕兒迅速地往面部移動，『凄涼之淚』還是要自己來拭。

終於，朝轉來了──身段是那麼豐滿：臉兒是那麼嬌嬈；小嘴兒是那麼紅嫩；眉眼兒是那麼彎，那麼俏；還有──還有一種半羞半嗔的銷魂的淺笑。

人，又像今宵呆住了。

……帶着烈酒芳味底回憶，烟一般騰上老彭的腦際的。

『哦？』幾乎是嚇着似的。

『原來又是她』！

『哦，原來又是她』！

大家都想起來了。

可是，人已像風一樣擦過，遠了啦！

祇是夜的氣氛裏還留下一股有力的餘香：淡黃的街燈，投照着頹喪，悔恨，憂鬱……的色。

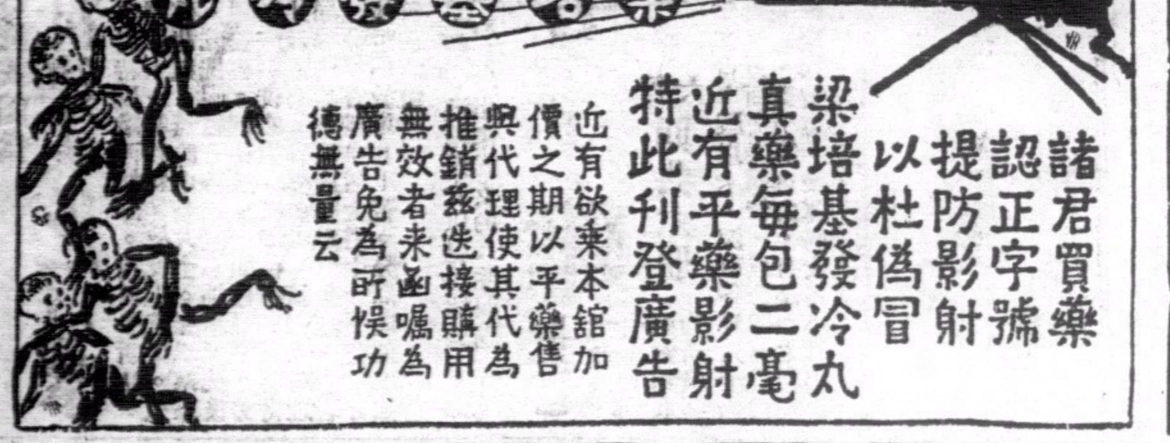
服散拿吐瑾後 飯量必定大增

不消化與食而無味最易使身心不快・根本治療・當速服散拿吐瑾延年益壽粉以補血補腦・服此粉後・不出三日・胃口立開・飯量驟增・以其所含之燐質與蛋白質・煉製精妙・入胃後不待消化・已生滋補之功也・故胃口不佳而嫌補藥太膩者・改服散拿吐瑾・即能健飯・諸君不信・一試便知・

SANATOGEN
The True Tonic Food

散拿吐瑾

柏林華發大藥行精製
中國美最時洋行經理
各大藥房均有出售

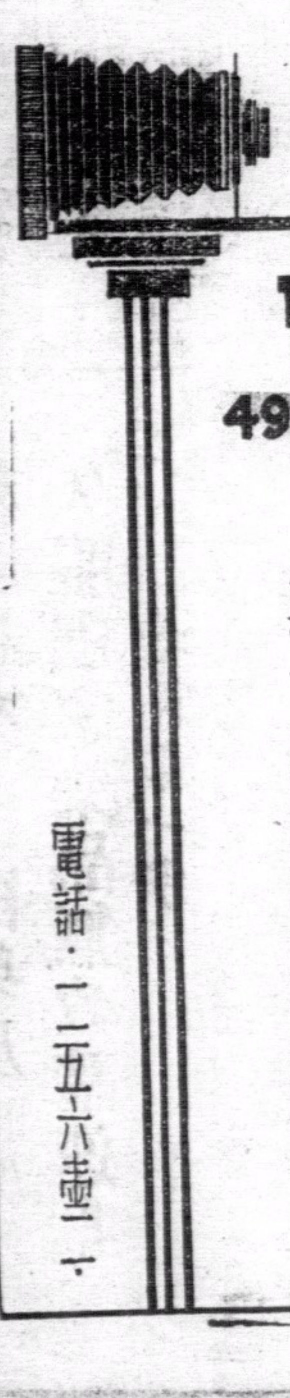


梁培基發冷丸

諸君買藥認正字號提防影射以杜僞冒

梁培基發冷丸真藥每包二毫近有平藥影射特此刊登廣告

近有欲乘本館加價之期以平藥售與代理使其代爲推銷茲選接購用無效者來函囑爲廣告免爲所悞功德無量云



美泰電版公司
荷里活道四十九號

THE MERCANTILL
ENGRAVING INC.
49 HOLLYWOOD ROAD H.K.

本公司精製銅版鋅版鉛版銅招牌及各款凹凸銅鋼印日夜電光攝影能於數小時內起貨數十件時間之省節材料之揀選器械之新式工作之精巧價格之低廉無一不予顧客滿意

電話・一一五六壹二・

癲狂神經腦病治療院

●歷任美國惠愛癲狂醫院醫生●

何耀南大醫師主診

專醫一切癲狂神經腦病凡因環境感觸或因商務失敗或受驚慌而致神經錯亂精神恍惚話無倫次心虛幻想疑神疑鬼無故哭笑喃喃自語夜睡不寧時發時愈屢醫不效等狀均能根本全愈永不復發

倘有患者因路途遙遠不能到診請書明患者病原病狀起居動靜詳細寄來并郵滙藥費購服藥水亦可刻見奇功

發明神經病藥水▲一磅拾元▲半磅陸元可服十天

設在廣州長堤大馬路二百〇一號　電話一七五四零
即白雲酒店斜對面

千秋香煙的優異

（一）全用純正金黃色上等烟葉製成
（二）絕無雜質及烟沙參入其間
（三）捲紙純潔絕無異味
（四）烟枝完整烟味清香甘潤

吸後絕無喉乾苦燥之弊
未試吸者請一試之便知他烟所弗及

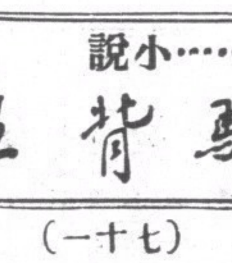
千秋香煙
每包廿枝祇沽壹毫
南洋煙草公司出品

南苑　第七六三期

藝苑行情

戴隱郎在南洋，星洲日報常見其作品。

武俠小說　鏢師駝背王



著者　了哥　（七十一）

比出寨門。果遙覩一道士。立於柵門之外。秦豹即命守衞寨門之嘍兵。排列兩旁。迎接來客。兄弟二人。乃急趨至柵門之次。命嘍兵大開中門迎接。双双向道士長揖曰。愚兄弟不知上人光臨敝寨。有失遠迎。秦豹言未畢。即見道士合什當胸答禮曰。無量壽佛。老秦不要多禮。不要作客套說。老老實實。引貧道入貴寨。再談貧道來意可也。遠迎不遠迎。可不必如此客套矣。秦豹見道士如此無文語言唐突。心中但覺可怪而已。惟秦虎則已啣怒於心。苟非駝背王預囑其兄弟須以殊禮招待。言語尤宜謙謹。必將斥道士爲無禮。不加招接矣。祇以不敢違其首領預囑之言。不能不將怒火按下。旋且聞其兄笑語道士曰。如此便請上人同進敝寨再談。且言且與道士偕行。同向內趨。秦虎隨後。俄已進至聚義堂。分賓主位而坐。嘍兵獻茶。秦豹曰。敢請上人是何道號。寶山何處。增光敝寨。有何見教。道士曰。俗家姓馬。名炳彪。後拜八卦會老祖煉氣山人爲師。爲貧道起個道名。呼爲屠龍。貧道即屠龍居士也。最後吾師歸列仙班。承師將衣砵傳授。襲領八卦會事務。改稱屠龍山人。並無一定道觀棲止。但雲遊四方。結識江湖好漢。傳道各地鄉民。爲芸芸衆生。救苦救難。今日擅上寶山。並無他事。特來清還一兩幾錢酒債耳。秦豹兄弟。至是始知此爲山東八卦會首領屠龍山人。不敢怠慢。急拱手致敬曰。今得拜識上人。何幸如之。愚兄弟就此致敬矣。惟是愚兄弟未得拜識仙顏之前。上人何得欠敝山酒債。上人或生誤會矣。屠龍山人曰。不誤。貧道並不欠寶山酒債。乃欠匡無外鏢館夥伴李亦秀鏢師酒債耳。秦豹曰。山人來得不巧。李亦秀鏢師。確爲愚兄弟邀請上山。停留不及二日。已因事折回來路。趕赴河南辦理要務去矣。不知上人何以欠其酒債。屠龍山人聞秦豹告以李亦秀經下山赴河南去。即仰首哈哈大笑曰。如此膿包。便學人保鑣覓飯吃耶。匡無外鏢師威名播齊魯燕趙。偓得此等膿包鏢師。威名掃地盡矣。彼既以此等膿包鏢師保鑣來山東。又何必輕視侮辱我山東綠林嘯馬哉。言已。又仰首哈哈大笑。秦豹至是。知其首領駝背王所料不差。則故爲不知屠龍山人言中何指之狀。亟以叩於屠龍山人曰。上人此說何來。請明以見告。屠龍山人遂將於鄰家口發覺李亦秀假裝僞貨。並留字條於其鑣車中。向李亦秀警告。及在獨梨鎭得其代清酒賬之事。詳細向秦豹兄弟二人陳述。一無所隱。（未完）

夏震武　△△△清末復古大家△△△

（灼灼）

夏震武，字伯定，號滌菴，小名阿融，籍富陽。以所居在靈峯之右，學者因稱爲靈峯先生。弱冠成光緒中葉某科進士，與其師漁山何也甫同以不工翰卷楷書，被摒詞林。捷選主事，觀政工曹，一因忤朝貴，旋養親，爲學服膺程朱，以躬行實踐，克己復禮爲本。衣冠均採古制。恆束髮盤髻，衣斜襟之衣，束腰帶，頗類道士服裝，故鄉人均以古董目之。庚子聯軍入京，兩宮西狩，以本省籌學使者文治疏荐，召赴行在。當躡履就道，至則累疏陳奏恢復大計。縱直之語，捍格違時，坐是不得稍伸其志。後以病歸。清末膺京師大學堂學監劉幼雲之聘，任總教習。注重讀經，以所著大學衍義，講義授諸生。辛亥返里，建靈峯精舍於山間，聚徒講學。至有鬢髮斑白，自高麗朝鮮不遠數千里而來請列門牆者，蔚然有敦頤之風。所著有五代史刊誤，人道大義悔言，大學講義，及靈峯文集，等書，已刊行，歿年七十五，距今才三數稔耳。平生爲人方正，力復古禮。丁內艱時，葬親於杭州西湖之濱，實行廬墓三年，不櫛不沐，鬢髮戟然，幾苦枕塊，衣上積垢盈寸，嘗值李小山先生於西湖塵次，輒匍匐道左，遙見折行入歧徑始起，每值皆如此，李深爲所苦，至避道而行。其凡事拘執，大抵如是。歿後，其子葬之於先生生前所自營灊山壙穴，并援古制，槨外用三斗之棒，若先生父子，誠清季復古大家也。

高恩洪爲張作霖算命

覺

蓬萊吳佩孚，以秀才投筆從戎，入北洋陸軍第三鎭爲軍佐，旋充管帶，繼任第六協統領。辛亥後，調充參謀，爲統制曹錕贊襄戎機，耿直廉介，極受曹氏信任。曹既得志，吳亦一帆風順，由代理北洋陸軍第三師師長，而眞除，而直魯豫巡閱副使，而坐鎭洛陽，寢假而繫時局重心於一身。吳爲人，以學究氣重，稍具骨幹。在軍中作座右銘曰：「用師者王，用友者霸，用部下者敗！」總領師干，且以「岳家軍」自負。從人習吟詠，固自命儒將風流也。直系鼎盛時期，吳氏求才若渴，習於「用友者霸」之義，時有不見經傳人物，一飛冲霄，嘗任膠澳商埠督辦之高定庵（恩洪），即其一也。高初爲電報生，在吳氏軍中極効力。吳賞其忠誠，引爲親信，遇以友禮，不次擢拔，由電報局長，電政監督，以至交通總長而督辦商埠，官靑島日，有西人某，自遼東移至靑島，與高相値，語涉奉張，高謂：「以命論斷，張作霖難過民國十二年，因翌年歲次甲子，張氏命造不能逾此，故在癸亥年內必死。」西人力斥其妄，高大憤，請以千金爲賭，西人從之，署劵作證。詎次年張仍健在，西人懷劵詣高索償，高狡辯曰：「吾所謂張作霖，非任東三省巡閱使之張作霖，乃另一人，若必謂奉張，則如此大人物，劵時早將官銜註明，如君以吾言爲不然，請舉反證。」西人無以應，悻悻而去。其狂妄有如此者。至其總綰交通時，笑柄尤多，於國務會議席上，公然讀『草菅人命』爲『草管人命』，或加指正，猶斷斷辯爲無誤。迨奉直戰興，張宗昌領一師之衆，長驅直下，勢伸靑島，首將定庵扣留，幸經葉遐菴『恭綽』之斡旋，苟全性命，綜其經過，無一而非得自僥倖也。

新發明　電手套

（古）

一個古巴的便衣警察，雪裏鷲，迪亞時，最近發明了一隻一千五百伏特的高電壓手套，可以在捕捉兇悍强盜的時候，舉手向强盜的肩膀上一拍，口中叫一聲「朋友，二十年後，不是又是一個好漢嗎？」誰使怎樣强梁的巨盜莫不立時軟化了，這隻手套並不像拳數師所戴的那麼樣巨大，不過比尋常手套稍肥胖些，但有電線通在袖管裏，藏在衣後，另有一個電池懸掛在腰間褲帶上，也可以把外衣前襟掩蓋起來，所以一些也看不出來，電池之重，只有半磅，而電力却很高，竟有一千五百伏特之多。便衣偵緝隊員正好利用。據說美國紐約市公安局從前就有這樣的電手套，但微有不同，此番古巴的製品，當然又大加改良了。可見「三百六十行，行行出『狀元』」，就怕你不肯留心！

怎樣選擇妻子？

鍾秀英

現代男女結婚的通例，大概都由夢一樣的婚約時代到現實的結婚。但在這交際期間，究覺男女雙方果能得到深切的了解和認識麼？爲什麼戀愛結婚的男女反許多離婚的呢？這是什麼道理呢？英國的社會教育家伊玲愛麗亞史夫人爲靑年男子對於其將來的妻子的性格，能作心底的窺測起見，發表許多重要的給人參考的意見，使世界男性有所準繩。她的意見如次：

一，最先男子對於自己一切要有深切的認識和了解——即是要先有自知之明，

二，你對那個女子接談的時候，告白你過去的過失的當兒，她對你以冷笑應酬呢？還是以妻的同情的態度慰安你呢？

三，你在議論任何細小事情的時候，她是始終和你反抗呢？抑柔和地心悅誠服呢？

四，觀劇之時，她要求怎樣的座位？特等席？還是普通席呢？又入場之先，是否即要買盒朱古力糖表示其口賤呢？

五，又有時你被友人所邀，曾於夜間外出，她聽了之後，究覺對你怎樣表示呢？是否很不滿意，氣債不平？

六，當你運一同被人招待用膳的時候，主人殷勸勸酒或啤酒，她是不是一點都不領情呢？

七，倘你對她說「買什麼東西給你」的時候，她要買衣服呢？買粧飾品呢？買戲票呢？抑或是甚麼都不要呢？還是甚麼都要呢？

八，當她和自己的女友彈牙說鼓的時候，她是不是喜歡剖解男性？或洩漏家庭秘密？抑或慣作月薪多少的比較論？

九，她對她自己的過去，是否時常對你談得生花龍鳳，重三倒四的話題不惑？又是不是對你自己的一切徵毫末節都苦苦追問不休？

上述這些事項不過是畧舉其一二，其他可留意的地方還很多。這些事情雖很細小，但要明白女人的性格，都非從這些小處着眼不可。願天下欲得良緣美眷的多注意焉。

廣東省銀行香港分行廣告

本行係由前廣東中央銀行所改組，規定資本毫銀一千三百萬元，由廣東省政府一次發足，經營銀行一切業務，代理國庫，并在廣東省內有發行貨幣之特權，總行設在廣州，分行設在香港，汕頭，江門，韶州，海口，北海，東興，梅菉等處。資本充實。滙兌敏捷。各界光顧。無任歡迎。

地址　皇后行遮打道五號
電話　業務處二零一一三　經理處二零一一二
總經理司徒堯啓

中國銀行

本行資本總額二千五百萬元，辦理廿餘年，經營國內外滙兌及銀行通常業務，定期活期存欵利息優厚，各埠電滙票滙交付快當，諸君惠顧，極表歡迎。

地址：皇后大道中四號
電話：二二四三四　二二二七八

東亞銀行有限公司

資本額　壹千萬元
資本　公積及盈餘共八百餘萬元
資產　共四千餘萬元

專營銀行一切業務，凡屬按揭存欵滙兌等項，諸君惠顧，無任歡迎。附設儲蓄部及保管箱（即藏寶箱）

中外各大商埠均已開設支行及代理處，所有外幣存欵息價面議。

總司理簡東浦謹啓

香港聯泰銀業儲蓄按揭有限公司廣告

本公司額定資本壹百萬元，經在香港政府註冊，專營儲蓄存款按揭等業務，如蒙惠顧，請到德輔道中弍百七十弍號本公司接洽為荷（電話弍五五叁零）

附儲息價
活期儲蓄週息二厘　一年期週息四厘半
叁個月期週息三厘　二年期週息五厘
六個月期週息三厘半　三年期週息五厘半

LUN TAI FINANCE SAVING & MORTGAGE CO., LTD.
No. 272, Des Voeux Road Central
聯泰銀業儲蓄按揭有限公司總司理譚煥棠謹啟

香港聯泰燕梳有限公司廣告

本公司開設二十餘年之久，實備資本壹百五拾萬元，經在香港政府註冊，專營各埠水火保險業務，交易通融，賠償敏捷，久為各界信仰，如蒙賜顧，請到德輔道中弍百七十弍號本公司面商，各處商埠請向分局代理接洽為荷（電話弍壹一叁壹）

LUN TAI NATIONAL FIRE & MARINE INSURANCE CO., LTD.
No. 272, Des Voeux Road Central
聯泰燕梳有限公司總司理譚煥棠謹啟

胡椒彙刊　第十七期　已出版

金銀行情一覽

民國廿四年十月三號　禮拜四

司連票照昨日行情今早開倉　一式

生銀價
(近期)　二九三七五　一式
(遠期)　二九四三七五　漲半個

上海司連買賣　一零六六二五
本港司連單買入平　四個　沽出三個五
本港花旗單買入　五零二五
通天司連　九元七零五
入金條每安士　六十八元七毫

標金　八八四七　八八二　八八一四　八八三六

(銀行掛牌)告囉士　四九零二五
英京電報　二零零一二五
英京即單　二零零一二五
上海電掛牌　壹三零五
勞啤電報　壹三二八七五
石叻電報　八五六二五
日本電報　壹七一
舊山電報　四九二五
舊山即期　四九三七五
呂宋電報　九八五
西貢電報　七四五
佛冷電報　七四七五
荷蘭電報　七二六二五
暹羅電報　九二二五
即期司連單　式零零八七五
大金單　五零四三七五
花旗紙　五零四三七五

雪梨紙每元值　一元九三九五
佛冷紙每元值　一元二毫九七
勞啤紙每盾值　七毫三仙
呂宋紙每元值　九毫八仙五
石叻紙每元值　一元一毫三七
荷蘭紙每盾值　一元三毫三六
暹羅紙每疋值　八毫九仙
正磅紙每磅值　九元七毫二仙
什磅紙每磅值　七元七毫二仙
下環大馬路天珍足金首飾

(晚盆)

靚省毫　舊四百三十九　新四百四十五
每元一分一厘五
期中央紙　按弍毫七仙
省單市低　四百四十元零五
上海紙　七毫六仙一
八九金銀行　六十六元五
式壹金銀行　十六元一毫五
四四金　一九二三　一九二　一九二六　二毫二
中央光值每元　按八毫四仙六
金華　八十三元六
西貢紙每千按　二百九十五元
四四金息加　式毫
公價四四四金　十九元六
即日省城銀業早市　行情市立紙低　七毫五
港紙換銀毫計入門　四五二
中紙舊十元　三九八

金條每安士　六十八元六　六十八元七
雜　七毫六仙
拔毫每元值壹元一毫一
中央紙息低七仙
中央紙　二毫八
出門　四百五六
舊五元　九七零

乙亥年九月初六日
禮拜銀行開倉
四四金公價　十九元六
中央紙公價　二毫八
上海花旗買賣　三八零
英京生金牌　起二個半
沽出　五零一二五
上海司單　九元六毫四

花旗銀價　六五三七五
每磅九　元九毫四仙八一
每磅九　元九毫四仙八一
什電銀行　一三一五　一三一八七五
每盾值　七毫五仙二五八
每元值　壹元一毫六仙七
每元值　五毫八仙四七九
每金值　二元零三仙零四
每金值　二元零二仙五三
每元值　一元零一仙五二
每元值　壹元三毫四二二
每個值　壹毫三仙三七七
每盾值　壹元三毫七六九
每疋值　九毫二仙二五
每磅伸　九元六毫四八二
每金伸　一元九毫八仙
每金值　一元九毫八仙
二一秘金　十六元零五
二一印金　十六元一八
一七法金　十二元七毫八
碎大金　十六元五毫
舊頭壹金　十八元九毫
一零五英金　十六元一八
二一五宋金　十五元九三
一八宋金　十三元三毫六
一大元每元　九毫七仙一
值港銀　六九四九二七
值港銀　六九二零四二

景星藝術映相

藝術的技能敢誇精巧
外影照片玲瓏畢現

大道中十號二樓
電話二八七五五

先施銀業信託有限公司

滙兌各埠欵項
找換金銀紙幣
代理租務物業
受託大小信託

總行：香港德輔道中
分行：廣州光復南路　江門倉後路　石岐孫文路

香港永安銀行有限公司

THE WING ON BANK LTD
HONG KONG

本銀行經在香港政府註冊，額定資本一千萬元，專營銀行一切業務，國內國外均有代理，舉凡來往存欵，活期存欵，儲蓄滙兌，按揭押滙，保管信託，代理租務等，辦理通融，快捷妥當，並常備各欵堅固鋼製保管箱出賃，租値相宜，長短期租賃一律歡迎。

定期存欵種類
短期之定期存欵
長期之定期存欵
存本付息之存欵
按期之定期存欵
分期還欵之存欵

現行利率
來往存欵週息一厘半
活期存欵週息二厘
儲蓄存欵週息三厘半
定期存欵　三月期週息三厘
六月期週息四厘
九月期週息四厘半
一年期週息五厘
特別付貯利息另議

行址在香港德輔道中第二十六號（電話叁壹壹弍弍　叁壹壹弍壹號）
總司理郭泉　副司理郭琳弼　李樹芳　謹啓

股份行情一覽

民國廿四年十月三號　禮拜四

（名稱）

㈠銀行類
上海銀行　一千零一十五元（買）
英京　一百零四磅（按）
渣打　十三磅（按）
有利（甲）　二十九磅七五（按）
有利（丙）　十三磅（按）
東亞　六十元（買）

㈡保險類
𥂝當　壹百八十元（按）
旗昌燕梳　一毫一（按）
於仁　三百七十元（買）
千傘輝　三百九十元（按）
渣甸燕梳　一百八十元（按）

㈢航業類
德忌利士　三十五元（買）
省港澳　三元五毫（按）
印度差那（優）　三十元（按）
印度差那（常）　十二元（按）
會路　六十八司令九個便士（按）
於仁水艇　十一元（按）

㈣礦類
Antamoks　七毫五仙（買）
Baguio Gold　二毫零五（買）
Benguet consolidated　十元九毫（買）
Do exploration（ ）　八仙五（買）
Big Wedge　八仙五（買）
Gold River　五仙（買）
Salacts　一毫三仙五（買）
United Paracales　三毫（按）
開灤　十一司令三便士（按）
冷吉（單股）　十元零五（按）
Shanghai Explorations　二元五毫（按）
上海銀公司　三元（按）
笠金礦　六元二毫五（按）
Vens. Goldfields　二元一毫（按）

㈤置地酒店及屋宇類
大酒店　三元一毫五（按）
置地公司　二十四元五（按）
Do 4070 Debentures　九十八元（按）
信托公司　四元（按）
堪富利士　七元（按）
新亞酒店　三十五元（按）

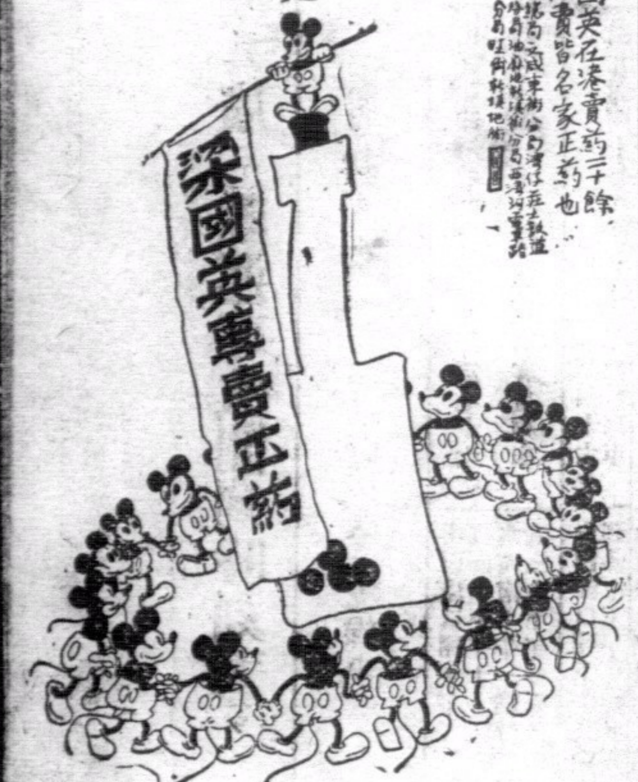
㈥紗廠
怡和紗廠　六元（按）
上海紗廠（舊）　六十四元（按）
同上（新）　四十元（按）
永安紗廠　二十五元（按）
崇信紗廠　八元（按）

㈦船澳貨倉類
九龍倉（舊）　七十三元（按）
九龍倉（新）　七十一元（按）
均益倉（舊）　四毫五（買）
均益倉（新）　一毫（按）
黃埔船澳　八元五毫（按）
上海船澳　七十八元（按）
瑞鎔　四元（按）

㈧公用類
電車公司　十一元（賣）
山頂纜車　五元（按）
同上（新股）　二元五毫（按）
天星公司　七十七元（按）
油蔴地小輪　十六元五（按）
九龍電燈　七元九毫五（按）
香港電燈　五十二元七毫五（買）
德律風　（舊）十七元九毫（賣）
德律風　（新）六元一毫（按）

㈨實業類
省城冰廠　一元五毫（買）
英坭　三元（買）
蔴纜　一元六毫（買）

㈩雜項公司類
牛奶公司　十四元七毫五（按）
娛樂　四元（按）
建新　（舊）一元壹毫（按）
同上　（新）二毫五仙（按）
連卡佛　二元五毫（按）
南洋　三元（按）
先施　三元五毫（按）
香港永安　五十元（按）
上海永安　五十一元五（按）
屈臣　二元九毫（買）
寶路公司　五毫半（按）
中法金劵　一分一厘（買）
政府價劵　六厘二五（買）
南方游藝　一元（按）
Vibro Piling　一厘（賣）
上海電滙壹百三十元五毫　三元（按）
倫敦電滙二司令又八份一便士



香港延壽堂大藥行

三鞭健腎丸　專治男子虛弱功效第一

玻寶丹

鳳凰調經丸　專治婦女月事暗病

止咳理金丸……咳嗽最靈

中外各埠均有代理

香港總行干諾道西電話二零二六二
分行永樂西街各大藥房商店均有代理

南華日報

香港颶風警號

日間風球	號數	晚間燈色	說明
T	1	白白白	大風隨時發生
—	2	白綠白	風由西南方來
⊥	3	綠白綠	風由東南方來
◆	4	白白紅	風颶將甚緊急
▲	5	白綠綠	風向西北方來
▼	6	綠白白	風向西南方來
▲▲	7	綠綠白	風向東北方來
▼▼	8	白白綠	風向東南方來
⧗	9	綠綠綠	風颶猛時增加
✚	10	紅綠紅	風颶方向無定

香港九龍巴士行車時間表

香港

號數	由	至	每次	行車時間
1	跑馬地	西營盤	十分鐘	上午六時二分至下午十一時二分止
1	西營盤	跑馬地	十分鐘	上午六時十二分至下午十一時卅二分止
2	太古船澳	油蔴地碼頭	卅分鐘	上午八時至下午十時止
2	油蔴地碼頭	太古船澳	卅分鐘	上午八時至下午十時止
3 東行	皇家碼頭	大學堂	五分鐘	上午七時卅二分至下午十一時五十七分止
3	皇家碼頭	大學堂	五分鐘	上午七時卅二分至下午十一時五十二分止
3A 西行	皇家碼頭	摩星嶺	每小時	上午七時卅分至下午十一時二十分止
3A	摩星嶺	皇家碼頭	每小時	上午八時至下午十一時四十五分止
5	大坑	堅尼地城	五分鐘	上午六時卅分至下午十二時止
5	堅尼地城	大坑	五分鐘	上午七時五分至下午十二時卅五分止
6	皇家碼頭	淺水灣	每小時	上午八時至下午八時止
6	淺水灣	皇家碼頭	每小時	上午八時卅分至下午八時卅分止
7	油蔴地碼頭	香港仔	卅分鐘	上午六時至下午十時止
7	香港仔	油蔴地碼頭	卅分鐘	上午五時卅分至下午九時四十分止
7A	香港仔	赤柱	每小時	上午七時至下午七時止
7A	赤柱	香港仔	每小時	上午七時卅分至下午七時卅分止

九龍

號數	由	至
1	尖沙嘴	深水埔
2	尖沙嘴	荔枝角
3 (經紅磡)	尖沙嘴	九龍城
5	尖沙嘴	紀念碑
6 (經彌敦道)	尖沙嘴	九龍城
7	尖沙嘴	九龍塘
10	尖沙嘴	牛池灣
9	佐頓道碼頭	九龍
12	佐頓道碼頭	荔枝角
8	佐頓道碼頭	九龍塘
13	佐頓道碼頭	九龍城
11	深水埔	九龍城

淮南鐵路完成在即(下)

△籌劃建築裕溪口總站

△與江南鐵路辦理聯運

關於站基土方、現已收買竣事、正在計劃建築中・預料本年年底、一切工程均可告竣、全路開始通車、明年二月初旬加挂客車、正式載運旅客、為便利往來客商計、並將與江南鐵路辦理聯運、蕪湖至裕溪口計為廿五華里、擬仿照滬平通車辦法、購置輪渡載運列車、祇須半小時即可到達、繼謂此輕便鐵路建造極經濟、需費較他路為少、將來完成後、淮南煤運輸既便、其銷路必可暢旺、目前礦山之煤、已源源向巢縣裝運、再裝民船僱小輪拖帶來蕪、運銷上下游各地云云、此外江南鐵路之進展工程、據該公司襄理周賢頌君告記者、由孫家埠展築之測量工程司現已到達寧國縣境胡樂司鎮、一俟經費籌足、即開始興工建築、將來進抵屯溪後黃山勢必更形繁榮、至蕪孫線一段、近來營業亦漸趨發達、為便利旅客起見、待新購之機車運蕪・將由每日三班增至四班、來回計為八次云・(完)

航務一覽

入口輪船

十月三日入口

船名	由何埠來	船行
潮州 Hydrange	汕頭	朝安
美卿 Clara Jebsen	省城	捷成
海亨 Bai Heng	上海	招商局
廣東 Canton	汕頭	太子行
海口 Hoi How	石叻	太古
千德華 Corte Verde	上海	意郵船
新寧 Sun Ning	省城	太古
海貞 Hai Chen	架厘吉打	招商局
得利 Breszikeu	石叻	瑞行
瑞生 Sui Sang	廈門	渣甸
四川 Szechuen	省城	太古
廣東 Kwongtung		太古

出口輪船

開往各埠	船名	日期	船行
廣州灣赤坎	永和 Wing Wo	四日	太古
海口北海	海澄 Hai Cheng	四日	德利士
三水梧州	廣英 Kwongying	四日	同福
三水梧州	中安 Chung On	四日	西興
廈門神戶大阪	瑞生 Suisang	四日	渣甸
海口北海海防	廣東 Kwong Tung	四日	太古
汕頭福州烟台天津	海口 Hai How	四日	太古
上海日本溫哥華域利利亞	坎拿大皇后 Empress of Canada	四日	昌興
汕頭廈門福州	海檀 Hai Tan	四日	德利士
上海大連	樂疏城市 City of Wiaban	四日	銀行
小呂宋澳洲	南京 Nanking	四日	鐵行
廈門上海	慶元 Hing Yuen	五日	太古
上海日本檀香山羅省三藩市巴拿馬夏灣拿波士頓紐約	哥力芝總統 Pres. Coolidge	五日	大來
石叻庇能仰光	美西美	五日	廣南
小呂宋	炭臣總統 Pres. Jackson	五日	大來
域多利亞溫哥華舍路	丹多剌士 Tantalus	五日	太古
星加坡庇能哥林堡馬些咸北	奧打 Oddr	五日	吻嗜士
星架坡庇能孟米哥林堡馬些倫敦	立佩丹拿 Rapatrca	五日	鐵行
三水梧州	大明 Tai Ming	五日	生和
上海	南昌 Nanchang	五日	太古
上海神戶	馬梳祖化 Marechal Joffrer	五日	法郵船
汕頭	潮州 Hydrange	六日	潮安
三水梧州	台山 Tai Shang	六日	僑安
汕頭	新海門 Seistan	六日	德利士
三水梧州	和平二 Wo Ping	六日	恒利
汕頭福州烟台天津	日陞 Yaching	六日	渣甸
汕頭上海	新寧 Sunning	六日	太古
福州上海	四川 Szechuen	六日	太古
汕頭上海青島	德生 Tak Sang	六日	渣甸
上海日本	利來 Nellore	六日	鐵行
上海日本	多哥寧 To rooing	六日	多利臣
汕頭暹羅	江蘇 Kiangsu	七日	太古
海口北海海防廣州灣	博杜美	七日	法郵船
三水梧州	江蘇 Kong Soo	七日	航運
三水梧州	福安 Fok On	七日	西興
廣州灣赤坎	大寶石 Tai Poo Sek	七日	太古
西貢石叻馬賽	晏打厘般 Arder Lebon	八日	法郵船
汕頭上海青島	明生 Dazikon	八日	渣甸
汕頭上海青島	海利 Hai Lee	八日	招商局
汕頭廈門福州	海寧 Hai Ning	八日	德利士
汕頭廈門星架波	安徽 On Hui	八日	太古
汕頭上海	蘇州 Soo Chow	八日	太古
上海日本	拜拿士 Phyrrus	八日	太古
上海青島大連日本	林斯士 Ramses	八日	捷臣
上海日本	渣華 Java	八日	鐵行
海口	德安 Teau	八日	太古
星加坡威北	安南 Annam	八日	鐵行
星架坡庇能吉打	金生 Kamsung	八日	渣甸
汕頭廈門	金馬 Cremer	九日	渣華
汕頭福州青島烟台天津	成都 Chengtu	九日	太古
廈門上海	嶺南 Tsinan	九日	太古
山打根	顯生 Hinsang	九日	渣甸
汕頭上海	海元 Hai Yuen	九日	招商局
安南西貢	大利華	十日	南泰隆
汕頭上海	安興 On Hing	十日	招商局

輪船抵港電音

船行	船名	由何處來	約何日到
和發成	大中華	西貢	四日
法郵船	博杜美	海防廣州灣	四日
鐵行	立佩丹拿	日本上海	四日
美郵船	炭臣總統	舍路日本上海	四日
大來	哥力芝總統	小呂宋	四日
太古	嶺南	上海廈門	四日
乾泰隆	夏利南	暹羅汕頭	五日
東亞	渣華	歐洲小呂宋	五日
渣華	告路地剌	歐洲小呂宋	五日
勿嗜士	澳打	日本青島上海	五日
鐵行	利來	澳洲小呂宋	五日
法郵船	馬梳祖化	馬些利士西貢	五日
鐵行	尼羅	澳洲雪梨小呂宋	六日
德利士	海寧	福州廈門汕頭	六日
渣華	芝沙路亞	日本廈門	六日
渣甸	金生	日本[illegible]門	六日
渣甸	明生	青島上海汕頭	六日
招商局	海利	汕頭上海	七日
藍烟通	拜亞士	英京石叻	八日
法郵船	晏打利般	日本上海	八日
藍烟通	文門	日本上海	八日
東亞	安南	日本青島上海	八日
渣華	金馬	日厘石叻	八日
多利臣	多高寧	巴拿馬日本上海	八日

郵局截收函件時間表

船名	往何處	日期	(担保信)(平常信)
海檀	汕頭廈門福州	四日	下午三點
哥力芝總統	上海日本檀香山加拿大美國中南美洲歐洲	四日	下午五點
南京	小呂宋亞包澳門島司倫	四日	上午九點半
廣東	海口北海海防	四日	正午
晏臣總統	小呂宋	五日	下午四點半
日陞	汕頭福州	五日	下午五點
立佩丹拿	石叻錫蘭印度毛厘士東南菲洲亞丁埃及	五日	上午十點
慶元	廈門	五日	下午三點
天打拿士	日本加拿大美國中南美洲歐洲	五日	上午九點
馬梳祖化	上海	五日	下午一點半
四川	福州	五日	下午五點
新海門	汕頭	六日	下午三點
江蘇	汕頭潮角	七日	上午十點半

渣甸輪船公司船期廣告

啓者本公司茲有堅固快捷船輪名

船名	往	日期	時間
瑞生	往神戶大阪	十月四號	上午七點開
德生	往汕頭上海青島	十月六號	下午四點開
日陞	往汕頭福州烟台天津	十月六號	上午七點開
金生	往星架波庇能吉打	十月八號	下午五點開
明生	往汕頭上海青島	十月八號	下午四點開
顯生	往山打根	十月九號	下午四點開
澤生	往汕頭上海青島	十月十三號	上午十點開
合生	往汕頭福州烟台天津	十月十三號	上午七點開
源生	往星架波庇能吉打	十月十六號	下午五點開
吉生	往廈門神戶大阪	十月十六號	上午七點開
怡生	往汕頭上海青島	十月十六號	正午開

凡往汕頭上海青島輪船除星期日外均有船裝貨接載、長江各埠貨物貴客如欲附貨搭船者請移玉至本公司辦房面議是荷

民國二十四年十月三號 渣甸公司謹啓 自動電話式壹四七七

太古洋行船期

船名	往	日期	時間
廣東	海口北海海防	十月四號	下午三點開
慶元	廈門上海	十月四號	上午十點開
海口	汕頭福州青島天津	十月五號	下午五點半開
南昌	寧波大連牛庄	十月五號	下午六點半開
四川	福州上海	十月六號	上午六點開
新寧	汕頭上海	十月六號	上午十點開
江蘇	汕頭暹羅	十月七號	正午開
安徽	廈門汕頭石叻	十月八號	上午八點開
蘇州	汕頭上海	十月八號	上午十點開
德安	海口	十月八號	正午開
城都	汕頭福州青島天津	十月八號	上午十點開
濟南	廈門上海	十月九號	下午五點開
名未定	汕頭上海烟台天津	十月十一號	正午開
嘉應	海口北海海防	十月十一號	下午三點開

貴客附貨請到本行或德輔道西三號太古分局電話式式零零式 貴客搭船定位請到德輔道中壹百廿七號南泰恒記電話式零壹式伍

華人總經理莫慶鏘 分局司理蔡慧一 謹啓

省港廣生隆洋煤行船期廣告

啓者本號之大輿輪船 DA SHING 准期夏曆九月初三日啓行

往荷屬孟偈佬埠 麻厘巴板 三馬林達 英屬山打根埠

由港啓程先往孟偈佬埠 貴客搭船附貨請到本行面商 無任歡迎

港行德輔道西五十三號自動電話二四一四四一

省行沙基[illegible]百七十一號自動電話一二八號

HONG KONG DAILY PRESS

本報始創於西曆一八五七年乃香港最詳實之英文日報內容豐富新聞充實手此一紙世界狀況瞭如指掌時間與金錢節省不尠學習英文獲益良多定閱及惠登廣告諸君請移玉至雪廠街十一號香港孖刺西報內詢問一切無任歡迎

本報特色・香港新聞紀實・中國事情詳錄・外國電報快捷・

電話叁零式伍壹

國營招商局船期廣告

船名		往	日期
海亨	新客船	往汕頭上海	九月初九開
海利	新客船	往汕頭上海青島	九月十一開
安興		往汕頭上海	九月十三開
海元	新客船	往汕頭上海	九月十六開
海貞	新客船	往汕頭上海	九月十八開

彙轉駁北洋長江各埠

實號附貨請至本局面議

(海[illegible])(公平)掃班船期開臨通告所有客脚一律照國幣伸算電話二八一一八

德記利士公司船期告白

船名	往	日期	時間
海檀	汕頭廈門福州	九月 星期	下午四點開行
新海門	汕頭	九月初九星期日	下午四點開行
海寧	汕頭廈門福州	九月十一星期二	下午四點開行
海陽	汕頭廈門福州	九月十四星期五	下午三點開行

貴客如欲搭船附貨者請到本公司辦房面議是荷

乙亥廿四年九月初五日 德記利士公司啓

LLOYD TRIESTINO

FLOTTE RIUNITE LLOYD TRIESTINO-MARITTIMA ITALIANA-SITMAR

意國郵船公司

▲快捷郵船 加設華人通事廚師侍役等利便華僑搭客船上舖位舒適招待週到中西餐食俱皆美備

千德華地 十月三號往上海 十月十一號往星洲印度意大利

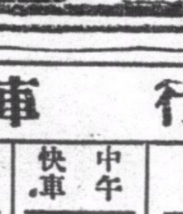
▲快捷貨船 滿加利 十月十五號往上海日本

電話三二九八二 三二九八一

華人貨客經理鄧鳳庭 辦事處皇后行

干諾道中 三十九號二樓

電話二二三〇一



廣九廣三聯運車次開到時刻表

上行車

廣九路車次		衔接廣三支線車次	
特價快車	由九龍開上午七點卅七分 到大沙頭上午十一點〇三分	第七十六次客貨列車	由西濠口開上午十一點卅分 到佛山下午十二點四十分 到西南下午一點卅五分 到三水下午二點四十七分
飛箭快車	由九龍開上午八點卅分 到大沙頭上午十一點廿七分	第四十六次旅客列車	由西濠口開下午十二點十五分 到佛山下午一點廿分
		第七十八次客貨列車	由西濠口開下午一點卅分 到佛山下午兩點四十分 到西南下午三點卅六分 到三水下午三點五十分
中午快車	由九龍開下午十二點卅五分 到大沙頭下午三點五十五分	第八十次客貨列車	由西濠口開下午四點卅分 到佛山下午五點四十分 到西南下午六點卅六分 到三水下午六點四十七分
飛星快車	由九龍開下午四點五十分 到大沙頭下午七點四十七分	第卅四次旅客快車	由西濠口開下午八點卅分 到佛山下午九點卅分

下行車

廣三支線車次		衔接廣九路車次	
第卅一次旅客快車	由佛山開上午六點廿五分 到西濠口上午七點卅五分	飛鷹快車	由大沙頭開上午八點十五分 到九龍上午十一點十二分
第卅三次客貨列車	由三水開上午九點卅分 由西南開上午九點四十三分 由佛山開上午十點四十二分 到西濠口上午十一點五十分	中午快車	由大沙頭開下午一點正 到九龍下午四點廿分
第四十三次旅客列車	由佛山開上午十一點卅分 到西濠口下午十二點卅五分		
第七十五次客貨列車	由三水開上午十一點廿五分 由西南開上午十二點四十分 由佛山開下午十二點四十二分 到西濠口下午一點五十分	特價快車	由大沙頭開下午三點廿五分 到九龍下午六點五十分
第四十五次旅客列車	由佛山開下午一點卅五分 到西濠口下午兩點四十分		
第卅三次旅客快車	由佛山開下午三點廿分 到西濠口下午四點十三分	飛龍快車	由大沙頭開下午四點卅五分 到九龍下午七點卅二分

由廣九大沙頭站至廣三西濠口。來往均有汽車接駁。不另收費。

聯票價目表

	頭等	式等	叁等
九龍往佛山(港幣)	肆元肆毫伍仙	式元壹毫伍仙	玖毫伍仙
佛山來九龍(省幣)	陸元式仙	叁元零伍仙	壹元叁毫
九龍往西南(港幣)	伍元壹毫伍仙	式元柒毫	壹元叁毫
西南來九龍(省幣)	七元式毫	叁元捌毫	壹元捌毫
九龍往三水(港幣)	伍元叁毫	式元捌毫	壹元叁毫伍仙
三水來九龍(省幣)	柒元肆毫	叁元玖毫伍仙	壹元玖毫

一九三五年九月四日

廣九鐵路華英段管理局啓